Egz. archiwalny

Okupacja w Kompanii - str. 3. Za frajer na zbożne cele - str. 12.

ŻYCIE BYTOMSKIE

UKAZUJE SIĘ W BYTOMIU I RADZIONKOWIE

PL ISSN 0239-2941
NR INDEKSU 385050

ROK XLVII • 22.04.2003 • 16 (2396) CENA 1 ZŁ (w tym 7% VAT)

NAKŁAD: 16.000
Nakład udokumentowany

www.zyciebytomskie.pl

TelePizza
Naszym sekretem jest ciasto
ZADZWOŃ!
ŚREDNIA
25,90 zł → 15,90 zł
do 4 składników
DUŻA
34,90 zł → 20,90 zł
do 4 składników
Bytom, ul. Józefczaka 4
tel. 387-33-50
BEZPŁATNA DOSTAWA
184kr b9947

Biblioteka Śląska EO

WPADLI IMIGRANCI

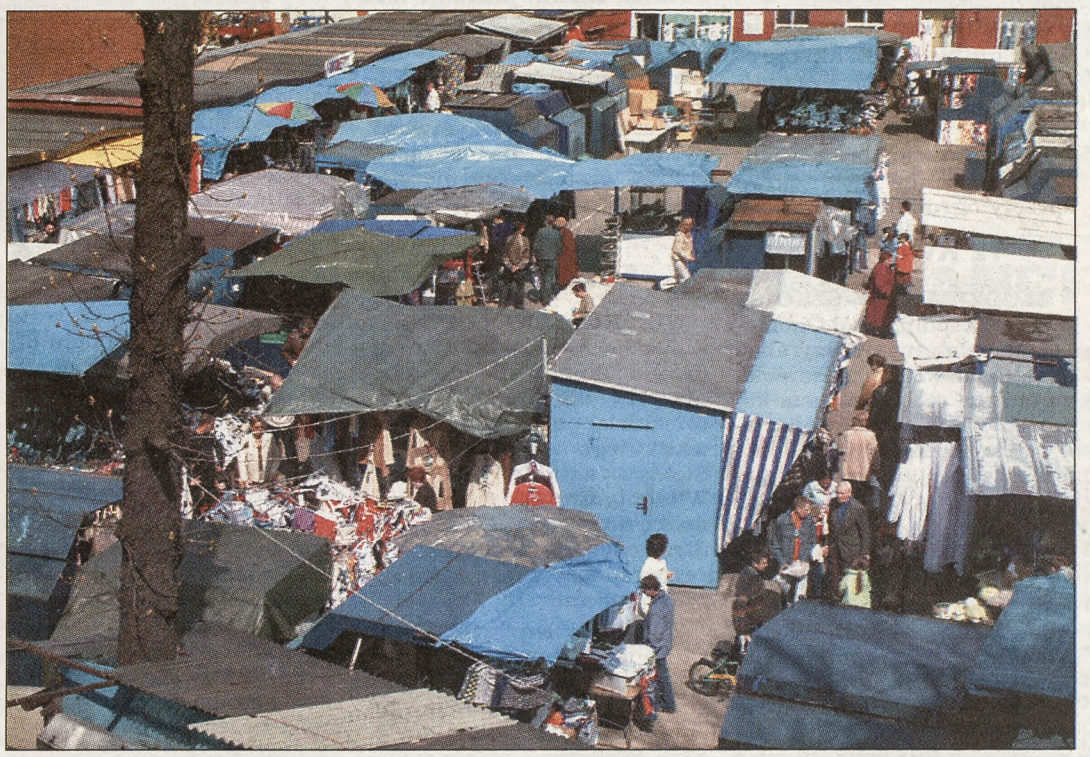
● *Wspólna akcja policji i Straży Granicznej na targowiskach*

Funkcjonariusze Śląskiej Straży Granicznej z Raciborza i bytomscy policjanci zatrzymali w miniony wtorek osiemnastu obcokrajowców z Ukrainy, Armenii, Bułgarii, Mongolii oraz Wietnamu. Wszyscy przebywali w Polsce bez wymaganych wiz.

Strażnicy i policjanci z sekcji prewencji zorganizowali nalot na targowiska i bazary. Wylegitymowali handlujących tam obcokrajowców, sprawdzając dokumenty, na podstawie których wjechali oni do Polski. Okazało się, że wizy pobytowe osiemnastu osób straciły już ważność i nie zostały na czas przedłużone, część nie posiadała poza tym żadnych dokumentów. Całą grupę przewieziono na przesłuchanie do komendy przy ulicy Powstańców Warszawskich. – *Zgodnie z obowiązującymi procedurami musieliśmy ustalić z jakich państw pochodzą zatrzymani, czym zajmowali się w Polsce oraz dlaczego nie opuścili jej granic* – mówi młodszy inspektor **Wacław Chajdas**, zastępca komendanta bytomskiej policji. – *Przesłuchanie wymagało sprowadzenia tłumaczy, gdyż nie wszyscy obcokrajowcy znali język polski lub przynajmniej nie chcieli się do tego faktu przyznać. Nie mogli zatem odpowiadać na stawiane im pytania oraz przeczytać, a także podpisać protokołu rozmowy.*

W zeszłą środę i czwartek nielegalni imigranci kolejno byli doprowadzani do Sądu Rejonowego, który zdecydował o ich losie. Część osób dostała czas na załatwienie swych spraw i zobowiązano je do opuszczenia Polski. Pozostali trafią do specjalnego Strzeżonego Ośrodka dla Cudzoziemców w Lesznowoli, gdzie poczekają na deportację.

DOKOŃCZENIE NA STR. 3



Podczas nalotu na targowiska zatrzymano osiemnastu cudzoziemców. Zdj.: W. Łysko

ROK 750-LECIA

Bytomscy radni ogłosili rok 2004 „Rokiem 750-lecia nadania praw miejskich Bytomiowi" oraz wystąpili do prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej Aleksandra Kwaśniewskiego o objęcie tego roku swym honorowym patronatem.

Uchwały w tych sprawach podjęto na sesji w ubiegły czwartek. W przyszłym roku przypadają „urodziny" Bytomia – miasta o trzy lata starszego od Krakowa. Już dziś trwają przygotowania do tych obchodów. Powstał Społeczny Zespół dla Uczczenia 750–lecia Bytomia. O obchodach tego jubileuszu myślą też już władze miasta. Sesja Rady Miejskiej, która odbyła się w Wielki Czwartek, czyli 17 kwietnia, poświęcona była rozpatrzeniu dwóch uchwał, stanowiących początek oficjalnych przygotowań do jubileuszu. Przy okazji doszło jednak do ostrej polemiki pomiędzy przedstawicielami rządzącej koalicji a opozycyjnym Porozumieniem dla Bytomia.



Większość radnych była za przyjęciem uchwał. Zdj.: W. Łysko

Pierwsza uchwała dotyczyć miała ogłoszenia roku przyszłego rokiem 750-lecia nadania praw miejskich Bytomiowi oraz upoważnienia prezydenta miasta do powołania Komitetu Honorowego tego wydarzenia. Jednak forma sesji zirytowała lidera PdB **Janusza Paczochę**. – *Ta sesja mogła być uroczysta, mogli ją zaszczycić obecnością zasłużeni dla Bytomia ludzie. Powinien zabrać głos ktoś powszechnie szanowany w mieście, albo przynajmniej jego prezydent. Tymczasem uchwałę uzasadnia sekretarz miasta i czyni to na żenującym poziomie* – mówił Paczocha. Ripostował mu prezydent **Krzysztof Wójcik**: – *Jeżeli teraz zwołamy uroczystą sesję, to co będziemy robić w roku przyszłym?*

DOKOŃCZENIE NA STR. 3

Reklama
TELE TAXI ZUT BYTOM
DOJAZD GRATIS!
96-21
281-81-21
280-70-70
ZNIŻKI 10%, 20%–30%

Zarząd Kompanii Węglowej zadecydował, że uszkodzony szyb Zakładu Górniczego Bytom III zostanie odbudowany. Podjętą 14 kwietnia decyzję poprzedzały liczne prośby górników o jak najszybsze rozpoczęcie remontu. W sprawę zaangażował się również prezydent Bytomia Krzysztof Wójcik.

ODBUDUJĄ SZYB

Katastrofa windy towarowej i uszkodzenie urządzeń napędowych spowodowały drastyczne ograniczenie wydobycia w dawnej kopalni „Bobrek". Przed awarią pozyskiwano tam około 7 tysięcy ton urobku, podczas gdy obecnie fedruje się w kopalni zaledwie 1,5 do 2 tys. ton dziennie. Zmiana trybu pracy skończyła się przeniesieniem większości załogi do innych kopalń podległych Kompanii Węglowej. Niektóre osoby muszą dojeżdżać do zakładów w Gliwicach i w Rudzie Śląskiej.

10 kwietnia na wniosek związków zawodowych w kopalni odbyło się referendum, podczas którego górnicy zadecydowali o rezygnacji przez trzy miesiące z połowy wartości należnych im bonów żywnościowych. Zaoszczędzone w ten sposób pieniądze miały być przeznaczone na remont szybu. Akcja spotkała się z masowym poparciem załogi. W referendum wzięło udział około 86 procent ludzi, z których miażdżąca większość dobrowolnie zrzekła się bonów. Szacuje się, że dzięki temu remont szybu zostanie wsparty przez załogę sumą 700 tysięcy złotych.

Tomasz Szostek, główny inżynier do spraw przygotowania produkcji i inwestycji ZGB III szacuje, że remont potrwa około 3 miesięcy i pochłonie sumę 3 milionów złotych. Nie jest wykluczone, że część prac wykonają specjaliści z bytomskiego Przedsiębiorstwa Budowy Szybów. – *W obecnej sytuacji przede wszystkim bardzo cieszymy się z podjęcia decyzji o odbudowie szybu. Prace rozpoczną się jak najszybciej i jeżeli nie nastąpią nieprzewidziane komplikacje, już w sierpniu wcześniejsze wydobycie w naszej kopalni zostanie przywrócone. Nie muszę chyba tłumaczyć jak bardzo ważne jest to dla naszej załogi* – stwierdził inżynier Tomasz Szostek. (js)

9770239294006

KRONIKA POLICYJNA

*Informuje rzecznik prasowy Komendy Miejskiej Policji, podinspektor **Stanisław Surowiec***

11 KWIETNIA

AGRESYWNY LOKATOR. W jednym z budynków przy ulicy Królowej Jadwigi doszło do awantury domowej zakończonej wizytą policji. Zachowujący się agresywnie mężczyzna nie dał się uspokoić i zaatakował stróżów prawa, kopiąc ich i szarpiąc za mundury. Bytomianin został zatrzymany.

NIE UKRADLI. Nie powiodła się próba kradzieży opla zaparkowanego na ulicy Witkiewicza. Złodzieje uszkodzili zamek oraz stacyjkę, jednak pojazdu nie udało im się uruchomić. W identyczny sposób usiłowano skraść poloneza stojącego na ul. Energetyki. Również w tym przypadku właściciel będzie musiał kupić nowy zamek oraz stacyjkę.

GRASUJĄ W ALTANACH. Włamano się do altanki ogrodowej na działkach przy ulicy Żołnierskiej. Przestępcy wyważyli drzwi domku, po czym zabrali kosiarkę spalinową oraz inne wartościowe sprzęty ogrodnicze.

12 KWIETNIA

ZŁODZIEJ W SZKOLE. Z klasy Zespołu Szkół Ogólnokształcących nr 12 przy ulicy Tysiąclecia zginęła torebka z gotówką oraz telefonem komórkowym. Przestępcy dostali się do środka przez okno.

OKRADAJĄ AUTA. Patrol policji zatrzymał na ul. Moniuszki trzech nieletnich złodziei. Chłopcy w wieku 12 i 13 lat włamali się do zaparkowanego tam małego fiata, z którego skradli różne przedmioty. Natomiast na ulicy Smolenia w ręce policyjnych wywiadowców wpadło dwóch 18-latków, którzy zamierzali wymontować radioodtwarzacz z daewoo matiza.

ROZBIERALI DACH. Do aresztu trafiło również trzech mężczyzn, którzy w kamienicy przy ulicy Powstańców Warszawskich kradli drewniane elementy dachowej więźby.

13 KWIETNIA

DWIE PIWNICE. Z piwnicy przy ulicy Cichej skradziono cztery opony samochodowe oraz akumulator. Włamano się również do komórki w budynku przy ulicy Reptowskiej. Tym razem złodziei skusiły domowe przetwory w słoikach.

AKADEMICKI DOLINIARZ. W siedzibie Wyższej Szkoły Ekonomii i Administracji przy ul. Modrzewskiego grasował złodziej kieszonkowiec. Przebywającemu tam mężczyźnie skradł on z tylnej kieszeni spodni portfel z dokumentami oraz gotówką.

Z BARU DO PUDŁA. W barze przy ulicy Mazurskiej 23-letni mężczyzna pobił swego rówieśnika. Poszkodowany bytomianin doznał obrażeń twarzy oraz klatki piersiowej, natomiast sprawcę zajścia ujęła policja.

14 KWIETNIA

NIEPROSZENI GOŚCIE. Złodzieje dostali się przez drzwi balkonowe do mieszkania przy ulicy Strzelców Bytomskich, po czym splądrowali jego pomieszczenia. Straty ustali właściciel. W identyczny sposób włamano się do innego „M" przy ul. Strzelców Bytomskich. Tym razem nieproszeni goście niczego nie zabrali.

ZWŁOKI NA NASYPIE. Ciało nieznanego mężczyzny w wieku około 60 lat znaleziono na nasypie kolejowym w pobliżu ulicy Siemianowickiej. Przyczynę zgonu wyjaśni zarządzona przez prokuraturę sekcja zwłok.

PILI I JEŹDZILI. Patrol „drogówki" zatrzymał do rutynowej kontroli na ulicy Batorego fiata brawę. Badanie kierowcy wykazało ponad 2,5 promila alkoholu w wydychanym powietrzu. Natomiast na ul. Wrocławskiej w policyjne sieci wpadł fiat 126. Jego kierowca miał również ponad 2 promile alkoholu w wydychanym powietrzu.

15 KWIETNIA

ŚMIERĆ Z RĄK KOMPANÓW. Policja wyjaśnia okoliczności tragedii, do której doszło w mieszkaniu przy ulicy Chroboka. Podczas zakrapianego alkoholem przyjęcia czterech mężczyzn w wieku od 28 do 42 lat poturbowało 57-letniego kompana. W wyniku odniesionych obrażeń bytomianin zmarł, natomiast czwórkę podejrzanych zatrzymano do wyjaśnienia.

NIELETNI KRADŁ. Przypadkowy przechodzień ujął i przekazał strażnikom miejskim 13-letniego złodzieja. Nieletni włamał się do zaparkowanego tam fiata seicento, z którego wymontował radioodtwarzacz.

DZIECKO POD KOŁAMI. O godzinie 13.50 na ulicy Pułaskiego skoda felicja potrąciła 7-letnią dziewczynkę. Dziecko doznało obrażeń klatki piersiowej oraz głowy i trafiło do szpitala.

16 KWIETNIA

POBIŁ NA ULICY. Do Policyjnej Izby Zatrzymań trafił 24-letni sprawca rozboju dokonanego na ulicy Piekarskiej. Ofiarą bandyty padł 65-letni mężczyzna, który został poturbowany, a następnie obrabowany z gotówki oraz alkoholu.

AMATOR FOTELIKA. 19-letni opryszek włamał się do stojącego przy ul. Leszczyka poloneza. Łupem sprawcy o mało nie padł fotelik i inne przedmioty. O mało, bowiem w chwili gdy zamierzał ulotnić się z łupami został zatrzymany przez patrol z V Komisariatu.

SKRADŁ PALIWO. Na stację paliw „BP" przy ulicy



Strzelców Bytomskich podjechał zdezelowany fiat 125. Jego kierowca zatankował paliwo o wartości 270 złotych, a następnie odjechał nie płacąc rachunku. Sądząc po ilości ukradzionej benzyny auto miało specjalnie przerobiony bak o znacznie większej pojemności.

17 KWIETNIA

BILI W BRAMIE. Dwóch bandytów zaatakowało w bramie domu przy ul. Konstytucji 25-letniego przechodnia. Mężczyzna został poturbowany, po czym zrabowano mu 200 złotych. Rozbójnicy nie zdążyli się nacieszyć łupem bowiem zatrzymali ich policjanci z oddziałów prewencji.

WESZLI TYŁEM. W kiosku z kwiatami przy placu Wolskiego złodzieje wykuli otwór w tylnej ściance, po czym wynieśli figurki porcelanowe oraz inne wartościowe przedmioty o wartości 2 tysięcy złotych.

WPADŁ POD TRAMWAJ. Pod koła tramwaju linii 6 jadącego ul. Katowicką wszedł 66-letni mężczyzna. Pieszy miał sporo szczęścia bowiem doznał jedynie potłuczeń. Z identycznymi obrażeniami wyszedł z opresji 6-letni chłopczyk, który wbiegł pod koła jadącego ul. Piątka fiata uno.

Reklama

Chorzów, ul. Wolności 107



• własność hipoteczna, stałe ceny
• mieszkania 45 m², 57 m², cena 1 750 zł/m²

nie płacisz czynszu - spłacasz kredyt !

FENIKS
rok założenia 1984
ISO 9002
Przedsiębiorstwo Budowlane FENIKS Sp. z o.o.
41-500 Chorzów, Wolności 109
tel. (0-32) 241-18-65, 241-21-31
tel. 0606-114-777



Os. "Pod Lipą", Ruda Śląska, ul. Lipińska
NOWA INWESTYCJA ! MIESZKANIA BEZCZYNSZOWE
• domki - zabudowa szeregowa - 86,6 m² - 1650 zł/m²
• domy wielorodzinne - mieszkania z ogródkiem, pow. 52 m², 62 m² - 1590 zł/m²

Budujemy również w Tychach

GE Bank Mieszkaniowy S.A.

Specjalny program kredytowy
tel.: 0 800 277 777
(0-32) 257-16-66, 0601-468-816

SALON KOMPUTEROWY MICROCHIP

Salon Komputerowy MICROCHIP

Bytom, ul. Józefczaka 18, tel. 387-05-60, e-mail: mchip@wp.pl

Oferujemy:
- podzespoły komputerowe
- akcesoria
- osprzęt sieciowy
- nowe zestawy komputerowe
- modernizację komputerów klasy PC

Ponadto zapewniamy:
- serwis
- 2-letnią gwarancję na nowy sprzęt komputerowy
- krótkie terminy realizacji zamówień
- kompleksową obsługę Klienta
- możliwość pozostawienia starego w rozliczeniu

Zapraszamy od poniedziałku do piątku w godz. od 10.00 do 18.00

SUPERPROMOCJE ➡ ATRAKCYJNE CENY ➡ PROFESJONALNA OBSŁUGA ➡ ZAKUPY NA RATY ➡ WYSOKI POZIOM ŚWIADCZONYCH USŁUG ➡ WSTĄP I PRZEKONAJ SIĘ SAM!!!

1/748 b9243

ZADRZEWILI BYTOM

Wspaniały prezent z okazji Dnia Matki Ziemi otrzymało bytomskie Koło Ligi Ochrony Przyrody oraz 22 szkoły, w których urządzono egzotyczne ogrody dendrologiczne i alpinaria. Komisja Ochrony Przyrody Senatu RP przyznała bytomianom nagrodę w konkursie „Zadrzewiamy Polskę".

Kilka miesięcy temu Zarząd Główny LOP oraz Senat ogłosiły konkurs dla instytucji, które zaangażowały się w odbudowę zieleni w Polsce. Przedstawiciele bytomskiego Koła LOP zgłosili swój udział, bowiem od kilkunastu lat tworzą przy szkołach ogrody dendrologiczne, w których sadzone są egzotyczne rośliny. W sumie dzięki zaangażowaniu prezesa LOP doktora **Leopolda Kobierskiego** udało się stworzyć oazy zieleni przy 25 placówkach. Jedno z ostatnich takich miejsc powstało przy I Liceum Ogólnokształcącym, na którego podwórzu usunięto stare obumierające topole, a w tym miejscu powstał nowy zieleniec.

Ogłoszenie wyników plebiscytu bardzo ucieszyło bytomian, którzy zostali zaproszeni po odbiór pamiątkowych dyplomów do Senatu. Uroczystość odbędzie się 6 maja, czyli w dwa tygodnie po obchodzonym 22 kwietnia Dniu Matki Ziemi. Oprócz działaczy LOP do Warszawy pojadą nauczyciele i uczniowie z 22 szkół z Bytomia, 2 z Piekar Śląskich, 2 z Gliwic oraz jednej z Radzionkowa. W 5 pozabytomskich placówkach tutejszy LOP również bowiem pomagał stworzyć ogrody. Oprócz wyróżnienia w nagrodę za działalność bytomskie koło LOP otrzymało kserokopiarkę.

Również w tym roku bytomscy przyrodnicy pomagali w urządzaniu ogrodów przy kolejnych szkołach. Jedno z takich miejsc tworzone jest przy Gimnazjum nr 14 w Stolarzowicach. Natomiast w arboretach przy SP 54 w Miechowicach oraz SP 46 przy ul. Prusa doktor Leopold Kobierski posadził unikalne drzewa – sprowadzone z zagranicy metasekwoje.

Reklama

KREDYTY
*1.000 do 20.000 zł
decyzja w 6 godz.
Pon.–pt. godz. 10.00–17.00
Bytom, pl. Sikorskiego 2/3 Tel. 282-82-42
1/912 b9299

Reklama

WIELKA PROMOCJA
1.04 - 30.04.2003
SZAFY
Z DRZWIAMI SUWANYMI
ZABUDOWY WNĘK
Pomiar, porady u klienta gratis
„REHAUS" – BYTOM
Piłsudskiego 34 Tel. 787-28-16
Reptowska 19 395-17-16
– Panele – Blaty kuchenne
– Drzwi – Karnisze
– Rolety – Farby
– Art. wyposażenia wnętrz.
REMONTUJ Z NAMI
1/1326 b9962

WAŻNE TELEFONY

POGOTOWIE RATUNKOWE	999, 281-44-44
POGOTOWIE RATUNKOWE W RADZIONKOWIE	289-59-99
POLICJA	997, 281-43-70
STRAŻ POŻARNA	998, 281-20-47
OŚRODEK DYŻURNY PREZYDENTA – STRAŻ MIEJSKA	986, 281-18-24 (przez całą dobę)
ZGŁASZANIE AWARII WODOCIĄGÓW I SIECI KANALIZACYJNEJ	994 (połączenie bezpłatne)
POGOTOWIA:	
• gazowe	992, 281-28-73
• energetyczne	303-21-52
• wodno-kanalizacyjne	396-71-74 połączenie bezpłatne i 396-71-05
• telefon zaufania AA we wtorki, środy, czwartki w godz. 17.30-19.30	281-50-72

PODRĘCZNY INFORMATOR
(telefony czynne całą dobę)

• TAXI „PLUS" Bytom 24h, 50% zniżki	Tel. 386-06-66
• Usługi pogrzebowe „Hades" międzynarodowe	281-69-06, 289-05-55 tel./fax 787-11-01

OKUPACJA W KOMPANII

Około trzystu działaczy górniczej Solidarności okupowało w minionym tygodniu pomieszczenia katowickiej Kompanii Węglowej. Liczną, prawie sześćdziesięcioosobową grupę wśród pikietujących stanowili pracownicy bytomskich kopalń.

Związkowcy zajęli gmach Kompanii w zeszły poniedziałek rano. Przez kilka dni nie opuszczali go nawet nocą i nie pozwolili wejść do środka zatrudnionym tam osobom. Jak twierdzili do zorganizowania protestu skłoniła ich obawa o utratę miejsc pracy. – *Chcemy, żeby władze Kompanii jednoznacznie potwierdziły, że nie zostanie zlikwidowany ani jeden etat na kopalni* – mówi **Jarosław Grzesik**, rzecznik prasowy Sekretariatu Górnictwa NSZZ „Solidarność", a zarazem reprezentant Zakładu Górniczego Bytom III. – *Poza tym domagamy się przedłużenia do końca 2006 roku ważności obecnego układu zbiorowego, który gwarantuje nam wywalczone wcześniej przywileje socjalne. Jesteśmy zdeterminowani, nie ustąpimy dopóki te postulaty nie zostaną załatwione. Mało tego, mamy silne poparcie innych, także bojących się o swą przyszłość branż, na przykład hutników, pracowników służby zdrowia, a także kolejarzy.* Rzeczywiście, reprezentanci tychże pojawili się w budynku Kompanii, a kolejarze nie wykluczyli, że w razie przedłużania się akcji rozpoczną strajk.



W Wielkim Tygodniu górnicy okupowali i protestowali. Zdjęcie: Wojciech Łysko

Początkowo władze Kompani nie chciały usiąść do stołu negocjacyjnego z górnikami, zarzucając im wywieranie presji. Ich zdaniem do rozmów można przystąpić bowiem dopiero po zakończeniu pikiety. Jednakże w ubiegłą środę zmieniły zdanie i na neutralnym terenie – w gmachu „Węglokoksu" rozpoczęły się pertraktacje. Do niczego konkretnego one jednak nie doprowadziły. Reprezentanci Kompanii Węglowej uchylili się od składania jakichkolwiek deklaracji, twierdząc, iż na temat układu zbiorowego w górnictwie muszą dyskutować nie tylko z „Solidarnością", ale ze wszystkimi działającymi w tej branży centralami związkowymi. – *Sytuacja jest patowa, niczego zatem nie można wykluczyć. Być może święta wielkanocne spędzimy na demonstrowaniu. Sprawa jest jednak zbyt poważna, by ją tak po prostu odpuścić i rozejść się do domów* – twierdził Jarosław Grzesik.

W Wielki Piątek górnicy opuścili budynek Kompanii Węglowej i wrócili do domu na święta. Zapowiedzieli jednak, że po Wielkanocy wrócą i zaostrzą protest. Tak więc czeka nas kolejna odsłona konfliktu. **(ton)**

Ostatni dzień, w którym będzie można składać zeznania podatkowe w Urzędzie Skarbowym zbliża się nieuchronnie. Tymczasem urzędnicy tej placówki obliczyli, że do 10 kwietnia PIT-y oddało 62 procent zobowiązanych do tego osób.

PITY PRZED FINISZEM



Zeznania podatkowe przyjmowane są także w holu Urzędu Miejskiego. Zdjęcie: Wojciech Łysko

– *Ponieważ liczymy się z dużym ruchem przed ostatecznym terminem składania PIT-ów, Urząd będzie czynny dłużej niż zazwyczaj* – mówi **Ryszard Knapczyk**, naczelnik bytomskiego Urzędu Skarbowego.

22, 23 i 25 kwietnia „Fiskus" będzie pracował od godziny 7.30 do 17. 24 i 28 kwietnia można będzie składać zeznania od godziny 7 do 18, 26 kwietnia w godz. 7 – 15, 29 kwietnia od godz. 7.30 do 16, natomiast 30 kwietnia placówka będzie otwarta od godziny 7.30 do 20. Dodatkowym ułatwieniem dla mieszkańców jest uruchomienie dodatkowego punktu w Urzędzie Miejskim. Będzie on czynny do 30 kwietnia. W poniedziałki od godziny 12 do 17, natomiast w pozostałe dni w godz. 12–15.30. **(js)**

WPADLI IMIGRANCI

DOKOŃCZENIE ZE STR. 1

– *W tego typu placówkach przebywają czasowo nielegalni imigranci, którzy przybyli do Polski z daleka. Do ojczyzny wysyła się ich dopiero w momencie, gdy zbierze się większa grupa. Chodzi oczywiście o ograniczenie i tak sporych, pokrywanych z budżetu kosztów* – tłumaczy Wacław Chajdas. Większe problemy od pozostałych zatrzymanych ma jeden z Ukraińców. Handlował on bowiem alkoholem bez akcyzy, łamiąc przepisy karnoskarbowe.

Zdaniem policji problem nielegalnych imigrantów nie wykracza w naszym mieście poza średnią statystyczną. Przyjeżdżają do nas w pogoni za chlebem, powielając notabene zachowania szeroko stosowane przez Polaków w latach osiemdziesiątych, kiedy to my jeździliśmy na saksy do Austrii, czy Niemiec. Przybysze często nielegalnie wynajmują mieszkania i dzięki podstawionym osobom wykupują miejsca na targowiskach. Co ciekawe, nie sprzedają jednak towarów przywiezionych z sobą, lecz kupione w polskich hurtowniach. Za zarobione tu pieniądze są w stanie utrzymać całe, pozostające w ojczyźnie rodziny. **(ton)**

POSKARŻĄ SIĘ W STRASBURGU?

***– Jeżeli w ciągu najbliższych dni nasza sprawa nie zostanie pozytywnie załatwiona, to skierujemy zażalenie do Trybunału Praw Człowieka w Strasburgu* – twierdzi Marek Klementowski, wiceprzewodniczący Sekcji Krajowej Górnictwa Węgla Kamiennego.**

Problem, o którym pisaliśmy szerzej trzy tygodnie temu dotyczy grupy 307 przebywających na urlopach górniczych pracowników Zakładu Górniczego Bytom 1. W chwili przejścia na urlopy byli oni formalnie pracownikami KWK „Powstańców Śląskich", która została zlikwidowana. W jej miejsce utworzono wspomniany Zakład Górniczy Bytom 1, jednak nie ustalono, kto ma być formalnie pracodawcą dla górników. Mimo to bez przeszkód wypłacano im 75 procent wcześniejszych wynagrodzeń. W pierwszych dniach stycznia świadczenia te zostały wstrzymane, a ich wypłata stała się możliwa dopiero po interwencji związkowców z „Solidarności" w Ministerstwie Gospodarki.

W połowie lutego wiceminister Marek Kossowski zlecił wypłaty górniczych urlopów Bytomskiej Spółce Restrukturyzacji Kopalń, która nie jest jednak pracodawcą dla pracowników. Górnicy obawiają się, że taka sytuacja może skomplikować wypłatę świadczeń emerytalnych. Formalnie nie mają bowiem pracodawcy.

Górnicy, którzy w drugiej połowie marca spotkali się z Krzysztofem Wójcikiem poprosili go o interwencję w Ministerstwie Gospodarki. Strony umówiły się na ponowne spotkanie na 7 kwietnia. Nie przyniosło ono jednak spodziewanych rezultatów. Reprezentująca nieobecnego prezydenta **Danuta Łuczuk**, naczelnik Wydziału Spraw Górniczych poinformowała około 80-osobową grupę przybyłych o dotychczasowych poczynaniach gminy w ich sprawie. Tuż po poprzednim spotkaniu prezydent Krzysztof Wójcik wysłał pismo do wiceministra Marka Kossowskiego z prośbą o zainteresowanie się problemami bytomskich górników. Rozmawiał również z reprezentującymi koalicję śląskimi parlamentarzystami: senatorem **Jerzym Markowskim**, posłami **Zbyszkiem Zaborowskim** oraz **Janem Chojnackim**.

Marek Klementowski przypomniał, że wszystkie dotychczasowe próby załatwienia sprawy za pośrednictwem Marka Kossowskiego spełzły na niczym. Stwierdził również, że w sytuacji, w której nikt nie interesuje się górniczymi problemami grupa złoży zażalenie do Trybunału Praw Człowieka w Strasburgu. Decyzja w tej sprawie ma zapaść tuż po świętach. **(son)**

ROK 750-LECIA

DOKOŃCZENIE ZE STR. 1

Na razie trzeba podjąć przygotowania i to właśnie czynimy. Na właściwe uroczystości przyjdzie czas w roku 2004. Paczocha chciał również, by Komitet Honorowy powołał nie prezydent, ale Rada Miejska oddzielną uchwałą. – *W ten sposób podkreślimy rangę tego Komitetu i unikniemy posądzenia, że konstruowany on jest w sposób polityczny* – mówił Paczocha, ale większości radnych z rządzącej koalicji nie przekonał.

Kolejne starcie przyszło podczas głosowania uchwały o poproszenie prezydenta RP o objęcie jubileuszu naszego miasta honorowym patronatem. Paczochę zirytowało uzasadnienie tej uchwały brzmiące: *"Objęcie Honorowym Patronatem obchodów 750–lecie* (pisownia oryginalna – przpis red.) *nadania praw miejskich przez prezydenta Rzeczpospolitej Polskiej Aleksandra Kwaśniewskiego podniesie rangę wydarzenia w kraju i za granicą."* – *To żenujące uzasadnienie, obrażające głowę państwa. W korespondencji z prezydentem RP obowiązuje protokół dyplomatyczny* – grzmiał Paczocha. Zwracał również uwagę, że Kwaśniewski jest prezydentem Rzeczypospolitej, a nie Rzeczpospolitej. Odpowiadał mu przewodniczący Rady **Jan Kazimierz Czubak**: – *Oczywiście w liście do prezydenta napiszemy stosowny adres. I mam nadzieję, że już wkrótce wręczymy mu go osobiście, podczas wizyty pana Aleksandra Kwaśniewskiego w Bytomiu.* Czubak przyjął poprawkę Paczochy w sprawie odmiany słowa „Rzeczpospolita", chociaż słownik ortograficzny za prawidłowe uznaje obie wersje. Jednak na oficjalnych dokumentach głowy naszego państwa figuruje wersja „Prezydent Rzeczypospolitej Polskiej".

Obie uchwały przyjęto. Przeciw pierwszej oddano tylko dwa głosy przeciw, poparło ją także opozycyjne „Razem". **(mh)**

TEATRALNY MARATON

Już po raz szósty na scenie Bytomskiego Centrum Kultury odbędzie się „Teatromania". Od 24 do 29 kwietnia zobaczyć będzie można sześć spektakli.

Po raz pierwszy na bytomskim przeglądzie teatralnym gościć będzie grupa zagraniczna. Teatr „czarneNIEBOBiałe" z Moskwy pokaże dwa spektakle: w piątek 25 kwietnia „Zabawki Bertranda" oraz dzień później „Astronomię dla insektów". Poza tym w czasie „Teatromanii" zaprezentowane zostaną następujące spektakle: „Lustro" warszawskiego Teatru Bretoncaffe (czwartek, 24 kwietnia), „Człowiek" Studium Teatralnego z Warszawy (niedziela, 27 kwietnia), „Martwa królewna" Teatru Polskiego z Poznania (poniedziałek, 28 kwietnia) oraz „Ulica Gagarina" w wykonaniu Teatru Wybrzeże z Gdańska (wtorek, 29 kwietnia).

Wszystkie spektakle „Teatromanii" będą rozpoczynać się o godzinie 19. **(m)**

SYGNAŁY ŻYCIA

napisali do nas zadzwonili...

Nie rozumiem po co nam w mieście kolejny pawilon spożywczy, który zniszczyłby targowisko „Zakątek" w Szombierkach? Codziennie odwiedzam to miejsce i jestem zadowolona z zakupów. Ceny nie są wygórowane, a towar świeży. Przychodzi tu połowa dzielnicy, bo wszyscy liczymy się z groszem. Nie ma więc sensu wprowadzać tu jakiejś zmiany i pozbawiać pracy tylu ludzi. Jak ktoś chce zrobić wielkie zakupy w dużym sklepie, to wybiera się do marketów. Mamy ich w Bytomiu pod dostatkiem.

☆ ☆ ☆

Jestem klientem targowiska przy ulicy „Zakątek" w Szombierkach. Poza tym jednak jestem przede wszystkim konsumentem i w moim interesie jest, by w moim mieście działało jak najwięcej konkurujących ze sobą punktów handlowych. Mam wówczas większy wybór, a i ceny dzięki temu są niższe. Władze miasta nie powinny się mieszać do tego typu problemów, bo wiąże się to z koniecznością poparcia jednej ze stron sporu. Niech klienci rozstrzygną, kto ma im sprzedawać towar. W końcu o ich dobro tu chodzi.

☆ ☆ ☆

Przeczytałem tekst o przepisach każących policji drogowej stać w tych, a nie innych miejscach. Ta zasada jest moim zdaniem bezsensowna. Rzeczywiście jest bowiem tak, że na łamanie prawa drogowego pozwalają sobie wówczas jedynie przyjezdni i osoby nie znające na pamięć konkretnych „policyjnych adresów". Miejscowi wiedzą gdzie i na co mogą sobie pozwolić. Poza dobrze im znanymi punktami dają więc upust swojej fantazji, co często kończy się fatalnie. Namawiam więc stróżów prawa, by działali z zaskoczenia i zapolowali na niebezpiecznie jeżdżących kierowców.

☆ ☆ ☆

Mieszkamy w budynku przy ulicy 11 Listopada 10. Tą drogą chcieliśmy stanowczo zaprotestować przeciwko drastycznej podwyżce stawki za centralne ogrzewanie. Miesięcznie będziemy musieli na ten cel wydać więcej o ponad 50 złotych. Tymczasem do tej pory nie otrzymaliśmy rozliczenia zeszłorocznych kosztów energii, ani rzetelnej kalkulacji z wyszczególnieniem poszczególnych pozycji wchodzących w skład nowej stawki. Dopóki ta sprawa nie zostanie załatwiona będziemy nadal płacili według starych stawek.

☆ ☆ ☆

Zdziwiła mnie reakcja szefostwa Zakładu Budynków Miejskich na fakt podwyższenia opłat za centralne ogrzewanie. Mieszkam przy ulicy Gwarków Tarnogórskich 9 i nie mam w domu, ani w budynku licznika energii. Nie da się zatem wyliczyć, ile ciepła zużyłam i ile zużyli go moi sąsiedzi. Nie może być zatem mowy o rozliczaniu energii za ubiegły rok, bo nie płaciliśmy zaliczek, a konkretne zryczałtowane stawki. Mam nadzieję, że ZBM wyjaśni w najbliższym czasie tę zadziwiającą sytuację.

☆ ☆ ☆

Opisywany przez was plan zdemontowania krat balkonowych nie został chyba do końca przemyślany. Jakim cudem mają tego dokonać osoby starsze, których nie brakuje chociażby na Stroszku. Na założenie krat wydały one sporo pieniędzy i nie stać ich na demontaż. Poza tym w jego trakcie w wielu przypadkach należałoby wyłamać płyty azbestowe, co skończyłoby się pyleniem tego szkodliwego dla zdrowia materiału. Poza tym kraty są dla lokatorów jedyną gwarancją bezpieczeństwa. Nie raz i nie dwa byli oni okradani, a złodzieje dostawali się do mieszkań przez nisko zawieszony balkon. Zastanawia mnie też dlaczego inspektor budowlany interesuje się tym problemem właśnie teraz, przez wiele lat nikogo ta sprawa nie interesowała.

☆ ☆ ☆

Od dłuższego czasu zaśmiecone i zagracone jest podwórze kamienicy przy ulicy Orląt Lwowskich 4. Wiadomo kto do tego doprowadził, ale nie widać, by sprawca miał się zabrać do roboty. Co najdziwniejsze nie zmusza go do tego administracja, której wiele razy mówiliśmy o problemie. Niestety, do tej pory wszystkie nasze interwencje trafiają w próżnię.

☆ ☆ ☆

Takie sytuacje są możliwe jedynie w naszym kraju. Od kilku tygodni trwa przebudowa skrzyżowania ulic Sikorskiego, Kużaja, Nałkowskiej oraz Artura w Rojcy. Remont w znaczący sposób skomplikował poruszanie się po Radzionkowie i utrudnił dojazd do tego miasta od strony Bytomia. Wspomnę jedynie o tym, że wszystkie samochody jeżdżące do tej pory właśnie przez to skrzyżowanie skierowały się teraz na ulicę Strzelców Bytomskich, przez co ta ostatnia jest często zatłoczona. Wydawałoby się więc, że prace modernizacyjne powinny być prowadzone jak najszybciej. Niestety, jest inaczej. Robotnicy zwijają się już wczesnym popołudniem, choć pogoda i pora roku pozwalają na prace do późnego wieczora, a w soboty i niedziele nie dzieje się nic. Według mnie to paranoja.

☆ ☆ ☆

Mam już serdecznie dosyć przedłużającego się remontu skrzyżowania ulic Artura, Sikorskiego, Kużaja i Nałkowskiej w Rojcy. Do szału doprowadzają mnie kierowcy, którym nie chce się korzystać z wyznaczonych specjalnie objazdów i skracają sobie drogę bezkarnie łamiąc przy okazji dziesiątki przepisów. Samochody tratują trawniki, zamieniając je w pobojowisko, oraz wjeżdżają na chodnik. Nie pomagają słowne upomnienia okolicznych mieszkańców lub przestraszonych przypadkowych przechodniów, nie pomaga ustawianie kolejnych metalowych barierek, czy słupków, które i tak są rozwalane. Dlaczego radzionkowska policja nie zainteresuje się tym problemem?

☆ ☆ ☆

Mieszkam w kamienicy przy bytomskim Rynku 21. Nade mną mieszkają dwie starsze, schorowane i niepełnosprawne osoby, którymi się opiekuję. Zajmują one liczący pięćdziesiąt metrów kwadratowych lokal, urzędnicy uznają go za komfortowy i z tej przyczyny nie zezwalają im na przeniesienie się piętro niżej do większego, pustego obecnie mieszkania. Tymczasem ten rzekomy komfort to zaledwie jeden pokój z oknem, ślepa, wąska kuchnia urządzona w przerobionym korytarzu oraz łazienka. Żadne z tych pomieszczeń nie jest przystosowane na potrzeby niepełnosprawnych, bo nie ma na to warunków. W mieszkaniu usytuowanym niżej można by to wszystko zrobić. Niestety, urzędnicy ciągle nam to utrudniają, może więc ta interwencja jakoś pomoże?

☆ ☆ ☆

Ciekaw jestem, kiedy Zakład Budynków Miejskich zainteresuje się losem domu przy ulicy Jochymczyka 6 w Bobrku. Jego dach jest w opłakanym stanie, podczas wiatru dachówki odrywają się i spadają na ziemię. Poza tym przez liczne dziury woda dostaje się do wnętrza budynku, zalewając ściany na klatce schodowej oraz w kilku mieszkaniach. Wprawdzie kiedyś ekipa remontowa próbowała zasłonić jedną z większych dziur, ale użyła do tego celu płyty pilśniowej. Czym to się skończyło nietrudno zgadnąć. Na remont czekamy od kilku lat, co roku go nam obiecują, ale zawsze tak się jakoś dzieje, że brakuje pieniędzy.

☆ ☆ ☆

Jestem lokatorem starego budynku przy ulicy Energetyki 8 w Miechowicach. Jedno z okien w moim mieszkaniu trzyma się już jedynie dzięki szmatom upychanym gdzie tylko się da. Nie mogę go otwierać, boje się nawet przechodzić w pobliżu, by na mnie nie spadło. Wiele razy prosiłam administratora, by zajął się tą sprawą, ale niczego nie wskórałam. Nie zależy mi na nowym oknie, wystarczyłoby założyć to jakieś stare, którego ktoś się pozbył. Najważniejsze, żeby w końcu było bezpiecznie. Może dzięki opisaniu tej sprawy coś się zmieni na lepsze? Innej nadziei już nie mam.

☆ ☆ ☆

Po raz drugi piszę do was w sprawie nawierzchni ulicy Wandy w Rojcy. Od dawna wymaga ona poważnego remontu, który usunąłby wyboje i nierówności terenu. Obecnie jest ich tak dużo, że małe samochody mają poważne problemy, by pokonać ten fragment drogi. Sprawa jest bardzo istotna, gdyż z tej właśnie ulicy korzystają każdego dnia przede wszystkim użytkownicy pobliskich garaży. Chodzi o kilkadziesiąt osób.

☆ ☆ ☆

Niedawno w pobliżu budynku przy ulicy Reptowskiej 40 urządzono ładny plac zabaw dla dzieci. Cieszył się on wielkim powodzeniem, codziennie przychodziły tu dzieci oraz opiekujący się nimi dorośli. Niestety, ostatnio z niewiadomych przyczyn zaczęto usuwać część stojących na placu ławek. Podobno chodziło o to, że na tychże ławkach wieczorami zbierała się okoliczna młodzież i hałasowała, utrudniając życie innym. Jednakże te ławki służyły rodzicom pilnującym bawiące się dzieci. Teraz muszą oni stać, bo nie ma gdzie usiąść. Nie słyszałem, by zbierano jakieś podpisy w tej sprawie, by ktoś pytał nas o zdanie. Decyzje o zdemontowaniu ławek podjęto w dziwaczny sposób i poza naszymi plecami.

Pióro na sztorc



Dawno nie byłem tak zaskoczony. Oto państwowa telewizja reklamuje się na własnej antenie słowami: „Najlepsza telewizja publiczna w Europie". W pierwszej chwili myślałem, że to jej marketingowcy osiągnęli szczyt arogancji lub głupoty. Po chwili doszło do mnie, że tytuł taki przyznał Telewizji Polskiej Komitet Telewizyjny i Departament Telewizyjny Europejskiej Unii Nadawców. Wydaje mi się, że strzelili kulą w płot. Pewnie dlatego, że z daleka zazwyczaj gorzej się widzi.

Nagroda została przyznana w sytuacji, kiedy przy okazji tzw. afery Rywina wypływają rozmaite brudy związane z telewizją publiczną i jej szefostwem. Kiedy prezydent Rzeczypospolitej nawołuje do dymisji skompromitowanej Krajowej Rady Radiofonii i Telewizji. Kiedy dziecko nawet widzi, że państwowa telewizja jest propagandową tubą rządu. Kiedy na jej utrzymanie zdzierany jest z każdego gospodarstwa domowego podatek, czyli haracz zwany abonamentem. Wreszcie – kiedy „publiczna" telewizja zawalona jest reklamami jak kanał „Telezakupy". I dalej - kiedy kolejne fakty, programy, komentarze i posunięcia przekonują nas o politycznej dyspozycyjności i programowej nieudolności telewizyjnych bonzów z politycznego rozdania.

Niechby sobie i europejską nagrodę wzięli. Ale niech przy okazji nie wmawiają, że oto oglądamy najlepszą telewizję publiczną w Europie. W coś takiego nie sposób uwierzyć, kiedy patrzy się z bliska.

MARCIN HAŁAŚ

Mój mały felieTON



Trudno mi pojąć, czym kierują się politycy i urzędnicy ustalający w naszym kraju prawo oraz rozmaite przepisy. Na pewno jednak nie zawracają sobie głowy czymś tak prozaicznym, jak logika. Pierwszy z brzegu przykład. Kupiliśmy mieszkanie od spółdzielni mieszkaniowej, stając się jego właścicielami. Ale co z nas za właściciele, skoro według prawa musimy tejże spółdzielni co miesiąc płacić grubą kasę w ramach czynszu, ukrywającego się pod hasłem „opłata eksploatacyjna". Rozumiem – nie posiadam choćby kawałka działki pod blokiem, więc należy do mnie jedynie samo wnętrze mieszkania, a do spółdzielni klatka schodowa, piwnice, elewacja, dach, strych i tak dalej. Jednakże owa opłata eksploatacyjna jest naliczana od metra kwadratowego samego mieszkania. Nie ponoszę jej za łażenie po schodach, zaglądanie do piwnicy, czy wspinanie się po elewacji. Płacę spółdzielni za to, że używam – eksploatuję swoją własność. Logiczne? Oczywiście, że nie, ale takie mamy prawo. Przy okazji pozdrawiam prezesa mojej spółdzielni, chodzi o „Diament", a także jego rozliczną świtę. Życzę państwu dalszych sukcesów na froncie zwodzenia lokatorów oraz wymigiwania się od swoich obowiązków. To pewnie kara za to, że eksploatuję wspomniane mieszkanie.

Inna sprawa, ale też dotycząca spółdzielni mieszkaniowych. Nowe prawo spółdzielcze wprowadza ciekawą zasadę odpłatności za korzystanie z windy. Naliczana każdemu z lokatorów opłata ma zależeć od powierzchni jego mieszkania, a nie od liczby osób w nim żyjących, mieszkających i wożących się ową windą. Krótko mówiąc, samotna osoba zajmująca siedemdziesięciometrowe lokum musi wydać na ten cel więcej niż czteroosobowa familia żyjąca w mieszkaniu pięćdziesięciometrowym. To, że te cztery osoby statystycznie rzecz biorąc cztery razy częściej będą korzystały z windy nie było dla pomysłodawców tego rozwiązania żadnym argumentem. Pewnie uznały, iż kto mieszka w dużym mieszkaniu ten się bez przerwy wozi z piętra na piętro, a rodziny z małych mieszkanek nigdzie nie wychodzą, bo mają agorafobię, ewentualnie z powodów czysto zdrowotnych zapylają po schodach. Logika przede wszystkim.

TOMASZ NOWAK

Zasłyszane

Kierowca rajdowy Krzysztof Hołowczyc znany jest nie tylko z umiejętności brawurowego prowadzenia samochodu, czy namiętności do chipsów, lecz także, a może przede wszystkim z faktu, iż stanowi obiekt westchnień co trzeciej kobiety w tym kraju. Z tym ostatnim pewnie nie mógł się pogodzić pracownik firmy rozlepiającej w Bytomiu billboardy nakłaniające do pokochania Unii Europejskiej, których to bohaterem jest właśnie Hołowczyc. Zobaczyć go można między innymi na murze aresztu od strony ulicy Wrocławskiej. Niestety, podziwiające uśmiechającego się rajdowca bytomianki muszą się nieźle denerwować. Rozlepiacz bowiem tak nieprecyzyjnie poskładał poszczególne elementy plakatu, że dość poważnie zniekształcił nos Hołowczyca, odbierając mu nieco uroku. Do czego to zazdrość może doprowadzić!

KŁOPOTY PRZED RONDEM

Gigantyczne korki na ulicy Strzelców Bytomskich, zablokowana ulica Nowy Dwór, zdenerwowani kierowcy – takie obrazki oglądamy ostatnio w naszym mieście. Wszystko przez trwającą już od kilku tygodni przebudowę skrzyżowania ulic: Artura, Nałkowskiej, Kużaja i Sikorskiego w Rojcy.

To newralgiczne miejsce, z którego korzystały między innymi osoby jadące z Bytomia do Radzionkowa oraz dalej w kierunku Tarnowskich Gór zostało niedawno całkowicie wyłączone z ruchu. Rozpoczęła się bowiem likwidacja skrzyżowania i budowa ronda. O konieczności tej przebudowy mówiło się od dawna. Upominali się o nią zwłaszcza mieszkańcy budynków zlokalizowanych w okolicy ulicy Artura. Ze względu na spory ruch często mieli oni niemałe problemy z wyjazdem ze swej ulicy, zwłaszcza, kiedy kierowali się w lewo. Czasami żeby wykonać ten manewr musieli czekać nawet kilka minut. Co bardziej nerwowi wymuszali pierwszeństwo na innych samochodach, co nierzadko kończyło się stłuczkami i kolizjami.

W końcu władze powiatu tarnogórskiego oraz gminy Radzionków zdecydowały się na rozpoczęcie remontu. Jego koszty wyniosą około 800 tysięcy złotych. Czwartą ich część wyłoży Radzionków, resztę dorzuci powiat. Zgodnie z wolą projektodawców i władz w miejscu skrzyżowania powstanie rondo. – *Będzie ono miało dużą przepustowość, a poza tym pozwoli na uniknięcie kolizji. Tych warunków nie spełniłoby zainstalowanie na skrzyżowaniu sygnalizacji świetlnej. Poza tym utrzymanie ronda jest znacznie tańsze* – tłumaczy członek zarządu powiatu tarnogórskiego **Józef Korpak**. – *Od strony ulicy Nałkowskiej, tuż przed wjazdem na rondo zorganizujemy oddzielny pas do skrętu w prawo w ulicę Artura. Istniała nieuzasadniona obawa, iż tym samym jeżdżące samochody znajdą się zbyt blisko okien domów. Odległość jest bowiem na tyle spora, że nie ma nawet konieczności instalowania specjalnych ekranów ochronnych.*

Zamknięcie skrzyżowania w Rojcy zmusiło kierowców do korzystania z ulicy Strzelców Bytomskich. Momentalnie doprowadziło to do wzrostu natężenia ruchu i sporych korków. Najgorzej sytuacja wygląda od godziny 15 do 17. W tym okresie pokonanie drogi z centrum naszego miasta do Stroszka, czy Suchej Góry zajmuje nawet pół godziny, a więc dwukrotnie dłużej niż zazwyczaj. Potworny ścisk panuje w pobliżu skrzyżowania ulicy Strzelców Bytomskich z ulicą Nowy Dwór. Usiłujące wyjechać z niej samochody, głównie ciężarówki i tiry muszą odczekać kilkanaście zmian świateł. – *Sam kiedyś utknąłem na długo w takim korku* – przyznaje Korpak. – *Ta sytuacja dobitnie pokazuje, jak ogromny ruch panował na niewielkim w końcu skrzyżowaniu w Rojcy.*

Niestety, stojący w korkach i denerwujący się kierowcy muszą się na najbliższe ponad trzy tygodnie uzbroić w cierpliwość lub nauczyć relaksacji. Na sto procent nie uda się bowiem dokończyć budowy ronda w planowanym początkowo terminie, a więc do 30 kwietnia. – *W osiągnięciu tego realnego celu przeszkodziło parę istotnych spraw* – tłumaczy Józef Korpak. – *Najpierw pojawiły się komplikacje podczas odbioru technicznego sieci wodno-kanalizacyjnej, którą trzeba było przełożyć i uszczelnić, wkładając do niej rękaw zrobiony z tworzywa sztucznego. Musieliśmy tę kwestię dodatkowo uzgadniać z władzami Radzionkowa oraz z nowym kierownictwem tutejszego Zakładu Gospodarki Komunalnej. Jakby tego było mało, na tydzień pogorszyły się warunki klimatyczne i spadł śnieg. Mam jednak nadzieję, że więcej kłopotów już nie będzie i w połowie maja oddamy rondo do użytku.* (ton)



Na ul. Strzelców Bytomskich samochody grzęzną w gigantycznym korku. Zdjęcie: **Wojciech Łysko**

TOWARZYSTWO BEZ ZMIAN

Paweł Bomba po raz piąty z rzędu został prezesem Radzionkowskiego Towarzystwa Społeczno-Kulturalnego. Decyzja ta zapadła podczas niedawnego zebrania sprawozdawczo-wyborczego tej organizacji.

Członkowie niepodzielnie rządzącego Radzionkowem RTSK spotkali się w Centrum Kultury „Karolinka". Podsumowali swe dotychczasowe dokonania i snuli plany na przyszłość. Wśród tych ostatnich wymieniano między innymi zorganizowanie cyklicznych dni miasta, powołanie fundacji pomagającej uzdolnionej młodzieży, zintegrowanie lokalnych przedsiębiorców, a także promowanie osiągnięć Radzionkowa na dawnych, należących dziś do Bytomia radzionkowskich ziemiach.

Bomba był jedynym kandydatem ubiegającym się o fotel szefa Towarzystwa i w głosowaniu bez problemu uzyskał potrzebne poparcie. Stanowisko wiceprezesa ponownie powierzono **Zygmuntowi Toborowi**. Prócz tego wybrano liczący aż szesnaście osób zarząd RTSK. (izo)

Tekst reklamowy

Przywraca ludziom zdrowie, przywraca nierzadko nadzieję na długie jeszcze życie

Głosy ludzi szczęśliwych...

– Pani Kasia kojarzy mi się ze świętami Wielkiej Nocy. Bo to święta odradzania się, odnawiania życia. I podobnie pod dotykiem pani Kasi człowiek odradza się, odnawia – mówi pani Jadwiga Kluska, która dwa lata temu chodziła o kulach i prawie nic nie widziała, a dziś jest uśmiechniętą, szczęśliwą starszą panią. Tę zmianę zawdzięcza uzdrowicielce Katarzynie Włoszczowskiej.

Trafiła do niej bowiem dwa lata temu z bardzo poważnymi zmianami reumatycznymi, chorym kręgosłupem, jaskrą i poważnymi dysfunkcjami nerek. Ot, strasznie schorowana staruszka. Pod dotykiem pani Kasi jednakże choroby zaczęły się cofać.

– I teraz najpoważniejsze co mi dolega, to rozwarstwianie się paznokci. Trochę mnie też w kolanach łupie na niepogodę. Jednak dawniej przy zmianie pogody nawet na nogi stanąć nie umiałam – mówi pani Jadwiga. Dodaje też, że podczas świąt będzie się modlić za uzdrowicielkę.

Dzięki pani Kasi w szczęściu i zdrowiu święta przeżyje także Klara Mega, 69-latka z Szombierek. Pierwszy raz trafiła do niej dwa lata temu po wypadku, w którym złamała obojczyk. Mimo pomocy lekarzy ręka nie chciała wrócić do stanu sprzed wypadku, nie pomagały lampy, zastrzyki i inna rehabilitacja. Wówczas zdecydowała się na kilka seansów u uzdrowicielki i wszelkie bóle odeszły w niepamięć.

Kiedy więc pani Mega znów się rozchorowała, ponownie pomyślała o pani Kasi.

– Byłam chora na serce, miałam chorobę wieńcową. Bardzo wysokie ciśnienie 220 na 110 i pewnie od niego strasznie bolała mnie głowa, oczy. Był też ból w klatce piersiowej, taki uciskający mostek. Bardzo też cierpiałam na wątrobę. Okropnie bolała, co zjadłam to wymiotowałam. Poszłam prywatnie na USG, okazało się że wątroba jest mocno powiększona. Kiedy tak cierpiałam w styczniu mąż przypomniał mi panią Kasię. Powiedział, że pomogła mi wtedy, to powinnam spróbować, czy i teraz nie pomoże – opowiada pani Klara.

I rzeczywiście, efekty przeszły jej najśmielsze oczekiwania: głowa przestała boleć już po pierwszym seansie, ból oczu przechodził dłużej, ale też było coraz lepiej, stabilizowało się także ciśnienie, znacznie spadając i wynosząc obecnie 120 na 90. Słowem dolegliwości ustąpiły.

– Po trzecim seansie także znikły wszystkie dolegliwości wątroby. Nie boli, przestałam wymiotować, mogę jeść co chcę a przedtem musiałam trzymać ścisłą dietę – mówi pani Klara. Dodaje też, że prosi, aby wymieniać ją z imienia i nazwiska bo ona się nie wstydzi przyznać do wizyt u uzdrowicielki.

– Mam koleżankę, która wyśmiewała się ze mnie, że chodzę do znachorki. A ja jej zawsze, żeby się nie śmiała, tylko spróbowała sama. I co pan powie? Teraz chodzi do pani Kasi ona i jej rodzina, bo się na własnym organizmie przekonali, jak skuteczna jest ta jej energia. Po prostu pomaga, i żadne spory co do tego nie mogą mieć miejsca – mówi pani Klara.

Rzeczywiście spory mogą dotyczyć jedynie tego jak się to dzieje. Bowiem tysiące przypadków potwierdza, że ludziom wraca tu zdrowie.

– Po prostu człowiekowi do zdrowia potrzebna jest równowaga energetyczna, którą wielu z nas ma zachwianą. Na Dalekim Wschodzie wiedzą o tym od tysięcy lat. Jeśli tę równowagę energetyczną przywrócimy, to organizm zacznie sam bardzo szybko zwalczać wszystkie choroby. Właśnie na tym polega działanie przekazywanej przeze mnie energii – Katarzyna Włoszczowska wyjaśnia fenomen swoich niezwykłych umiejętności. Dla wielu brzmi to może dziwnie, jednak jak się okazuje pomaga. Przywraca ludziom zdrowie, przywraca nierzadko nadzieję na długie jeszcze życie. Słowem chory właśnie się odradza...

Takich osób jak panie Klara Mega i Jadwiga Kluska przez gabinet Katarzyny Włoszczowskiej przewinęły się setki. Wielu z nich znalazło tu pomoc i zdrowie.

(tk)

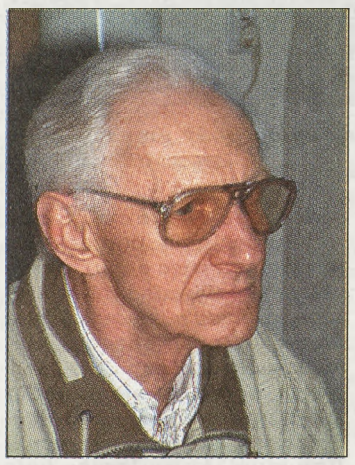
Katarzyna Włoszczowska przyjmuje w Bytomiu, w Ośrodku Naturoterapii „Szansa" przy ul.Żołnierza Polskiego 7. Zapisy pod numerem tel: 251-91-96 oraz 370-19-38.



– Po trzecim seansie także znikły mi wszystkie dolegliwości wątroby. Nie boli, przestałam wymiotować, mogę jeść co chcę a przedtem musiałam trzymać ścisłą dietę **– mówi pani Klara Mega. Dodaje też że prosi, aby wymieniać ją z imienia i nazwiska bo ona się nie wstydzi przyznać do wizyt u uzdrowicielki.**

MOJĄ PASJĄ JEST PŁYWANIE

Jan Pańczyk narzucił sobie reżim treningowy, mogący zniechęcić nawet zawodowo uprawiających sport. Co to za facet, który, pardon, nie wypominając wieku, będąc 73-latkiem nadal pięć razy w tygodniu o godz. 6.15 rano przychodzi na basen i miesięcznie przepływa 50 km?



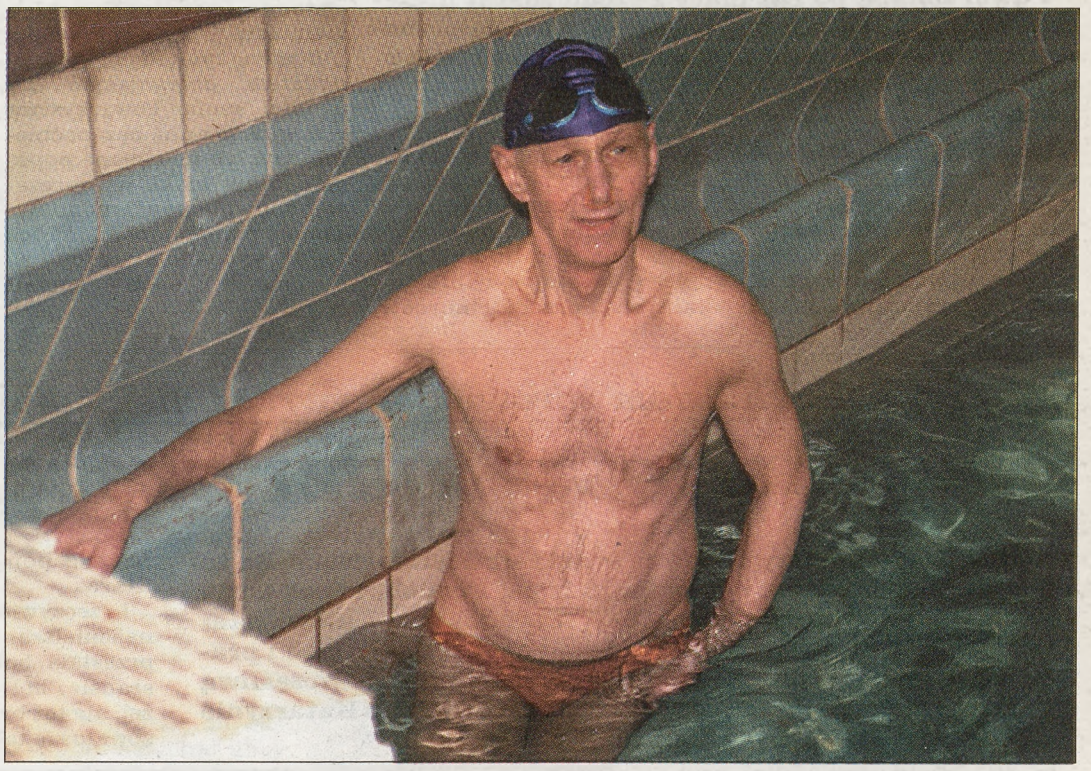
Gruby brulion od lat zapełnia się notatkami pod kolejną datą wskazującymi liczbę pokonanych metrów na basenie oraz zawierającymi opis ćwiczeń gimnastycznych. Jeżeli założy sobie 2 godziny w wodzie, to pływając, z iście wielkopolską precyzją odlicza wszelkie, najmniejsze przerwy, nawet na zmianę płetw, skorzystanie z ubikacji. Muskulaturą kasuje większość pół wieku młodszych. Śmieje się, że mięśnie brzucha wciąż ma takie, że można by na nich prać, jak kiedyś na tarze. Ten urodzony w 1930 roku poznaniak ukończył studia na Wydziale Budownictwa Politechniki Gdańskiej. Od tamtego czasu zachował taką samą sylwetkę i... wagę. Całe zawodowe życie przepracował w biurach projektów. Równocześnie jeszcze od czasów studenckich związał się ze sportem. W pierwszej połowie lat 50. pływał wyczynowo w Lechii Gdańsk. Potem po przyjeździe na Śląsk – w AZS Gliwice. Od 1958 do 1992 roku uprawiał narciarstwo zjazdowe i turystyczne wysokogórskie. Także biegał na nartach. Trzykrotnie startował w Biegu Piastów w Jakuszycach – raz na 50 km i dwa razy na 25 km. Trudno uwierzyć, że pierwszy raz przypiął „biegówki" dzień przed wyjazdem do Jakuszyc. Sprzęt narciarski wypożyczył w swoim zakładzie pracy i wybrał się wypróbować go w bytomskim Parku Miejskim. Ukończył bieg i to nie na ostatnim miejscu.

W sportowym dossier inżyniera Jana Pańczyka znajdziemy także uprawianie kulturystyki oraz poświadczenie 15-letniego zamiłowania do lekkoatletyki, zwłaszcza do maratonu, ale również do przełajów i biegu na orientację. W maratonach oraz w wyścigach na 20 i 25 km reprezentował Polonię Bytom. Do wyścigu na 42 km 195 m stanął w sumie ośmiokrotnie w latach 1972–79. Najlepszy wynik uzyskał pod koniec tego okresu, w 1979 podczas warszawskiego „Maratonu Pokoju", kiedy to pokonał dystans w 3 godziny z sekundami. Rezultatem tym zdobył mistrzostwo Polonii, wyprzedzając kilku młodszych zawodników swojej sekcji. Nigdy nie przekroczył limitu czasu i nie został wycofany z trasy.

Jednak dolegliwości kręgosłupa z czasem zmusiły Jana Pańczyka do skupienia się na pływaniu i gimnastyce, bo, jak sam mówi: – *Moją pasją jest pływanie. Teraz już nie szaleję, ale mogę praktycznie pływać ciurkiem. Dla zdrowia wymagany jest umiarkowany wysiłek. Jak najdłuższy, swoim własnym tempem.* Zapis w notatniku z 1998 roku pokazuje, że w grudniu pokonał na basenie 119 km. Teraz z reguły miesięcznie nie przekracza 60 km. Pływanie zbawiennie wpływa na wszelakie kłopoty z kręgosłupem. Pan Jan opisuje jakie poza tym ćwiczenia należy a jakich nie wolno stosować przy tych przypadłościach. I dla zdrowia, żadnych papierosów ani alkoholu, chyba, że lekarz zaleci pół szklaneczki czerwonego wina przed snem. Rano przed treningiem herbata, przeważnie owocowa, z wyciśniętą połówką cytryny i kopiatą łyżką miodu. W ciągu dnia ciemne pieczywo, do którego się przyzwyczaił, niewiele mięsa, za to sporo kaszy.

Pretekstem do spotkania z panem Janem Pańczykiem stał się jednak fakt, że jest on najstarszym przynajmniej w bytomskim Wodnym Ochotniczym Pogotowiu Ratunkowym. Ten rozdział swego bogatego sportowego życia rozpoczął w latach 60., gdy w Gliwicach uzyskał stopień młodszego ratownika, zweryfikowany następnie po latach. Był instruktorem pływania w sekcji TKKF przy dawnej kop. „Dymitrow", Polonii, w Centrum Działalności Podwodnej oraz ratownikiem wodnym na koloniach, obozach nad wieloma akwenami, przeważnie jeziorami. Na szczęście wystarczał bezpośredni nadzór nad kąpiącymi się lub na sygnał z wody, w porę zapobieganie ewentualnej tragedii. Nie musiał ratować topielców. Ostrzega, aby ciało zwłaszcza rozgrzane słońcem stopniowo schładzać. Bez asekuracji samemu nie puszczać się na głęboką wodę. Nie przeceniać swoich umiejętności i możliwości. Nie żartować: „ratunku!, tonę!", bo gdy to rzeczywiście nastąpi, nikt w porę nie zareaguje. Meldować najbliższym zamiar nawet krótkiego wejścia do wody. Nie skakać na głowę w nieznanych miejscach, bo o wypadek nietrudno. Jan Pańczyk przez lata wchodził w skład Zarządu Oddziału Miejskiego WOPR. Jako sędzia i zawodnik uczestniczył w licznych mistrzostwach Bytomia w ratownictwie wodnym. Został uhonorowany szeregiem WOPR-owskich odznaczeń. Między innymi odznaką i medalem „40-lecia WOPR woj. śląskiego", poza tym Honorową Złotą Odznaką „Za zasługi dla woj. katowickiego".

Bohater naszej opowieści nie skupił się tylko na sporcie i ratownictwie. Z powodzeniem spróbował swoich sił w śpiewie. Stanął do „castingu", jakbyśmy do dziś nowomodnie powiedzieli, do operowego chóru i został przyjęty. Talent wokalny wykorzystywał także w lwowskim kabarecie „Pacałycha". Bo jego, Wielkopolanina, dwukrotnie los złączył z Kresami. Pierwszy raz przed wojną, gdy jego ojciec został naczelnikiem Izby Skarbowej w Łucku. Następnym razem, kiedy ożenił się z lwowianką i też zapałał miłością do miasta nad Pełtwią. A gdy dopadliśmy tego tematu, na dodatek rozmawiając w towarzystwie **Marka Moździeża**, prezes bytomskiego WOPR i „tajojka" tutaj urodzonego, opowieściom nie było końca...



Jana Pańczyka codziennie można spotkać na basenie. Zdjęcie: **Wojciech Łysko**

KONIEC WIEŃCZY DZIEŁO

Już po ligowym koszykarskim balu. Mogą odpocząć te z młodzieżowych drużyn UKS MOSM Bytom, które nie zajęły miejsc premiowanych awansem do mistrzostw Polski.

W minionym roku w II lidze zagrał dziewczęcy zespół UKS MOSM Bytom prowadzony przez **Radosława Fudalego**, złożony w większości z kadetek i juniorek. Na finiszu zameldował się na piątym miejscu wśród dziesięciu startujących zespołów. Z 18 meczów po 9 wygrał i przegrał. Juniorki tego samego trenera w swojej lidze sklasyfikowane zostały na trzeciej pozycji. Dziewięciokrotnie były górą, trzy razy zeszły z parkietu pokonane. Kadetki Fudalego i **Karinę Opoki** startowały wśród trzynastu drużyn. Z 24 gier tylko 3 przegrały – dwukrotnie z Odrą Cukierkami Brzeg i raz z GTK Gliwice. Te rezultaty zapewniły im drugą lokatę i miejsce w półfinale mistrzostw Polski. Zawody w 1/2 finału MP odbędą się z końcem poświątecznego tygodnia w Starachowicach. Najpierw bytomianki 25 kwietnia spotkają się z Osą Zgorzelec. Następnego dnia ich rywalkami staną się koszykarki Gracza Starachowice. Na koniec turnieju nasze zmierzą się z Pałacem Młodzieży Tarnów. Najlepiej w minionym czasie sprawiły się młodziczki starsze Kariny Opoki. W lidze zwycięsko wyszły ze wszystkich dwudziestu spotkań. Z pierwszego miejsca dostały się do półfinałowych turniejów rangi mistrzostw kraju – o Puchar Polskiego Związku Koszykówki oraz Nadziei Olimpijskich. Według dotychczasowych wiadomości zawody te toczyć się będą od 30 maja do 1 czerwca. Wracając jeszcze do ligi młodziczek starszych. „Królem" strzelców okazała się **Filipowicz** z MOSM Tychy, zdobywczyni w sezonie 338 punktów. Na czterech kolejnych miejscach w tej klasyfikacji uplasowały się bytomianki: **Martyna Zielińska** 282 pkt., **Karolina Stanek** 261 pkt., **Justyna Zielonka** 242 pkt. oraz **Katarzyna Juchniewicz** 238 pkt.

Przejdźmy teraz do finiszu chłopców. Juniorzy **Mariusza Kubiaka** straty z początku sezonu odrabiali w drugiej połówce. W sumie, na 24 stoczone pojedynki tylko w 6 ulegli przeciwnikom. Zajęli trzecie miejsce i nie awansowali do 1/2 finału mistrzostw kraju, chociaż szczęście było blisko. Kadeci **Tomasza Niedbalskiego**, których pilotujemy od początku poprzedniego sezonu, tym razem wygrali 23 spośród 24 gier. Dało im to drugą pozycję i prawo startu w półfinale mistrzostw Polski. 25 kwietnia zagrają w Lublinie z Zastalem Zielona Góra, 26 tegoż miesiąca – z Wisłą Kraków, zaś 27 kwietnia – ze Startem Lublin. Młodzicy starsi **Mariusza Niedbalskiego**, podobnie jak kadeci, mieli do stoczenia 24 pojedynki. Cztery z nich przegrali i na mecie znaleźli się na trzeciej pozycji. Od nowego roku szkolnego chłopcy ci, mieszkający od Piekar Śl. przez dzielnice Bytomia po Rudę Śl., spotykać się będą nie tylko na popołudniowych treningach, lecz od rana w sportowej klasie SP 34. Także młodzicy młodsi Radosława Fudalego, którzy w lidze z ledwie czterema porażkami na 22 mecze znaleźli się na trzecim miejscu, uczyć się będą w sportowej klasie w Łagiewnikach. Warto dodać, że juniorki, juniorzy oraz młodzicy młodsi finiszowali w swych grupach na trzecim miejscu z takim samym dorobkiem punktowym co drugie drużyny w tabeli.

SIATKA AMATORÓW

Niespodzianką dwunastej kolejki spotkań Bytomskiej Ligi Siatkówki Amatorów była nikła wygrana 2:1 (22:25, 25:22, 15:5) TSK Szombierki, eksmistrz BLSA ze szkolnym zespołem Budowlanki. Po pierwszym zwycięskim secie reprezentacja Państwowych Szkół Budownictwa w drugiej części gry prowadziła 18:14, lecz ostatecznie uległa bardziej doświadczonym rywalom. Poza tym Smoleniacy pokonali Zespół Szkół Mechaniczno-Samochodowych 2:0 (26:24, 25:17). Miechowice przegrały z The Winners 0:2 (16:25, 9:25). Odbył się też zaległy pojedynek z poprzedniej rundy Miechowice – Ligoń, zakończony zwycięstwem Ligonia Chorzów 2:0 (25:13, 29:27). Chorzowianie mają szansę opuszczenia ostatniej pozycji. Oto tabela Bytomskiej Ligi Siatkówki Amatorów:

	Mecze	Punkty	Sety
1. TSK Szombierki	12	23	22: 4
2. The Winners	11	22	22: 0
3. Smoleniacy	12	18	13:13
4. ZSMS	11	17	13:13
5. Gucie	11	15	8:16
6. Miechowice	12	14	7:21
7. Budowlanka	12	14	10:20
8. Ligoń	9	12	6:14

Dominika Nowak, zawodniczka sekcji szachowej Towarzystwa Społeczno-Kulturalnego Szombierki zdobyła tytuł młodzieżowej mistrzyni Polski.

ZASZACHOWAŁA WSZYSTKIE RYWALKI

Mistrzostwa kraju szachistek do 20 lat rozgrywane były od 7 do 15 kwietnia w Jarnołtówku. W gronie startujących tam 12 najlepszych polskich zawodniczek znalazła się **Dominika Nowak** z TSK Szombierki, która podczas niedawnych mistrzostw Polski kobiet sklasyfikowana została na ósmej pozycji. Chociaż wśród finalistek MMP posiadała najniższy szachowy ranking startowy, jednak już po czwartej rundzie wyszła na prowadzenie, nie oddając go do końca turnieju. Podczas tygodniowych zmagań zdobyła w sumie 8 punktów, na które złożyło się sześć zwycięstw i cztery remisy. Zanotowała tylko jedną porażkę, z brązową medalistką tych mistrzostw **Dorotą Czarnotą** z klubu Kłos Czarny Koń Olkusz. Wicemistrzostwo wywalczyła **Beata Kądziołka** z Damisu Warszawa. Zwyciężając w młodzieżowych mistrzostwach kraju Dominika Nowak zapewniła sobie prawo startu w odbywających się w tym roku w Indiach mistrzostwach świata w tej samej kategorii wiekowej oraz w finale mistrzostw Polski kobiet.

Podczas drużynowych mistrzostw Śląska w szachach w lidze śląskiej juniorów zespół TSK Szombierki zajął 12. miejsce. Z kolei



Dominika Nowak (z lewej) sprawiła miłą niespodziankę.

druga drużyna seniorów TSK zakończyła sezon w lidze okręgowej z czwartą lokatą, mając w składzie młodzież, w tym również dziewczęta. Dotychczasowe starty bytomian zapewniły im przejście do wyższej klasy sportowej. I kategorię osiągnęli Dominika Nowak oraz **Leon Ożóg**, II – **Janusz Sroka, Henryk Banasik, Leon Cekała, Agnieszka Miotek** oraz III – **Aleksandra Kmiotek**.

NIGDY BEZ MEDALU

● *„Złoto" Beaty Rainczuk i Marzeny Makuły*

Nie zdarzyło się, żeby dżudocy Czarnych Bytom z zawodów rangi mistrzostw kraju wrócili do domu bez medalu. Tak stało się i tym razem.

Indywidualne Mistrzostwa Polski juniorek i juniorów w dżudo odbyły się w Rybniku. Świetnie wypadły zwłaszcza nasze dziewczęta. Złote medale zdobyły **Beata Rainczuk**, startująca w kategorii wagowej do 70 kg oraz **Marzena Makuła**, występująca w wadze do 78 kg. Poza tym **Agnieszka Wieczyńska** (do 44 kg) uplasowała się na siódmej pozycji. **Bożena Markiewicz** (52 kg) była piąta oraz **Klaudia Obłączek** (+78 kg) dziewiąta. Na medalowych pozycjach znalazło się także dwóch bytomskich juniorów. Otóż, „brąz" wywalczyli **Grzegorz Bębas** w wadze do 81 kg oraz **Marcin Michalik** w kategorii do 90 kg. Pozostałe wyniki naszych: 60 kg – 9. **Paweł Wysocki**, 81 kg – 7. **Krzysztof Bąkowicz**, 9. **Wincenty Krawczyk**, 90 kg 9. **Józef Rainczuk**.

Już 23 kwietnia rozpoczyna się w Ostrowcu Świętokrzyskim Ogólnopolska Olimpiada Młodzieży, będąca mistrzostwami Polski juniorów młodszych. Najpierw do rywalizacji przystąpią chłopcy. Bytom będą reprezentowali: **Paweł Magier, Adam Brysz, Bartosz Kołakowski, Michał Bąk, Paweł Zagrodnik, Bartłomiej Rzemieniecki, Bohdan Augustyniak, Zbigniew Stebnicki, Marcin Morys, Andrzej Kośka, Tomasz Poeta, Bartosz Nowosielski, Radosław Mrożek** – rezerwowi **Jacek Dombrowski, Artur Liszka**. Spośród zawodniczek Czarnych do OOM awansowały: **Gabriela Narloch, Agnieszka Krzisczyk, Barbara Marszałek, Roksana Kłosek, Małgorzata Rainczuk, Karolina Lampkowska, Tamara Pałczyńska, Karina Śliwa**, rezerwowa **Katarzyna Noga**. Nasi pojadą na Olimpiadę, mając wsparcie w trenerach **Zenonie Mościńskim** oraz **Marku Pitule**, a ci potrafią zmotywować do sukcesu.

SPACERKIEM PO BOISKACH

Do bani z remisem. Jeżeli drużyna zagrożona jest degradacją, musi wygrywać.

Tymczasem przed tygodniem w II lidze Ruch Radzionków zakończył bezbramkowym remisem wyjazdowy mecz ze Stalą Stalowa Wola, beniaminkiem, mającym tylko trzy punkty więcej od „Cidrów". Również Polonia startująca w III lidze zaliczyła na wyjeździe 0:0 z plasującą się na ostatniej pozycji Nysą Zgorzelec. Nie powiodło się bytomskim zespołom występującym w IV lidze. Szombierki przerżnęły u siebie pojedynek z liderem I grupy śląskiej Walką Zabrze 0:3 (0:2). Równie „udanie" sprawił się Bobrek-Karb przegrywając w Częstochowie z Rakowem 1:4 (1:4). Jedynego gola dla bytomskiego zespołu strzelił **Maj**. Tylko Rozbark w II grupie ligi okręgowej włączył wyższy bieg. Rozgromił u siebie Sarmację Będzin 4:0 (1:0). Bramki zdobyli: **Nawrot, Mendocha, Kurdziel, Szubert**. Z kolei w IV grupie tejże ligi Budowlani Sucha Góra przegrali kolejne spotkanie. Tym razem ulegli przewodzącej w tabeli Slavii Ruda Śl. 1:3 (1:1). Ruch II Radzionków przegrał z Sośnicą Gliwice 2:3 (1:0).

Tymczasem w A klasie rozegrano dwa zaległe mecze. W zasadzie już skazane na pożarcie Tempo Stolarzowice przegrywając 3:4, straciło punkty z Nitronem Krupski Młyn. Miedary pokonały Żyglin 4:2. W przepisowej kolejce Bobrek-Karb II wygrał z Czarnymi Kozłowa Góra 1:0. Tempo zwyciężając Orła II Nakło Śl. 3:2, przełamało złą passę. Zerknijmy teraz na obie grupy bytomskiej B klasy. W grupie I Górnik Miechowice wygrał z Orłem II Miedary 2:0. Rozbark II rozgromił na wyjeździe Gwarka II Tarnowskie Góry 4:0. Natomiast w grupie II doszło do pojedynku sąsiadów zza miedzy – Naprzodu Wieszowa z Rodłem Górniki. Niespodziewanie górą była Wieszowa 1:0. Budowlani II przegrali w Boruszowicach 3:4. Widać, że coś niedobrego dzieje się w suchogórskim klubie, skoro obie jego drużyny dostają lanie. Na koniec krótko o „małolatach". W śląskiej lidze juniorów zespół UKS MOSM Polonia Bytom zwyciężył znacznie wyżej plasujące się w tabeli Podbeskidzie Bielsko-Białą 3:1.

☆ ☆ ☆

Minionej środy rozegrano mecze nie odbyte z powodu zimy. W II lidze Polonia przegrała wyjazdowe spotkanie z Odrą-Unią Opole 1:2 (1:1). Przyjezdni wyszli na prowadzenie po celnym trafieniu **Daniela Kapinosa**. Potem jednak gospodarze wyrównali i w 72 minucie zdobyli drugą bramkę. Polonia plasowała się coraz niżej. Z kolei w IV lidze Szombierki u siebie niespodziewanie pokonały Górnika II Zabrze 3:1 (1:0). Bramki dla gospodarzy zdobyli: **Galuch** z rzutu karnego oraz **Gawełczyk** i **Machura**. Tymczasem Bobrek-Karb bezbramkowo zremisował na wyjeździe z MKS Sławków. W „okręgówce" Rozbark po golach **Domańskiego** i **Harnota** pokonał Górnika 09 Mysłowice 2:0 (0:0). Derby północnego Bytomia zakończyły się zwycięstwem Ruchu II Radzionków nad Budowlanymi Sucha Góra 2:0 (1:0). Gole strzelili **Oberaj** oraz **Nawrot**.

ZWYCIĘSKIE DOBERMANY

Statystyka notuje regularne rozgrywki basketu nieprofesjonalnego w Bytomiu od 1993 roku. Wtedy z inicjatywy Wydziału Kultury Ratusza oraz Stali-Bobrek odbyła się pierwsza Liga Koszykówki dla Niestowarzyszonych.

Od 1996 zaczęła ona występować pod nazwą Bytomskiej Ligi Koszykówki Amatorów. Rok później została przejęta organizacyjnie przez Ośrodek Sportu i Rekreacji. Dotychczas na najwyższym podium stawały kolejno zespoły: z Rudy Śl., Present Team 51, Present Team, Brzuszaczki, Drewniaki, dwukrotnie pod rząd Brzuszaczki, Zmarnowane Talenty. Potem nastała epoka Machiny. Drużyna ta wygrała Belki 2001 i 2002 oraz w tych samych latach zwycięsko wyszła z rywalizacji w Mistrzostwach Śląska Amatorów. Dwoma złotymi medalami Belki powtórzyła sukcesy Brzuszaczków z dwóch pierwszych mistrzostw naszego miasta. Ale dobra passa kiedyś musiała się skończyć. Tak stało się w tym sezonie.

Finał XI Bytomskiej Ligi Koszykówki Amatorów przyniósł porażkę starych mistrzów. Grając o brązowy medal Brzuszaczki-Margo uległy Rybakom 77:85. Natomiast broniąca najwyższego miejsca na podium Machina-Felix dwukrotnie przegrała z Dobermanami Tychy 70:83 oraz 72:73. Co ciekawe, Dobermany w tym sezonie startowały w II lidze Belki. Po zasadniczym sezonie, w barażach wywalczyły miejsce w play off z zespołami I ligi. Na najlepszego zawodnika jedenastej Belki został wybrany przedstawiciel mistrzowskiego zespołu **Tomasz Rusek**, mierzący 212 cm. Poza nim do drużyny Dobermanów zgłoszeni zostali: **Szymon Dyrda, Artur Lewiński, Aleksander Ditmer, Bartłomiej Słomian, Janusz Witkowski, Tomasz Zabłocki, Dominik Kwiatkowski, Piotr Müller, Szymon Brela, Michał Kwiatek**. Ich finałowy rywal Machina zaprezentował się w składzie: **Zbigniew Ucieszyński, Mariusz Ucieszyński, Mariusz Zalewski, Marek Świerczyński, Marcin Ziemiański, Tomasz Dziekański, Marek Adamski, Mikołaj Łągiewka, Grzegorz Zychajło, Maciej Urbański**. Po zakończeniu ostatnich meczów wręczono medale, puchary, dyplomy i nagrody ufundowane przez Ośrodek Sportu i Rekreacji, organizatora i gospodarza ligi.



Walka była jak przystało na finał Belki.

Zdjęcie: **Wojciech Łysko**

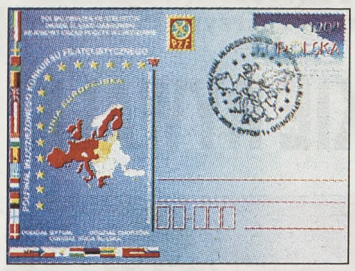
HURAGAN SZÓSTY

Hokejowy zespół ATS Huragan Bytom zakończył rozgrywki amatorskiej ligi na siódmym miejscu, gromadząc tyle samo punktów, co bezpośrednio poprzedzający ich w tabeli rywale. Potem drużyna wystartowała w odbywających się w Sosnowcu mistrzostwach kraju. Wśród walczących tam dwunastu ekip, nasi zajęli szóste miejsce. Wygrali eliminacje w grupie, pokonując Crunchips Maks Murcki 4:1 (1:0, 3:1), ulegając Diabłom Krynica 0:1 (0:0, 0:1) oraz zwyciężając TH Opole 5:2 (2:2, 3:0). W ćwierćfinale Huragan przegrał 0:1 (0:0, 0:1) z Hanys Kryka Team Katowice. W trakcie turnieju bramki dla ATS zdobyli: **Bogusław Niedźwiedź** 3, **Dariusz Leś** 2 oraz **Łukasz Kamuda, Krzysztof Fox, Igor Pijanowski** i **Sławomir Baranowski** po 1.

Wiadomości sportowe przygotował: **WITOLD BRANICKI**

ZNACZEK DO UNII

Unia Europejska wyziera z każdego miejsca, również ze znaczków i kart pocztowych. Jej poświęcono XLI Ogólnopolski Młodzieżowy Konkurs Filatelistyczny.



Półfinał konkursu niedawno odbył się w bytomskim Młodzieżowym Domu Kultury nr 1, w którym mieści się siedziba jego organizatora – Oddziału Polskiego Związku Filatelistów. W wyniku wcześniejszych eliminacji, uczestniczyło w nim 25 uczniów szkół podstawowych i ponadpodstawowych – 15 z młodszej grupy oraz 10 ze starszej. Odpowiadali na pytania testu, podzielonego na pytania tematycznie związane z UE oraz osobno z wiedzy o filatelistyce. W gronie miłośników znaczków z „podstawówek" trzeci raz z rzędu pierwsze miejsce zajęła **Mirela Urbanek** z SP 51. Wyprzedziła **Tomasza Pańczyszyna** z SP 9 oraz **Izabelę Weinhold** z SP 53. Z kolei wśród starszych najlepszy okazał się **Dawid Kin** z PSB, który w zeszłym roku uplasował się w półfinale na drugiej pozycji. Drugą lokatę zapewniła sobie **Agnieszka Kin** z Gimnazjum nr 3, zaś trzecią – **Małgorzata Kardyńska** z Publicznego Gimnazjum nr 2 sportowego w Tarnowskich Górach. Zwycięzcy pojadą na finał do Torunia. Komisję konkursową tworzyli: **Marian Dorożała, Antoni Baron, Tomasz Szpotko**. W przeciwieństwie do poprzednich lat, tym razem nadesłane przez młodzież projekty kasowników, znaczków i kart pocztowych oceniane będą dopiero w maju.

Na bytomski półfinał Młodzieżowego Konkursu Filatelistycznego Rejonowy Urząd Poczty w Chorzowie wydał specjalną kartę pocztową. Opatrzono ją okolicznościowym kasownikiem przybijanym na bytomskiej poczcie głównej aż do 4 maja. Prezentowana była filatelistyczna wystawa. „Kronikę młodzieżowych konkursów filatelistycznych" pokazała **Katarzyna Korn**. Izabela Weinhold przygotowała zbiór zatytułowany „Fauna w filatelistyce". **Mateusz Bodnar** przedstawił „Dinozaury", **Tobiasz Leszczyniecki** „Kosmos", a Agnieszka Kin „Kronikę Młodzieżowego Koła PZF". Na czas konkursu w MDK 1 otwarto też stoisko z filatelistycznymi nowościami Poczty Polskiej, która wraz z firmą Fischer oraz Wydziałem Kultury i Sportu Urzędu Miejskiego sponsorowała imprezę. Doroczny półfinał OMKF patronatem prasowym otoczyła redakcja „Życia Bytomskiego". Nad sprawną organizacją konkursu czuwali Katarzyna Korn, nauczyciel w Zespole Szkół Zawodowych nr 1, **Anna Pachelska** z Państwowego Domu Dziecka nr 2 oraz Zarząd Oddziału PZF, kierowany przez nowego prezesa **Eugeniusza Korna**.



Coraz więcej dzieci i młodzieży interesuje się filatelistyką. Zdjęcie: **Wojciech Łysko**

27 kwietnia Bytomski Turystyczny Klub Kolarski Catena PTTK oficjalnie rozpocznie nowy sezon rowerowy.

RUSZA CATENA

Tego dnia cykliści wybiorą się do ośrodka wypoczynkowego Dolina Górnicza koło Chorzowa Starego. Uczestnicy zlotu spotkają się o godz. 9.30 przy Muzeum Górnośląskim. Stamtąd razem wyjadą na trasę rajdu. Na metę można jednak dotrzeć także własną drogą. Wpisowe dla młodzieży szkolnej wynosi 1 zł od osoby, zaś od dorosłych po 1,5 zł. Impreza odbędzie się bez względu na pogodę. Celem zlotu ma być uczczenie 50-lecia zorganizowanej turystyki kolarskiej w Bytomiu oraz bliższe poznanie zespołu przyrodniczo-krajobrazowego „Żabie Doły".

Catena proponuje także udział w I Ogólnopolskim Indywidualnym Rajdzie Rowerowym „Zamki w Polsce". Rajd odbywać się będzie od 1 kwietnia do 31 października. Jego uczestnikiem może być każdy, kto prześle organizatorowi kartę zgłoszenia i wpłaci 10-złotowe wpisowe. Owe zgłoszenia należy opatrzyć następującym adresem odbiorcy: Oddział PTTK, ul. Żołnierza Polskiego 13, 41-902 Bytom, z dopiskiem „I O.I.R.R. – Zamki w Polsce". Rajdować można po dowolnym terenie, na którym znajdują się zamki. Na arkuszu potwierdzeń trzeba udokumentować pobyt w miejscowości z zamkiem pieczęcią dowolnej instytucji. Najwyżej punktowane będzie zwiedzanie zamku posiadającego muzeum (20 pkt.). Za potwierdzenie zaliczenia pięciu obiektów na Śląsku – za każdy po 10 pkt. Z kolei za obejrzenie pozostałych zamków – 5 pkt. Za dostarczenie zdjęcia budowli – 5 pkt. Karty rajdowe należy przesłać pod wcześniej wskazany adres w nieprzekraczalnym terminie 20 listopada 2003 roku. Podsumowanie rajdu zaplanowano na grudzień tego roku. Każdy uczestnik otrzyma metalową odznakę rajdu, okolicznościowy dyplom i odcisk okolicznościowej pieczęci rajdowej. Nagrody przyznane zostaną sklasyfikowanym na miejscach od pierwszego do piątego. Dodatkowych informacji można zasięgnąć w Oddziale PTTK.

MIĘDZYNARODOWE RUGBY

Mający siedzibę w Bytomiu Okręgowy Związek Rugby zaprasza na międzynarodowy turniej dzieci. Od **Teresy Jarczyk**, prezesa OZR dowiedzieliśmy się, że zawody odbędą się 26 kwietnia na stadionie Czarnych. Do rywalizacji staną dwa czeskie zespoły – z Hawirzowa i Ostrawy oraz reprezentacje trzech bytomskich sekcji rugby. Zespół UKS 54 Delfinek poprowadzi **Kazimierz Kosmaczewski**, drużynę UKS przy MDK 2 – **Dariusz Wolan** oraz ekipę Czarnych – **Radosław Żurek** i **Dariusz Hentszel**. Początek turnieju wyznaczono na godz. 11.

NADCHODZĄ ZMIANY

W minionym sezonie hokejowym żadnej z pięciu drużyn reprezentujących UKS MOSM Bytom nie udało się dotrzeć do finałów mistrzostw Polski organizowanych dla poszczególnych grup wiekowych. Największe nadzieje rokowali żacy starsi trenera **Adama Frasa**. W ligowych rozgrywkach zanotowali 14 zwycięstw, 3 remisy i 7 przegranych. Ostatecznie uplasowali się w tabeli na trzeciej pozycji. Awansowali do półfinału MP, lecz na tym etapie zakończyli karierę. Fatalnie wypadli juniorzy młodsi **Dariusza Jędrzejczyka**. Tylko dwa pojedynki wygrali młodzicy **Mieczysława Stachowicza**. Żacy młodsi **Andrzeja Secemskiego** zanotowali 6 zwycięstw i 17 porażek. Natomiast mikrusy Dariusza Jędrzejczyka 5 z 8 spotkań wygrali, 3 przegrali. W grupie pięciu drużyn zostali sklasyfikowani na drugim miejscu. Ponoć w sekcji szykują się organizacyjne zmiany, mające poprawić niewesołą sytuację bytomskiego młodzieżowego hokeja, za kilka lat mogące przynieść efekty szkoleniowe. Chodzi o powszechną rekrutację do sekcji, nie tylko przez sportową szkołę.

ZAGRAJĄ WCZEŚNIEJ

Nie było niespodzianki w meczu tenisa stołowego o mistrzostwo II ligi. Górnik Miechowice pewnie pokonał w Bytomiu KTS Lędziny 8:2.

Zbytniego wpływu na ostateczny wynik spotkania nie mógł mieć nawet świetnie dysponowany **Adam Płodzień**, który do ubiegłego roku bronił miechowickich barw. Chociaż zaszedł za skórę swym ekskolegom z drużyny. W grach pojedynczych najpierw **Grzegorz Iwaniuk** wygrał ze **Stanisławem Szydło** 3:0 (11:6, 11:7, 11:6). Następnie **Mirosław Pierończyk** zwyciężył **Pawła Lisiaka** 3:0 (11:3, 11:7, 11:8). **Bartosz Kwodawski** kolejny raz nie poradził sobie z Płodzieniem, przegrywając tym razem 0:3 (8:11, 6:11, 6:11). Ale **Jacek Szubski** pokonał **Adama Szczęsnowicza** 3:2 (9:11, 11:6, 11:6, 10:12, 11:6). Przed deblami gospodarze prowadzili 3:1.

Z kolei para Iwaniuk, Kwodawski zwyciężyła Szydłę ze Szczęsnowiczem 3:0 (11:6, 11:7, 11:8). Szubski i Pierończyk ulegli Płodzieniowi z Lisiakiem 2:3 (7:11, 11:4, 3:11, 12:10, 6:11). W drugiej części singli „Iwan" rozprawił się z Płodzieniem 3:0 (11:7, 11:8, 11:3), w ten sposób rewanżując się mu za przegraną 2:3 w Lędzinach podczas pierwszej rundy ligi. Swoje punkty dorzucił Kwodawski. Pokonał Szydłę 3:0 (11:8, 11:9, 11:6). Po zaciętym pojedynku Szubski wygrał z Lisiakiem 3:2 (11:7, 6:11, 9:11, 11:7, 13:11). Skończyło się więc na 8:2 dla Bytomia.

Tymczasem na prośbę rywali Górnika uległy zmianie terminy dwóch ostatnich ligowych pojedynków miechowiczan. Otóż mecz z Andersem Żywiec odbędzie się w Bytomiu nie 25 kwietnia, lecz dwa dni wcześniej – 23 kwietnia. Natomiast z 12 maja na 30 kwietnia zostały przesunięte wyjazdowe zawody Górnika z Gwiazdą Skrzeszów. W ten sposób od zakończenia ligi, w której nasi już dawno zapewnili sobie pierwsze miejsce, do rozpoczęcia pierwszego meczu barażowego z Victorią Wałbrzych o prawo startu w przyszłym sezonie w I lidze pozostaną Górnikowi 24 dni. Miechowiczanie starać się będą wypełnić ten czas ostrymi treningami oraz grami sparingowymi z pierwszoligowcami z AZS Gliwice.

SREBRNE MUSZKIETY

Po dwóch latach przerwy ożyła strzelnica Zespołu Szkół Mechaniczno-Samochodowych przy placu Sobieskiego. Tuż przed świętami zorganizowano tam lokalne eliminacje zawodów strzeleckich „O srebrne muszkiety".

Przez ostatnie dwa sezony szkolna strzelnica była nieczynna i nauczyciele ZSMS włożyli sporo wysiłku by dostosować ją do obowiązujących standardów. Dzięki temu członkowie szkolnego koła strzeleckiego mogą tam trenować pod okiem nauczycieli przysposobienia obronnego **Zuzanny Nojman**.

W eliminacjach wzięło udział 39 zawodników z 13 drużyn z rejonu bytomskiej Delegatury Kuratorium Oświaty, m.in. z Bytomia, Świętochłowic, Tarnowskich Gór i Siemianowic Śląskich. Przyjechali również uczniowie z katowickich placówek, którzy nie mieli gdzie zorganizować własnych eliminacji. Najlepsi drużynowo i indywidualnie byli reprezentanci gospodarzy. Pierwsze miejsce zajęli **Krzysztof Wojtasik, Piotr Muszyński** i **Daniel Piędzioch**. Druga była drużyna z X Liceum Ogólnokształcącego im. Paderewskiego z Katowic. Również trzecie miejsce przypadło w udziale katowiczanom z Zespołu Szkół Łączności. W kategorii kobiet pierwsze miejsce zajęło III LO im. Batorego z Chorzowa, drugi był Zespół Szkół Ogólnokształcących ze Świętochłowic, natomiast trzecią nagrodę sięgnęła reprezentacja X LO z Katowic. (j)

PAUL JACKISCH – BYTOMSKI ARCHITEKT

W cyklu „Bytomski Panteon, czyli 75 sylwetek na 750-lecie miasta" postać Paula Jackischa przedstawia historyk Przemysław Nadolski. Nie wiemy zbyt wiele o życiowej drodze Paula Jackischa. Jednak ze skromnych posiadanych informacji wyłania się interesujący obraz.

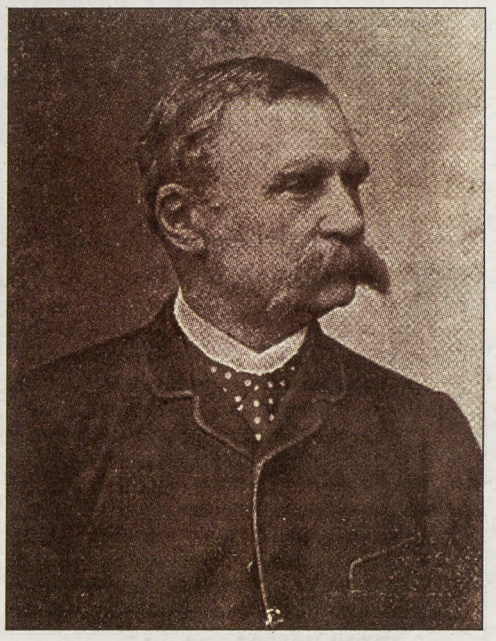
Paul Adalbert Emil Jackisch urodził się w Opolu dnia 17 lipca 1825 roku. Był synem mistrza murarskiego Augusta Jackischa i Marianny z domu Schwarz. Ochrzczony został 24 lipca tegoż roku w kościele św. Krzyża w Opolu (obecnie katedra). Pochodził z rodziny, która wydała wielu budowniczych i twórców. Ojciec był budowniczym, a wuj Joseph (jego grób zachował się do dziś na starym cmentarzu w Opolu) malarzem, który tworzył głównie w Opolu i jego okolicy. Jackisch nie używał nigdy tytułu architekta, co pozwala przypuszczać, iż nie miał wykształcenia akademickiego. Przeszedł jedynie cechową drogę do tytułu mistrza budowlanego (Baumeister). W późniejszych latach nadano mu tytuł królewskiego radcy budowlanego (Königlicher Baurat).

Nie wiadomo kiedy osiedlił się w Bytomiu, jednak większą część swego życia związał z tym miastem. Tutaj też stoi do dziś najwięcej budowli, których był projektantem. W 1864 r. wybrany został do rady miejskiej Bytomia (Stadtverordneten-Kollegium). Pod koniec 1869 r. powołano go w skład magistratu jako nieetatowego członka (unbesoldeter Stadtrat) na kadencję 1870–1875. Wybór ten był ponawiany (i to przeważnie jednogłośnie) w 1875, 1881, 1887, 1893 oraz 1899 roku. Zatwierdzała go każdorazowo rejencja opolska. W 1903 r. Jackisch złożył ten urząd (podobnie jak inne) z powodu podeszłego wieku. Od tego czasu wycofał się z życia publicznego.

Dnia 8 maja 1890 r. w uznaniu zasług dla miasta z okazji dwudziestolecia piastowania funkcji członka magistratu nadano Jackischowi tytuł „starszego miasta Bytomia" (Stadtältester). Pięć lat później, z okazji siedemdziesiątych urodzin, miasto obdarzyło go najwyższą godnością – honorowym obywatelstwem (Ehrenbürger).

Jackisch był kierownikiem komisji budowlanej (Baudeputation) rady miejskiej, jemu podlegały sprawy budownictwa z ramienia magistratu. Był również wieloletnim członkiem Zarządu Kościelnego bytomskiej parafii. Posiadał nadane za wieloletnią pracę odznaczenia państwowe i kościelne: Order Korony (Kronenorden) IV klasy, Order Czerwonego Orła (Roter Adlerorden) IV klasy oraz papieski Order Św. Grzegorza III klasy.

Chociaż był żonaty z Marią z domu Wallitzek, która zmarła jeszcze przed nim, nie pozostawił po sobie potomstwa. Z dalszych krewnych karierę w wymiarze sprawiedliwości zrobił dr Adalbert Jackisch, tajny radca sprawiedliwości. U schyłku życia architekt mieszkał w kamienicy przy Dyngosstrasse 39 (obecnie Katowicka 4 – siedziba kina „Bałtyk") w Bytomiu. Nigdy nie wybudował sobie własnego domu.



Paul Jackisch zmarł na uwiąd starczy dnia 27 listopada 1912 r. o godzinie 9.15 w wieku 87 lat. (W publikacjach naukowych podawano dotąd przesuniętą o rok datę jego śmierci). Trzy dni później odbył się pogrzeb z udziałem miejskiej orkiestry, oddziału straży pożarnej, rady miejskiej i magistratu. Egzekwie odprawił dziekan Buchwald. Architekta pochowano u boku żony na cmentarzu Mater Dolorosa przy ul. Piekarskiej.

Prawdopodobnie pierwszym większym budynkiem zrealizowanym przez tego architekta był zbudowany w 1861 roku i zachowany do dziś kościół ewangelicki w Mikołowie. Neogotycka budowla z wysmukłą wieżą wykazuje typowe cechy stylu Jackischa, choć w przeciwieństwie do jego późniejszych dzieł została otynkowana.

W 1868 roku powstał kolejny gmach, tym razem świecki – ratusz miasta Mysłowice. Narożny budynek zdecydowanie różni się od kościoła, prezentując styl neorenesansowy. Cechy neorenesansu, aczkolwiek w innym kształcie, z dominującą wieżą, wykazywał również zniszczony w 1945 roku, a powstały w latach 1877–1878 ratusz w Bytomiu, najlepsze chyba dzieło Jackischa z zakresu architektury świeckiej. Niestety, dzisiaj możemy podziwiać go jedynie na starych fotografiach. Ostatnią jego pozostałością jest ozdobna kuta brama, która znajduje się obecnie na cmentarzu w Rozbarku przy ul. Staffa.

Inne bytomskie dzieła tego twórcy to gmach gimnazjum (obecnie szkoła muzyczna przy ulicy Moniuszki) z 1870 roku, męski konwikt (internat) biskupi na początku alei Legionów z 1900 roku (obydwa obiekty w stylu neogotyckim), budynek sądu przy ulicy Piekarskiej (jego tylna część od strony więzienia) oraz dawny szpital żydowski (później koncern „Schlesag") przy ulicy Moniuszki 28.

Ponadto zaprojektował w Bytomiu budynki szpitala miejskiego przy obecnej ul. Żeromskiego, rzeźni miejskiej przy obecnej ul. Chrzanowskiego, takiej samej rzeźni w Tarnowskich Górach przy ul. Nakielskiej (obecnie własność firmy „Wojtacha") oraz składu win znanej firmy „Sedlaczek" w tym samym mieście (obecnie dyskoteka „Totem").

Talent Jackischa wyrażają jednak najlepiej liczne obiekty sakralne, których twórcą był na przestrzeni swojego życia. Ich stylem był przeważnie neogotyk, najbardziej „modna" forma architektoniczna w drugiej połowie XIX wieku. W 1877 roku powstał kolejny kościół ewangelicki, tym razem w Mysłowicach. Inną budowlą była świątynia w Dąbrówce Wielkiej z 1882 roku, która jednak została później rozbudowana przez innego architekta, pochodzącego z Gliwic Ludwiga Schneidera. Wymienić można też mały kościółek św. Józefa z 1885 roku na tzw. Otylii pomiędzy Zgodą i Nowym Bytomiem (obecnie Ruda Śląska). Niestety, został on rozebrany już przed wojną z powodu szkód górniczych.

Najbardziej od Bytomia oddaloną realizacją budowlaną Jackischa jest powstały w 1886 roku kościół św. Marii Magdaleny w Lubomi koło Raciborza. Jest to raczej wyjątek, gdyż poza tym otrzymywał on zlecenia głównie w najbliższej okolicy swego miejsca zamieszkania. Najokazalsze i zdecydowanie najlepsze świątynie jego autorstwa to powstały w 1884 roku kościół św. Krzyża w Siemianowicach, w 1888 roku św. Trójcy w Bytomiu i w 1892 roku Najświętszego Serca Pana Jezusa w Mysłowicach. W każdej z tych miejscowości stały się one dominantami architektonicznymi i symbolem danego miasta. Ponadto w 1891 roku w Świętochłowicach powstał kościół świętych Piotra i Pawła, a w 1894 roku w Bogucicach (obecnie dzielnica Katowic) kościół św. Szczepana.

Ostatnimi świątyniami, które stworzył ten budowniczy były obiekty z 1893 roku w Ornontowicach koło Orzesza, z 1894 roku w Mikulczycach (obecnie dzielnica Zabrza) i z 1896 roku w Wieszowej (pod wezwaniem Trójcy Świętej) i Łagiewnikach (św. Jana Nepomucena). Liczne realizacje kościołów przyniosły mu zasłużone miano „górnośląskiego budowniczego kościołów" (Oberschlesischer Kirchenerbauer).

Swoją drogą chyba nikt dzisiaj, podziwiając wszystkie te świątynie w wielu miastach okręgu przemysłowego Górnego Śląska, nie zdaje sobie sprawy, że ich twórcą był bytomianin Paul Jackisch.

PRZEMYSŁAW NADOLSKI

Sylwetki prezentowane w cyklu „Panteon Bytomski" można znaleźć na naszej witrynie internetowej **www.zyciebytomskie.pl**

MŁODZIEŻ KONTRA POSEŁ

Poseł Marek Widuch gościł w miniony wtorek w IV Liceum Ogólnokształcącym im. Bolesława Chrobrego. Z uczniami tej szkoły rozmawiał o pozytywnych i negatywnych skutkach naszego ewentualnego wejścia do Unii Europejskiej.

Reprezentujący Sojusz Lewicy Demokratycznej Widuch jest najmłodszym członkiem polskiego sejmu. Działa między innymi w komisji integracji europejskiej i ten właśnie fakt skłonił licealistów do zaproszenia go do siebie. – *Kiedy staniemy się częścią zjednoczonej Europy nie będzie już ograniczeń w przepływie kapitału i osób. To największa korzyść całego tego przedsięwzięcia* – przekonywał słuchających go uczniów Widuch. – *Każdy z was sam zdecyduje, w którym kraju chce mieszkać, uczyć się i pracować. Wasi rodzice nie mieli takiej możliwości, doceńcie to. Pamiętajcie też, że nie stać nas na pozostawanie poza Unią, nie jesteśmy tak bogaci, jak Norwegia, czy Szwajcaria. Zresztą co jest poza Unią – jedynie Białoruś. To nieciekawa alternatywa.*

Poseł zachęcał zebranych do zadawania mu pytań. – *Chciałbym przede wszystkim posłuchać jakiegoś eurosceptyka, przeciwników integracji też musimy szanować* – stwierdził, a jego kuriozalna teza wzbudziła salwy śmiechu. Eurosceptyk szybko się jednak znalazł, polemiki z Markiem Widuchem podjął się maturzysta **Jakub Mamcarczyk**. Chciał on, by gość wyjaśnił, na jakich zasadach państwo należące do Unii może ją opuścić. – *Taki przypadek nie miał miejsca, przepisy w ogóle nie regulują tej kwestii, ale urzędnicy nad tym obecnie pracują* – mówił poseł SLD. Mamcarczyk nie ustępował: – *Dlaczego Polska nie oparła się bardziej na Stanach Zjednoczonych, które w zamian za nasze trwałe poparcie zainwestowałyby sporo pieniędzy? Dlaczego nie wykorzystaliśmy niechęci dzielącej USA i wiele krajów rządzących UE?* – *Stany leżą zbyt daleko od nas* – ripostował Widuch. – *Jesteśmy częścią Europy i z nią musimy iść w parze. Oczywiście podczas naszego członkostwa wiele razy będziemy musieli podejmować decyzje korzystne dla Unii, a niedobre dla USA. Ale i tak nie mamy pewności, czy Amerykanie uznaliby nas za swojego sojusznika. Mogą mimo tej chwilowej niechęci współpracować raczej z Niemcami lub Francją. Poza tym nie otrzymaliśmy od nich nigdy żadnej konkretnej propozycji.* – *To nieprawda* – stwierdził licealista. – *W roku 1990 prezydent George Busch senior proponował nam akces do NAFTA. Władze polskie nie skorzystały z tej możliwości, szkoda bo według mnie Unia Europejska to nic innego, jak centralne planowanie i rozwijanie socjalizmu.*



Uczniowie przyparli posła Widucha do muru. Zdjęcie: Wojciech Łysko

Wypowiedzi ucznia zbiły posła z tropu. – *Może teraz ktoś inny zabierze głos w dyskusji. Proszę, mikrofon czeka* – zachęcał Widuch.

(ton)

IZRAEL
Zdumiewające odkrycia

To seria 11 spotkań połączonych z prezentacją interesujących przezroczy na temat największych odkryć archeologicznych w Palestynie, potwierdzających wiarygodność Pisma Świętego

PROGRAM SPOTKAŃ

26 IV (sobota): *„Galilea – ojczyzna Jezusa"*
27 IV (niedziela): *„Nad jeziorem Genezaret"*
2 V (piątek): *„Megiddo – Wrota Palestyny"*
3 V (sobota): *„Kamień piłata z Cezarei Nadmorskiej"*
4 V (niedziela): *„Na ruinach starożytnego Jerycha"*
9 V (piątek): *„Jerozolima za czasów Chrystusa cz. 1"*
10 V (sobota): *„Jerozolima za czasów Chrystusa cz. 2"*
11 V (niedziela): *„Najdziwniejsze morze świata"*
16 V (piątek): *„Wielkie odkrycie w Qumran"*
17 V (sobota): *„Masada – twierdza króla Heroda"*
18 V (niedziela): *„Arabia i kopalnie króla Salomona"*

GDZIE: ul. Powstańców Warszawskich 48, **GODZ.** 18.00

WSTĘP WOLNY – SERDECZNIE ZAPRASZAMY

1/1498

Zarząd Związku Inwalidów Wojennych

zawiadamia swoich członków, iż od dnia 15 kwietnia br. Biuro Zarządu będzie czynne w godz. 10.00–12.00

Bytom, ul. Jagiellońska 19

NIE RYZYKUJ!!!
Postaw na doświadczenie

„OKBUD"

rok zał. 1988

DUŻY WYBÓR:

☆ **OKIEN PCV**
☆ **DREWNIANYCH**
☆ **ALUMINIOWYCH**
☆ **DRZWI ANTYWŁAMANIOWYCH**

Pomiar i transport gratis!

RATY 0%

OKNO 0,34 – 450 ZŁ BRUTTO*

Bytom, ul. Witczaka 51

Tel. 389-30-62; 0501-602-622

* tylko przy zakupie z montażem

424 kr b7862a

POLICEALNE STUDIUM I TECHNIKUM ZAWODOWE DLA DOROSŁYCH

Elpax

41-902 BYTOM, UL. RYNEK 19
TEL. 282-31-94, 282-40-12
TEL./FAX 282-40-06
www.elpax.pl elpax@elpax.pl

POLICEALNE STUDIUM ZAWODOWE

MEDYCZNE:
1. Terapeuta zajęciowy
2. Technik odnowy biologicznej
3. Technik usług kosmetycznych

INFORMATYCZNE:
1. Technik informatyk
2. Użytkowa grafika komputerowa

EKONOMICZNE:
1. Technik ekonomista – specjalności:
   – rachunkowość i finanse
   – bankowość
2. Technik administracji
3. Technik prac biurowych
4. Technik rachunkowości

TECHNIKUM ZAWODOWE DLA DOROSŁYCH

1. Technik informatyk
2. Technik ekonomista
3. Technik elektronik
4. Technik elektryk
5. Technik mechanik
6. Technik mechanik pojazdów samochodowych
7. Technik górnik

Kursy po cenach preferencyjnych dla słuchaczy naszej placówki: BHP, kurs pedagogiczny, kursy językowe, kursy komputerowe – Europejskie Komputerowe Prawo Jazdy, kurs masażu, kurs aerobiku i jogi i kursy medycyny naturalnej

DODATKOWO OFERUJEMY:
– praktyki zawodowe: krajowe i zagraniczne (dla najlepszych)
– stypendia naukowe
– opłaty czesnego w ratach
– egzaminy bezpłatne
– bezpłatne zajęcia wyrównawcze
– specjalizacje
– materiały dydaktyczne w cenie czesnego

1/543 b9265

W związku z notatką zamieszczoną w „Życiu Bytomskim" z dnia 31.03.2003 r. o wyjeździe kabaretu „Pacałycha" do USA oraz licznymi zapytaniami kierowanymi do nas informujemy, że niżej podpisani: Agnieszka Surowiecka, Edyta Wilga, Ryszard Gerliński, Andrzej Jaworski, Mariusz Nazarewicz, Franciszek Romaniszyn, Bartosz Szymański, Adam Żurawski, czyli Zespół, który przygotował i wystawił w dniu 10.03.2001 w Operze Śląskiej w Bytomiu spektakl pt. „Ta joj, Ameryko" – nie był w Stanach Zjednoczonych!

Ten Zespół, a także Danuta Fatyga, Maria Jelonek, Wincenty Halski, którzy kojarzeni są nadal z nazwą „Pacałycha" informujemy, że rozstaliśmy się z Panią Danutą Skalską w dniu 2 kwietnia ubiegłego roku i od tej pory występujemy pod nazwą „Kabaret Kresowy Paka – Rycha". Z ówczesnego Zespołu w USA, byli tylko: Pani Danuta Skalska – Kierownik Zespołu, Marek Bielecki – Reżyser tego spektaklu i August Lentner – Akordeonista.

Kabaret Kresowy „PAKA – RYCHA"

1/1590

Naprawa pralek

automatycznych
i półautomatycznych
oraz **zmywarek** wszystkich typów

Tel. 281-56-84, 0501-389-650

1/1270 b9035

Elpax

OŚRODEK SZKOLENIOWY „ELPAX"

41-902 BYTOM, UL. RYNEK 19
TEL. 282-31-94, 282-40-12; TEL./FAX 282-40-06

ZAPRASZAMY NA KURSY:

1. Wychowawców kolonijnych
2. Kierowników kolonii
3. Szkolenie BHP dla wszystkich grup zawodowych
4. Szkolenie BHP na stanowiskach robotniczych przy zabezpieczaniu i usuwaniu wyrobów zawierających azbest
5. Kurs Inspektora BHP podstawowy i okresowy
6. Społeczny Inspektor Pracy
7. Minimum sanitarne – **28.04.03**
8. Obsługa wózków widłowych – **12.05.03 godz. 16.00.**
9. Kurs pedagogiczny dla instruktorów praktycznej nauki zawodu – **24.04.03 godz. 16.00.**
10. Obsługa kas fiskalnych
11. Kurs komputerowy dla początkujących
12. Szkolenie dla osób prowadzących działalność gospodarczą w zakresie transportu drogowego taksówką
13. Kurs dla przewoźników – certyfikat krajowy i zagraniczny
14. Sanitariuszka – opiekunka domowa
15. Kurs na uprawnienia gazowe, energetyczne i dla palaczy CO
16. Kurs SEP – wszystkie kategorie uprawnień

Oferujemy również szkolenia dla nauczycieli oraz kadry pedagogicznej szkół i przedszkoli

b9332

Komenda Bytomskiego Hufca ZHP
organizuje obozy letnie w:

KOKOTEK	21 DNI	450,-	w terminie 1–21.07.2003 r.
	14 DNI	320,-	w terminie 21–3.08.2003 r.
KĄTNO	21 DNI	570,-	w terminach 3–24.07.2003 r. 25.07–15.08.2003 r.

Informacji udziela Komenda Hufca ZHP:
Bytom, ul. Krakowska 28, tel. 281-81-10, 281-49-71

1/1626 b9361

NAPRAWA TELEWIZORÓW I MAGNETOWIDÓW U KLIENTA

TOTOŃ ROBERT

0501-033-708 lub 289-76-33
w godz. 8.00–20.00

b8686 1/1020

– DACHY –

Remonty pokryć dachowych (blacharka, gonty, papa termo i inne)

– ŚLUSARKA –

Bramy garażowe, ogrodzenia, furtki, kraty i inne konstrukcje stalowe

– ADAPTACJE –

Remonty budowlane, adaptacje, roboty wykończeniowe

Wykonuje: S.C. „ANT-MAR"

Bytom, ul. Łokietka 17
tel. 283-06-26
0602-451-571 0604-285-988

172kr b9982

USŁUGI POGRZEBOWE
Małgorzata i Wiesław Łubkowscy

CZYNNY CAŁĄ DOBĘ, TEL. 281-69-06
BYTOM, UL. ŻEROMSKIEGO 4/2

„HADES"

tel. 280-81-08;
tel./fax 787-11-01
Sucha Góra, tel. 289-05-55, Szombierki, tel. 286-13-54
www.hades.pkt.pl

ZAKRES USŁUG:

przewóz zwłok na terenie kraju i zagranicy, trumny, obsługa pogrzebowa, zdjęcie pogrzebowe, krzyże, nekrologi, wieńce, kremacja zwłok.

DYSPONUJEMY CHŁODNIAMI DO PRZECHOWYWANIA ZWŁOK

1/315 b126

AP ŻORY ISO 9001:2000

PVC aluminium Okna



DOBRA MARKA!
Nie musi być droga

Biuro Producenta
Bytom ul. Chrobrego 14 tel. 282 38 30

b9341

ŚLĄSKI ZAKŁAD POGRZEBOWY
FIRMA WALICKI

Bytom, ul. Piekarska 99
tel. 281-42-18, fax 281-95-17 (czynny całą dobę)
http://www.funeral.netpol.pl/index.html#start

- załatwianie wszelkich formalności pogrzebowych zgodnie z życzeniem Klienta, łącznie z miejscem na cmentarzu komunalnym
- ubezpieczenia kosztów pochówków
- międzynarodowy przewóz zwłok
- eksportacja z mieszkań (całodobowo)
- nowoczesne chłodnie, kaplica pogrzebowa
- spopielenie zwłok
- kulturalna, godna obsługa
- eleganckie karawany
- klepsydry, nekrologi, tabliczki, krzyże, kwiaty, wieńce
- tanatopraksja (konserwacja ciała)
- sprzedaż pomników granitowych
- wykonywanie sekcji na zlecenie rodziny lub zakładu ubezpieczeniowego
- przyjmujemy płatność kartą kredytową

135 kr b160

ŻYCIE BYTOMSKIE

tel. 281-06-79; tel./fax 281-44-15
e-mail: zyciebytomskie@a4.pl
41-902 Bytom
ul. Powstańców Warszawskich 15

Tygodnik lokalny ukazujący się w Bytomiu i Radzionkowie. Wydawca: Bytomska Spółdzielnia Pracy Dziennikarzy. Redaktor naczelny: **Marcin Hałaś**. Zespół: **Witold Branicki, Tomasz Nowak, Jacek Sonczowski**. Numery telefonów: biuro reklam i ogłoszeń, sekretariat, redaktor naczelny – **281-06-79**, biuro reklam i ogłoszeń – tel./fax – **281-44-15**, dziennikarze – tel./fax **281-26-63**, księgowość – **281-30-16**. Biuro reklam i ogłoszeń czynne od poniedziałku do czwartku w godz. 8-16, w piątek od 8-15. Za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada, materiałów nie zamówionych nie zwraca, zastrzegając sobie prawo do ich adiustacji i skrótów.
Kompleksowa realizacja poligraficzna (fotoskład, korekta, obsługa druku): Centrum Usług Drukarskich – H. Miler, 41-500 Chorzów, ul. Katowicka 107, tel./fax **2413-024**. **e-mail: dtp@cud.lp.net.pl** Druk: Druk-Press Kraków.

NAJLEPSZY NA OLIMPIADZIE

Jakub Mamcarczyk – uczeń klasy maturalnej IV Liceum Ogólnokształcącego im. Bolesława Chrobrego w Bytomiu – został triumfatorem ogólnopolskiej olimpiady artystycznej. W nagrodę otrzymał indeks dowolnie wybranej wyższej szkoły humanistycznej.



Jakub Mamcarczyk – zwycięzca olimpiady artystycznej.
Zdjęcie: Wojciech Łysko

Finał olimpiady, nad którą honorowy patronat roztoczyło Muzeum Narodowe, odbył się w Warszawie. Zjechało na niego prawie 30 osób, mających na koncie sukces w eliminacjach wojewódzkich. W pierwszej części konkursu jego uczestnicy rozwiązywali test pełen pytań z zakresu teorii muzyki. Potem mieli za zadanie opisać koncert w wykonaniu uczniów warszawskiej Państwowej Szkoły Muzycznej. – *Jury chciało byśmy nie tyle przygotowali recenzję występu, co podzielili się własnymi wrażeniami. Liczyło się użycie celnych i wyszukanych metafor* – wyjaśnia Mamcarczyk. Dodaje też: – *Trzecia część finału to prezentacja przygotowanego wcześniej zagadnienia. Ja mówiłem o ewolucji twórczości wielkiego kompozytora Witolda Lutosławskiego.*

Okazało się, że wiedza bytomianina nie ma sobie równych w gronie finalistów. Uczeń IV LO pewnie wygrał olimpiadę i mógł się cieszyć z wolnego wstępu na wybraną uczelnię, pucharu rektora Akademii Muzycznej, albumów oraz zaproszenia do członkostwa w Towarzystwie im. Lutosławskiego. – *Pewnie z niego skorzystam, bardzo chciałbym przyczynić się do rozpropagowania polskiej muzyki* – twierdzi licealista.

Po zdaniu matury Jakub zamierza studiować kulturoznawstwo. – *To nie jest jednak jeszcze przesądzone, rozpatruje też inne warianty* – tłumaczy. – *Muzyką interesuję się od kilku lat, nie potrafię jednak grać na żadnym instrumencie, ani śpiewać. Poza tym pasjonuje mnie historia. Inaczej zresztą być nie mogło, gdyż jestem podwójnie obciążony genetycznie. Moi rodzice są historykami.* Ostatnio Mamcarczyk próbował swych sił właśnie w olimpiadzie historycznej, docierając do etapu wojewódzkiego.

Na tej samej olimpiadzie artystycznej w sekcji muzyki wyróżnienie zdobyła również ucznnica I Liceum Ogólnokształcącego im. Jana Smolenia: **Joanna Struzik** z klasy Ib. Natomiast tegoroczny maturzysta **Mateusz Szczypiński** pokonał rywali w sekcji plastycznej. Bytomianin otrzymał w nagrodę indeks uprawniający go do podjęcia studiów na kierunku historia sztuki wybranej uczelni.

– *Dla Mateusza zdobycie indeksu na olimpiadzie jest ukoronowaniem marzeń, bowiem od dawna marzył o studiowaniu historii sztuki. Myślę że jest to dla niego najwspanialsza nagroda na którą zapracował* – powiedziała dyrektor I LO **Katarzyna Łoza Kulczyńska.** Parę uczniów I liceum przygotowała do olimpiady **Sabina Zychowicz** na co dzień ucząca wiedzy o sztuce i prowadząca od paru lat polekcyjny klub melomana. (ton)

Flagę Honorową Rady Europy przyznał Bytomiowi Komitet Środowiska, Rolnictwa, Spraw Lokalnych i Regionalnych Rady Europy. Unijni komisarze już po raz drugi docenili proekologiczne starania naszej gminy. W minionym roku Bytom otrzymał bowiem Dyplom Europy.

FLAGA DLA BYTOMIA

Do otrzymania lauru przyczyniła się budowa w Bytomiu jednej z najnowocześniejszych w Polsce oczyszczalni ścieków. Inwestycja ta została zasilona środkami z funduszu PHARE, dzięki którym połączono znajdujący się na pograniczu z Radzionkowem obiekt z przepompownią w centrum miasta. Ponadto uwagę unijnych urzędników przykuły kolejne działania naszej gminy. Ministerstwo Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej zatwierdziło bowiem niedawno trzy bytomskie programy, które będą współfinansowane ze środków Unii Europejskiej. Chodzi o programy: modernizacji miejskiej sieci kanalizacyjnej, rozbudowę systemu segregacji odpadów komunalnych oraz wspólną inicjatywę gminy i Bytomskiej Spółki Restrukturyzacji Kopalń zagospodarowania pokopalnianych terenów, które od lat są nieużytkami.

Dyplom Europy i Flaga Honorowa Rady Europy są warunkiem przyznania Nagrody Europy, na którą władze Bytomia liczą już w przyszłym roku. Tymczasem jednak rozpoczęły się przygotowania do oficjalnej uroczystości odbioru Flagi. Odbędzie się ona 31 maja w Bytomiu. (j)

Barwne pochody i sprzątanie zieleńców towarzyszą tegorocznym obchodom Dnia Matki Ziemi. Wydział Ekologii Urzędu Miejskiego ufundował nagrody dla szkół, które miały najlepszy pomysł na spędzenie tego święta.

DZIEŃ ZIEMI Z NAGRODAMI

Wyróżnione placówki przygotowały najlepsze programy obchodów Dnia Ziemi. Zespołowi Szkół Ogólnokształcących nr 11 z ul. Szymały przyznano 1500 złotych na zakup książek. Natomiast ZSO nr 12 z ul. Tysiąclecia i Szkoła Podstawowa nr 9 z ul. Matejki otrzymały po 1000 złotych. Wydział Ekologii ufundował również nagrody książkowe dla wyróżniających się uczniów.

Przypadające 22 kwietnia obchody Dnia Matki Ziemi nieco skomplikowała przerwa wielkanocna w szkołach. Większość placówek postanowiła więc zorganizować uroczystości dwa dni później. Z barwnego pochodu we właściwym dniu nie zrezygnowały jednak maluchy z Przedszkola nr 23 przy ulicy Bławatkowej w Miechowicach.

– *Całość obchodów ma oczywiście formę zabawy. Grupka około 60 dzieci z kolorowymi transparentami z wypisanymi na nich hasłami proekologicznymi przejdzie ulicami osiedla w pobliżu hali targowej. Chodzi nam o to, aby jak największej liczbie mieszkańców przypomnieć o corocznym święcie. Planujemy również posprzątać okolice przystanku autobusowego i pobliskie placyki. W przedszkolu zebraliśmy już worki na śmieci i jednorazowe rękawiczki* – powiedziała nam organizatorka akcji **Barbara Kominek** z Przedszkola nr 23. (j)

KABARETOWO I PO ŚLĄSKU

„Jo Ci pszaja, Ty mi pszajesz, czyli Romeo i Julia po śląsku" – program o tym tytule w wykonaniu uczniów VI LO zajął pierwsze miejsce w kategorii szkół gimnazjalnych oraz średnich na tegorocznym, czwartym już Turnieju Parodii i Humoru. Konkurs odbył się tradycyjnie w Młodzieżowym Domu Kultury nr 1.

Parodia szekspirowskiego dzieła poza pierwszym miejscem zdobyła również nagrodę publiczności. Dwa drugie miejsca w kategorii szkół średnich oraz gimnazjalnych przypadły w udziale kabaretowi „Beczka" z Zespołu Szkół Ogólnokształcących nr 6 oraz Kabaretowi Demokratycznemu z Zespołu Szkół Ekonomicznych. Na wyróżnienia zasłużyli: członkowie funkcjonującej w MDK nr 1 Grupy Działań Twórczych „Dziupla" oraz kabaret „Jestem" z Zespołu Szkół Ekonomicznych. Nagrodę dla najlepszego aktora odebrał **Mateusz Lisiecki** z „Dziupli", a najlepszą aktorką została **Dagmara Bednarek**, uczennica Zespołu Szkół Ekonomicznych.

Jury, w którym poza organizatorkami turnieju: **Anną Meiser oraz Danutą Szymczyk** zasiadł również **Henryk Polok** ze Związku Górnośląskiego, nagrodę na najlepszą parodię przyznało **Tomaszowi Owczarkowi**, uczniowi Gimnazjum nr 10. – *Poziom turnieju z roku na rok jest coraz wyższy. Uczestnicy skupiają się jednak przede wszystkim na słowie mówionym, kawałach* – mówi Anna Meiser, pomysłodawczyni i organizatorka turnieju. – *W teatrze poza słowem ważne są jednak również takie elementy jak wyobraźnia, ekspresja czy gest. Za ich sposobem można wiele rzeczy sparodiować. Tą właśnie umiejętnością naszą uwagę zwrócił Tomek* – dodaje.

W kategorii szkół podstawowych pierwsze miejsce zdobyły ex aequo dwa zespoły. Jeden z nich to grupa „Tamci i Reszta" występująca z zespołem „Prom", reprezentanci MDK nr 2. Kabaret otrzymał też nagrodę publiczności, a jego członkowie – **Marta Łukasiewicz** oraz **Piotr Maciejewski** zostali zauważeni jako najlepsza aktorka i aktor. Drugim laureatem pierwszego miejsca zostali uczniowie Szkoły Podstawowej nr 45. Nagrodę za drugie miejsce oraz najlepiej przygotowaną parodię odebrali uczniowie Szkoły Podstawowej nr 6. Wyróżnienia otrzymały dwa zespoły reprezentujące Zespół Szkół Ogólnokształcących nr 1 oraz grupa kabaretowa z „Baletówki".

W turnieju wzięło udział 12 zespołów, w sumie ponad 150 uczniów bytomskich szkół. (kama)

Radzionków przygotowuje się już do trzeciej edycji „Fyrtka", czyli Międzynarodowego Festiwalu Dziecięcych Zespołów Folklorystycznych. Impreza trwać będzie od 27 maja do 2 czerwca.

BĘDZIE FYRTEK

Dwa dotychczasowe, cieszące się ogromnym zainteresowaniem publiczności „Fyrtki" były wspaniałymi świętami muzyki, śpiewu i tańca. W ich trakcie zaprezentowały się między innymi grupy z Estonii, Włoch, Czech i Ukrainy. W roli gospodarzy zawsze występowali młodzi artyści z radzionkowskiego zespołu pieśni i tańca „Mały Śląsk". Tradycyjnie też biorący udział w festiwalu obcokrajowcy byli gośćmi w prywatnych domach mieszkańców miasta. Podobnie ma być i w tym roku, a do pomocy w zorganizowaniu imprezy mogą się przyłączyć także mieszkańcy Bytomia, zwłaszcza Stroszka, Suchej Góry i osiedla „Na Wzgórzu". Wszyscy, którzy mogą na kilka dni przyjąć do siebie członków zespołów powinni skontaktować się telefonicznie z dwoma radzionkowskimi szkołami podstawowymi: nr 1 i nr 2. (izo)

Życzenia

Z okazji 50. urodzin
wspaniałej, kochającej matce

Pani Zofii Bąk

życzenia zdrowia, szczęścia, pomyślności oraz błogosławieństwa Bożego na dalsze lata życia

składają

Leszek, Andrzej, Krzysztof i Dariusz z żoną

ZA FRAJER NA ZBOŻNE CELE

„Pacałycha" od początku swego już piętnastoletniego żywota starała się wyjść poza opłotki kapeli, grającej i nucącej nostalgiczne lwowskie melodie. Ostatecznie dopięła swego. W artystycznych aspiracjach zaszła tak wysoko, że podczas niedawnych wojaży za ocean z powodzeniem konkurowała o polonijną publikę z profesjonalistami.

We Lwowie mówiło się, że żadna wódka tak nie zagrzewa, jak lwowski patriotyzm, oczywiście, potęgowany przez śpiew, taniec, „bałak" i styl bycia. Nic dziwnego, że wraz z powstaniem Oddziału Towarzystwa Miłośników Lwowa i Kresów Południowo-Wschodnich zaistniał kierowany przez **Danutę Skalską** lwowski kabaret „Pacałycha" z tymczasową siedzibą w Bytomiu. Przez minione lata przewinęło się przezeń mnóstwo kapitalnych, utalentowanych osób. W końcu nadszedł taki moment, że podczas kolejnych pobytów w Stanach Zjednoczonych założycielka „Pacałychy" zetknęła się z znanymi polskimi reżyserami i zobaczyła jak pracują zawodowcy. Uznała, że kabaretowi potrzebny jest fachowiec, który potrafiłby zespół profesjonalnie ustawić. Tymczasem po latach pracy powrócił do lwowsko-tarnopolskich korzeni urodzony w Bytomiu **Marek Bielecki**, aktor teatralny, telewizyjny, filmowy i kabaretowy, reżyser i scenarzysta, wykładowca w łódzkiej Wyższej Szkole Filmowej, Telewizyjnej i Teatralnej. Doszło do spotkania Skalskiej z Bieleckim. Efektem ich współpracy był kilkakrotnie pokazywany w telewizji ogólnopolskiej i TV Polonia, godzinny spektakl zaprezentowany na Festiwalu Kultury Kresowej w Mrągowie, nobilitujący „Pacałychę" także w oczach rodaków zza oceanu. Mając w ręku taśmę z nagraniem, Danuta Skalska przekonała amerykańskich znajomych z Towarzystwa Przyjaciół Uniwersytetu Polskiego w Wilnie, że „Pacałychę" warto zaprosić na charytatywną trasę koncertową.

Na tę okazję powstał nowy program zatytułowany „Ta-joj, Ameryko!", mocno osadzony w tamtejszych polonijnych realiach. Premierowe przedstawienie obejrzała publiczność Opery Śląskiej w marcu 2001 roku. Gdy pod względem artystycznym wszystko zostało dopięte na ostatni guzik, część zespołu nie otrzymała amerykańskich wiz. Wyjazd trzeba było odwołać. Nie doszedł on do skutku również w następnym roku. Ostatecznie „Pacałycha" pojechała do „słynnego USA" dopiero z końcem lutego 2003 r., lecz już w zupełnie zmienionym składzie. Ze starego oprócz Skalskiej i Bieleckiego pozostał tylko **Augustyn Lentner**. Wobec zaistniałej sytuacji zdecydowano się na wydawało się karkołomny pomysł połączenia sił „Pacałychy" oraz oddalonej z górą 400 km Lwowskiej Kapeli Podwórkowej „Ta-joj" im. Kazimierza „Kija" Galikowskiego z tymczasową siedzibą w Przemyślu. Zaczęły się męczące peregrynacje na trasie Bytom – Przemyśl, zwieńczone nową premierą na zamku w mieście nad Sanem. Ostatecznie za oceanem w „Ta-joj, Ameryko!" zaprezentowali się: Marek Bielecki, jako „menago" Franek Kiełbasa, **Artur Dobiszewski** – Józku Czuchraj, **Jan Krupa** – Tolku-Pitolku, Danuta Skalska – Mańcia Pryszcz, **Agnieszka Wątróbska** – Helcia Szponderek, **Czesław Radecki** – „boss" John Waluta. Muzycznie towarzyszyli im **Wojciech Czyż**, Augustyn Lentner i **Mieczysław Lis**.



W tym składzie zespół wystąpił w Ameryce.
Zdjęcie: Archiwum kabaretu „Pacałycha".

Widowisko „Ta-joj, Ameryko!" poszło w Chicago czterokrotnie, w tym raz ponadplanowo na życzenie widzów oraz w Milwaukee w stanie Wisconsin i dwa razy na Florydzie. Przybysze z kraju zaprezentowali się też w trakcie prezentacji w chicagowskiej Golden Bookstore książki Skalskiej „Mózg na ścierce, czyli dwa łyki Ameryki", napisanej językiem żywcem zaczerpniętym z polskiej dzielnicy Jackowo i będącej efektem jej wcześniejszych doświadczeń w Ameryce. Spektakl złamał konwencję dotychczasowych występów zespołów z Polski, z Kresów. Konkurował z równolegle przedstawiającymi się tam słynnymi polskimi satyrykami. Publiczność zobaczyła, że Lwów nie jest skansenem. – *Na nasze koncerty przyszło mnóstwo młodych ludzi, którzy nie tylko Lwowa nie znają, lecz pewnie nigdy historycznymi sprawami się nie interesowali i nagle zobaczyli kawałek lwowskiej tradycji i kultury, przedstawiony dla nich w strawny sposób* – opowiadała pani Danuta. Zaś Marek Bielecki tak podsumował całe przedsięwzięcie: – *Wydaje się nieprawdopodobne zarówno to, że bez możnego mecenasa, tylko prywatnym sumptem, nastąpiło w stosunkowo krótkim czasie połączenie dwóch oddalonych od siebie zespołów w jedno ciało. Jak i fakt, że dzięki kontaktom Danki ludzie zza oceanu zgodzili się przez pół roku pracować na rzecz tego wspólnego dzieła. Wszystko opierało się na zaufaniu.* Owo zaufanie zostało podbudowane porozumieniem Światowego Kongresu Kresowian, który z Bytomia patronował przedsięwzięciu, z organizacjami w Ameryce promującymi spektakl: Towarzystwem Przyjaciół Uniwersytetu Polskiego w Wilnie, Komitetem Pomocy Niepełnosprawnym Dzieciom z siedzibą na Florydzie, Kongresem Polonii Amerykańskiej. Dochód z przedstawień przeznaczono właśnie na ów Uniwersytet w Wilnie, niepełnosprawne dzieci oraz na wspomożenie rodaków na Wschodzie. Występujący otrzymali specjalną artystyczną i humanitarną nagrodę Komitetu Pomocy Niepełnosprawnym Dzieciom.

Ale poza wspomnianym przez reżysera spektaklu zaufaniem, godne szczególnego podkreślenia okazały się bezinteresowna przyjaźń i gościnność wielu tamtejszych Polaków. Ogromna pomoc przyszła m.in. ze strony Związku Ślązaków i jego prezesa **Janusza Kołatka**, stale pomagającego niepełnosprawnym dzieciom z Polski przyjeżdżającym na operacje do Stanów. Nic więc dziwnego, że prezes Janusz Kołatek w imieniu Związku Ślązaków w Ameryce i w swoim odebrał nagrodę „Polak Polakowi" ustanowioną przez Światowy Kongres Kresowian, której idea godna jest upowszechnienia w środowiskach polonijnych innych krajów. Nagrodę „Polak Polakowi" przyznano także: Kongresowi Polonii Amerykańskiej, Towarzystwu Przyjaciół Uniwersytetu Polskiego w Wilnie, **Marii Mireckiej-Loryś**, znanej jako „Przemytniczka Boża", od wielu lat stale jeżdżącej z pomocą na Kresy, **Kazimierzowi Rybałtowskiemu**, wspierającemu niepełnosprawne dzieci, za którego sprawą został kupiony budynek na siedzibę Uniwersytetu Polskiego w Wilnie, **Czesławowi Kowalewskiemu**, prezesowi Komitetu Pomocy Niepełnosprawnym Dzieciom z Polski oraz **Czesławowi Sawko**, bogatemu biznesmenowi, równocześnie filantropowi, człowiekowi wielkiego serca i skromności.

Wyprawę lwowian bytomsko-przemyskich sfilmował operator telewizyjny **Mieczysław Chudzik** i można mieć nadzieję, że efekt jego pracy wkrótce zobaczymy na małym ekranie. Po powrocie z Ameryki na spotkaniu w siedzibie Towarzystwa Miłośników Lwowa i Kresów Południowo-Wschodnich Danuta Skalska powiedziała: – *Przyjaciele cieszyli się z naszych sukcesów, będących triumfem całego, działającego tutaj od lat kresowego środowiska, które wierzy, że jeszcze wiele możemy zrobić na rzecz Lwowa i całych Kresów.*

WITOLD BRANICKI

OBRAZY JAK RZECZYWISTOŚĆ

Mijane co dzień sylwetki bytomskich kościołów, secesyjne kamienice, miejskie place, czarujące uliczki oraz zaułki – wszystko to rozpoznać można w akwarelach i wykonanych sepiowym ołówkiem rysunkach Franciszka Dziadka. Wyrażające nostalgię i urzekające precyzją szczegółów prace pozwalają odkryć na nowo urok tych miejsc. Obrazy artysty podziwiać można obecnie w kawiarni „Suplement" przy bytomskim Rynku.

„Zobaczywszy nieśmiało, w akwareli, lekko kolorem muskam ślady wiary, pamięci, architektury polskiej. Malarstwo może to i nie rewelacyjne, ale pamięci niech dobrze posłuży" – napisał w folderze do jednej z poprzednich wystaw artysta. I tak właśnie maluje Franciszek Dziadek. Jakby w swoich obrazach chciał zatrzymać wskazówki zegara, zachować dla potomności magię zaklętą w miejscach, które wydają mu się wyjątkowe, utrwalić architektoniczne detale. – *Gdziekolwiek jestem reaguję na to, co jest i widzę takie, jakie jest, a nie takie, jakie chciałbym, żeby było. Staram się to uwiarygodnić* – mówi artysta.

Urodził się w Katowicach, w Bytomiu mieszka od pięciu lat. Jest absolwentem katowickiego Wydziału Grafiki Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie. Sam siebie nazywa „aborygenem ze śląskim rodowodem". – *Na Śląsku wszystko znam, wszystkie miejsca rowerem przejechałem. Śląsk nie ma dla mnie tajemnic* – opowiada Dziadek. Inspirują go architektoniczne uroki miasta i niezmiennie powtarza, że to „budynki są pamięcią pokoleń". – *Mijane codziennie przez mieszkańców Bytomia miejsca zapadają wszystkim w pamięć. Tu nie sposób nikogo oszukać, dlatego w moich obrazach Bytom się zgadza, wszystko jest takie jak w rzeczywistości. Takie już mam zacięcie do dokumentalistyki* – podkreśla pokazując zaklęte w swoich obrazach zabytkowe kamienice przy Rynku, ulicę Piekarską, dzieci z Bobrka i węglarzy stojących przy Korfantego. – *Ulica Korfantego przypomina mi barwne obrazy z mojego dzieciństwa* – mówi. Demonstruje też namalowaną tak niedawno zawaloną kamienicę na Wesołej. – *Nie silę się na zmyślne kompozycje, etiudy, które nic nie wnoszą. Można robić piękne obrazy, które tak naprawdę niczego nie dotyczą i można starać się udokumentować rzeczywistość* – uważa pan Franciszek.

Ma w Bytomiu kilka punktów, które szczególnie sobie upodobał, jak na przykład róg Krakowskiej i Korfantego. Akwarelę, na której uwiecznił to miejsce zatytułował „style". Bo są tu elementy zabudowy gotyckiej, neogotyckiej, renesansowe obramowania drzwi i okien, pośrodku średniowieczny kościółek św. Ducha, a w tle współczesny wieżowiec. Poza Bytomiem na prezentowanych obecnie w „Suplemencie" obrazach Franciszek Dziadek uwiecznił też Lwów i leżący na drodze między tym miastem a Bytomiem – Przemyśl. – *Lwów to miasto wiodące w naszej kulturze. Urzekła mnie analogia dwóch zaniedbanych, niszczejących, walących się miast – Lwowa i Bytomia* – tłumaczy artysta.



Franciszek Dziadek przy pracy. Zdjęcie: Wojciech Łysko

Pan Franciszek zawsze wozi ze sobą aparat fotograficzny. Dzięki fotografii łatwiej mu uwiecznić architektoniczne szczegóły. Oko widzi jednak inaczej. Z konfrontacji tych dwóch spojrzeń: za pomocą fotografii i pamięci powstają obrazy Dziadka. Jest niezmiennie wierny technikom, które dają mu operatywność i szybkość: akwareli, pastelom, rysunkom węglem i ołówkiem. – *Na świat patrzę graficznie. A grafika wymaga niesłychanej ascezy. To co naprawdę jest kolorowe wyrazić trzeba w czerni i bieli, poskromić wehikuł barwnej palety* – mówi artysta.

KATARZYNA MAJSTEREK

PROFESOR OD PUZONU

42 lata. Tyle już w bytomskiej szkole muzycznej Paweł Waloszczyk uczy gry na instrumentach dętych. Wychowankowie sędziwego profesora niezmiennie zdobywają prestiżowe nagrody i grają w najlepszych światowych orkiestrach.

Wszystko zaczęło się, gdy pan Paweł miał 12 lat. Wówczas dziadek nauczył go gry na trąbce. Pierwszymi melodiami, które wykonywał były kościelne pieśni. W szkole muzycznej w przygranicznym, a wówczas niemieckim jeszcze Gubinie opanował grę na puzonie. W młodości był muzykiem w orkiestrze kolejowej, a potem wojskowej. Ukończył Państwową Wyższą Szkołę Muzyczną w Katowicach, w czasie, gdy zwały się Stalinogrodem. Aż dwadzieścia lat był puzonistą Wielkiej Orkiestry Symfonicznej Polskiego Radia.

Przez ponad 40 lat swojej pracy pedagogicznej Paweł Waloszczyk wykształcił kilkudziesięciu wyśmienitych muzyków. Dziś absolwenci bytomskiej szkoły muzycznej, których nauczał zasłużony profesor grają w najlepszych światowych filharmoniach: w Wiesbaden, Goeteborgu, Hanowerze, Hongkongu. Wymienić wystarczy chociażby **Andrzeja Walickiego**, który studiuje w Juliard School w Nowym Jorku i gra w orkiestrze w Hongkongu; **Mateusza Dwuleckiego**, robiącego obecnie karierę w Hanowerze, czy **Michała Mazurkiewicza** – pierwszego puzonistę WOSPR-u.

W bytomskiej szkole muzycznej profesor Waloszczyk prowadzi dwa zespoły kameralne. Jeden z nich to uhonorowany wieloma nagrodami Kwintet Dęty, w skład którego wchodzą: **Łukasz Mizera** (waltornia), **Tomasz Hajda** (puzon), **Michał Warzecha** (trąbka), **Aleksander Zalewski** (trąbka) i **Grzegorz Nowara** (tuba). Zespół w lutym zdobył trzecie miejsce na VI Ogólnopolskim Konkursie Zespołów Instrumentów Dętych. W marcu młodzi muzycy wygrali rywalizację w gronie kwintetów dętych w ramach rozgrywanego we Wrocławiu Ogólnopolskiego Konkursu Zespołów Kameralnych. 11 maja zagrają w ramach Bytomskich Poranków Kameralnych.

Najmłodsi uczniowie widząc sukcesy swoich kolegów garną się na zajęcia do profesora Waloszczyka. – *Trzeba mieć podejście do młodzieży. Trzeba umieć zachęcić uczniów do nauki, jednak nauczyciel nie może być dyktatorem* – twierdzi Paweł Waloszczyk. – *Nauczyciel nie może czytać gazety i czekać aż lekcja minie. Musi się przyłożyć do swojej pracy, stanąć przy uczniu i ćwiczyć. Staram się sprostać wymaganiom rodziców tych młodych ludzi, którym przecież nade wszystko zależy na tym, by ich dzieci zostały zawodowymi muzykami. Staram się przekonać młodzież, że w dzisiejszych czasach szansę na sukces mają tylko wybitni* – tłumaczy Waloszczyk.

Nawet wczesnym sobotnim rankiem w bytomskiej szkole muzycznej usłyszeć można dźwięki puzonów. To znak, że profesor Waloszczyk naprawdę potrafi zachęcić swoich uczniów do wytężonej pracy. – *Do gry na instrumentach dętych ważne są oczywiście predyspozycje, słuch, talent, zdrowie. Ale najistotniejsze jest zamiłowanie do tego zajęcia* – mówi pan Paweł. – *Mógłbym już siedzieć na emeryturze, ale lubię swoją pracę, kontakt z młodzieżą sprawia mi ogromną przyjemność. Nie zniósłbym nudy w domu* – mówi profesor. Poza pracą zawodową pan Paweł pasjonuje się hodowlą pszczół.

KATARZYNA MAJSTEREK



Profesor Paweł Waloszczyk z jednym z uczniów.

Zdjęcie: **Wojciech Łysko**

DYPLOM MŁODYCH TANCERZY





Aleksandra Maciejewska zebrała owacje i kwiaty.

Zdjęcia: **Wojciech Łysko**

W ubiegłą środę na scenie Opery Śląskiej odbył się koncert dyplomowy uczniów Państwowej Szkoły Baletowej im. Ludomira Różyckiego w Bytomiu.

W tym roku szkołę tę ukończyło 14 młodych tancerzy. Są nimi: Alicja Balasa, Anna Lis, Aleksandra Pytel, Joanna Słodzińska, Łukasz Kołodziej, Sébastian Sosna, Tomasz Sośnik, Agnieszka Bidacha, Agata Lipowicz, Aleksandra Maciejewska, Katarzyna Rusinowska, Szymon Mazur, Marek Zawalski oraz Sebastian Zgorzali. Siedem osób z tego grona ukończyło pion tańca klasycznego, natomiast siedem pion tańca współczesnego. Warto przypomnieć, że cztery lata temu bytomska placówka jako jedyna szkoła baletowa w Polsce utworzyła pion tańca współczesnego. Stało się to możliwe dzięki współpracy z dyrektorem Śląskiego Teatru Tańca **Jackiem Łumińskim**. W bieżącym roku swoje umiejętności pokazali pierwsi absolwenci pionu tańca współczesnego.

Obecna wiosna była dla bytomskiej „Baletówki" niezwykle udana. Jej uczniowie przywieźli bowiem najwyższe nagrody z prestiżowego, odbywającego się co dwa lata w Gdańsku Ogólnopolskiego Konkursu Tańca im. Wojciecha Wiesiołłowskiego. **Dawid Trzensimiech** zajął pierwsze miejsce w grupie młodszej chłopców. Natomiast **Aleksandrze Maciejewskiej** przyznano pierwszą nagrodę w kategorii tańca współczesnego. Z kolei jej partner **Marek Zawalski** otrzymał nagrodę za najlepsze partnerowanie. O Aleksandrze Maciejewskiej tak mówi dyrektor bytomskiej szkoły **Urszula Petrymusz**: – *Ola posiada wyjątkowe uzdolnienia, predestynujące do uprawiania w przyszłości zawodu tancerza. Jej głównymi atutami są: wysoki poziom techniki, wielka wrażliwość artystyczna i bogata osobowość. Każda kreowana przez nią postać sceniczna jest małą artystyczną perełką*. Dodajmy, że na gdańskim konkursie kolejna bytomska uczennica **Małgorzata Czajowska** otrzymała za przedstawioną artystyczną interpretację tańca współczesnego nagrodę specjalną jednej z jurorek – Anny Grabki-Szpilman. Z kolei nauczycielowi **Franciszkowi Peluritisowi** przyznano nagrodę za przygotowanie do konkursu Dawida Trzensimiecha.

Dwoje z laureatów XIII Ogólnopolskiego Konkursu Tańca im. Wojciecha Wiesiołłowskiego – Aleksandrę Maciejewską oraz Marka Zawalskiego wystąpiło podczas spektaklu dyplomego. (mh)

NIEMCY W LICEUM

Ta przyjaźń ma już długą i bogatą tradycję. Niedawno uczniowie I Liceum Ogólnokształcącego im. Jana Smolenia gościli w swych domach i szkole rówieśników z niemieckiego Heubach.

Niemcy brali udział w lekcjach, poznając polskie metody kształcenia i oceniania. Zaproszono ich na występ szkolnego chóru i zespołu wokalno-instrumentalnego, a także na efektowne pokazy cheerleaderek. Poza tym w Jazz Clubie „Fantom" wysłuchali koncertu piosenek gospel w wykonaniu mieszkanki naszego miasta **Aliny Radziwanowskiej**. Wspólnie młodzi Polacy i Niemcy wybrali się na wycieczki do Krakowa, Oświęcimia, kopalni zabytkowej w Tarnowskich Górach oraz do ośrodka jeździeckiego w Zbrosławicach. Niedługo razem będą zwiedzać miasta i zabytki za naszą zachodnią granicą, gdyż już w maju grupa Smoleniaków wybierze się tam z rewizytą. (aure)



OD SREBRA DO „CZARNEGO ZŁOTA”

Wszystko zaczęło się przed wiekami. Nie wiadomo nawet kiedy. Pierwsza wzmianka o kopaczach srebra we wsi pod Bytomiem pochodzi z 1136 roku. A że informacja ta umieszczona została w dokumencie wystawionym przez papieża Innocentego II na prośbę arcybiskupa gnieźnieńskiego, na pewno zasługuje na wiarę.

Oczywiście ten cenny kruszec nie występował ani wtedy, ani obecnie w formie czystej. Chodzi tu o galenę, z której w wysokiej temperaturze wydzielano srebro. Przez następne dwieście lat zarówno na terenach wokół miasta, jak i w nim samym, wyrosły szyby większe i mniejsze, nierzadko malutkie. Na ślad tych ostatnich natrafili archeolodzy nawet w pierzejach obecnego rynku. Historycy natomiast odnaleźli liczne wzmianki w rękopiśmiennych źródłach o zyskach, jakie czerpali z tego zajęcia bytomianie. I chociaż trudno dać wiarę starej legendzie, że burmistrz kołysał swe niemowlęta w srebrnej kołysce, mamy dowody na to, że mieszczanie bytomscy byli bogaci. Wozy wyładowane kruszcem wjeżdżały na specjalną wagę umieszczoną w bezpośredniej bliskości rynku, a srebro wędrowało do skarbony lub rzemieślników wytwarzających biżuterię.

Ale około połowy XIV wieku nastąpiła katastrofa. Trudno za taką nie uznać zalanie szybów wodą. Było to nieuniknione przy coraz intensywniejszej eksploatacji i nieumiejętności uporania się z tym żywiołem. W efekcie kopacze przenieść się musieli do oddalonego o pół dnia drogi Olkusza. Skutków dla miasta nie trzeba tu przypominać. A że kryzys ekonomiczny dotyka z reguły najbardziej najbiedniejszych, rajcom i premonstratensom z pobliskiego kościoła św. Małgorzaty udało się wykorzystać tych ostatnich w sporze z plebanem kościoła Mariackiego, w wyniku czego on i jego kaznodzieja w 1367 roku zostali w brutalny sposób utopieni.

Jako że nieszczęścia lubią chadzać parami, sto lat później, w 1475 roku, całe miasto spłonęło. Ocalał jedynie kościół parafialny. Co znamienne, przez sto następnych lat nie odbudowano w mieście ani jednej kamienicy. Nawet wokół rynku stały tylko drewniane chaty. Miasto bowiem zastygło w ekonomicznej recesji i demograficznej stagnacji. Najwidoczniej bytomianie uznali za niecelowe rodzić dzieci do nędzy. Do początków XIX wieku miasto liczyło zaledwie 1500 osób, a więc tyle ile w wiekach średnich.

Być może stan taki trwałby i dalej, gdyby nie odkryto w bezpośredniej bliskości miasta złóż węgla kamiennego. Zdawało się wtedy wszystkim, że szczęście powróciło do miasta. A wraz z nim do Bytomia zaczęli ściągać inwestorzy i siła robocza, albowiem w drugiej połowie XIX wieku funkcjonowało na tym obszarze już 11 kopalń. O dynamice przemian świadczy nieprawdopodobny wzrost liczby mieszkańców – od 2000 osób w 1820 roku do 67 tysięcy w 1910 roku.

Historia sprzed 650 prawie lat, po zatoczeniu wielkiego koła, znów się powtórzyła. I dziś jesteśmy tego świadkami. Nie woda, jak wtedy, zalewa pokłady węgla, lecz brak pomysłu na gospodarowanie wyczerpującymi się jego zasobami w połączeniu z pazernością holdingów, spółek nie daje szans na przeżycie górnikom. Jeszcze nie tak dawno kreowano ich na bohaterów przysparzających państwu dewiz. Zyskał sobie wtedy miano czarnego złota. A tych, którzy wydzierali go ziemi odznaczano chętnie medalami i traktowano jak zbawców niewydolnej socjalistycznej gospodarki. Pracowano nimi w systemie czterobrygadowym bez baczenia na zagrożenia i nadmierną eksploatację ich sił fizycznych. Dopingowano premiami, kokietowano specjalnymi sklepami lepiej zaopatrzonymi.

Zamykane kopalnie, redukowane załogi, a więc niepewność jutra, to najgorszy możliwy scenariusz, także dla Bytomia. Skończył się w XIV wieku srebrny sen, a w XXI diamentowe marzenia o potędze miasta. Pozostało zdegradowane środowisko naturalne na niespotykaną dotąd skalę, w którym kopalniane hałdy nie są jeszcze czymś najgorszym, a rabunkowa eksploatacja pokładów pod filarem ochronnym przyczyniła się i przyczynia się nadal do ogromnego spustoszenia w zabudowie miejskiej. Co najżałośniejsze, pozostałe pokłady węgla nie dają górnikom nawet cienia szans na godne ich trudu życie.

Gdyby nie węgiel Bytom i dzisiaj byłby może miasteczkiem małym, a jego mieszkańcy musieliby szukać, tak jak obecnie, zatrudnienia poza jego granicami. Ale może byłby miasteczkiem bardziej zadbanym i bardziej przyjaznym swoim mieszkańcom.

JAN DRABINA

CO, GDZIE, KIEDY?

IMIENINY:

22 IV – Łukasza, Leona, 23 IV – Jerzego, Wojciecha, 24 IV – Grzegorza, Aleksandra, 25 IV – Marka, Jarosława, 26 IV – Marzeny, Klaudiusza, 27 IV – Zyty, Teofila.

OPERA ŚLĄSKA

27 IV – niedziela, godz. 18: „Artyści dzieciom” – koncert charytatywny Stowarzyszenia na rzecz Integracji „Działajmy razem”. Stowarzyszenie pomaga dzieciom dotkniętym autyzmem. Wystąpi m.in. **Kaludi Kaludow**.

TEATR ROZRYWKI (Chorzów)

22 IV – wtorek, godz. 19: „Ja, Josephine” (wyk. Maria Meyer).

23 i 24 IV – środa i czwartek, godz. 18.30: „Skrzypek na dachu”.



„Skrzypek na dachu”.

25 IV – piątek, godz. 19: „Okno na parlament”.

26 IV – sobota, godz. 19: „Norway. Today” – gościnnie wystąpią Maria Seweryn i Rafał Mohr.

27 IV – niedziela, godz. 19: „Shemekia Copeland” – koncert bluesowy.

BYTOMSKIE CENTRUM KULTURY

24 – 29 IV: VI Festiwal teatralny „Teatromania”. Szczegóły na str. 3.

MUZEUM GÓRNOŚLĄSKIE

Gmach główny (pl. Sobieskiego 2): „Galeria malarstwa polskiego”, „Górny Śląsk w pradziejach”, „Z życia ludu śląskiego XIX-XX w.” „Ginące siedliska i cenne obiekty przyrodnicze województwa śląskiego” – wystawy stałe.

Wystawy czynne są w godz. 10 – 15, w środy 10 – 18, w soboty i niedziele 11 – 15. W poniedziałki muzeum nieczynne.

GALERIA „KRONIKA”

„2xcut” – wystaw Agnieszki Małeckiej i Marzeny Nowak. Rynek 26.

GALERIA „STALOWE ANIOŁY”

25 IV – piątek, godz. 20: „Rekonstrukcje” – wernisaż wystawy Leszka Błyszczyńskiego oraz koncert Dominika Strycharskiego. Ul. Jainty 17.

GALERIA „KOLOR”

Prace śląskich artystów. Rynek 6.

KAWIARNIA „SUPLEMENT”

„Z ziemi lwowskiej do śląskiej” – wystawa rysunków i akwarel Franciszka Dziadka. Rynek, róg Jainty.

KAWIARNIA „ALTER EGO”

25 IV – piątek, godz. 20: Wieczór jazzowy – koncert. Wstęp wolny. Pl. Grunwaldzki 6.

JAMESON IRISH PUB

26 IV – sobota, godz. 21: „Kareoke”, czyli każdy może śpiewać ul. Powstańców Warszawskich 36.

KINO „GLORIA”

22 – 24 IV: „Show” (PL, godz. 16), „Nieodwracalne” (FR, godz. 18.15, 20).

25 – 27 IV: „Makrokosmos” (FR, godz. 16.30, 18.15, 26 IV także o godz. 14.45), „Nawrót depresji gangstera” (USA, godz. 20.15).



„Makrokosmos”.

26 IV – sobota, godz. 12: Spotkanie z cyklu „Notowania maturalne”. Temat spotkania: „Jakby tu zagadać śmierć? Motywy śmierci i przemijania w literaturze i sztukach wizualnych”. Projekcja filmu „Anioł w Krakowie”

Redakcja nie odpowiada za ewentualne zmiany w repertuarach.

KRZYŻÓWKA NR 16

POZIOMO: 8 – utwór instrumentalny o charakterze żartobliwym, wesołym, 9 – słynny detektyw z powieści Agaty Christie, 10 – wkrótce będziemy jej członkiem, 11 – najważniejszy monument megalityczny w Anglii, 12 – z niechęcią o dziecku, 14 – żołnierz na stałej służbie przy oficerze, 15 – drewno z pniaków i korzeni, 17 – stara „Warszawa”, 20 – drapieżny gad, 22 – obfituje we wszystko, płynie mlekiem i miodem, 23 – lekarstwo, 24 – izba parlamentu rosyjskiego, 25 – dawna łódź kozacka, 26 – białe, wysokogatunkowe, wytrawne wino.

PIONOWO: 1 – zamieć śnieżna, 2 – na niej też więziono Napoleona, 3 – urzędnik sądu, jeszcze bez nominacji, 4 – nadzwyczaj mądry król izraelski, 5 – przepych, wspaniałość, zaszczyt, 6 – zapadanie susła lub świstaka w sen zimowy, 7 – silnie trujący gaz, stosowany w I wojnie światowej jako środek bojowy, 13 – obłuda, dwulicowość, 16 – jeśli jako pasażer samolotu masz go za dużo, musisz uiścić dodatkową opłatę, 18 – element zdobniczy stosowany w architekturze, 19 – dział matematyki, 21 – wielka liczba ludzi, tłum, 22 – schabowy z kapustą, 24 – Salvadore, nieżyjący już ekscentryczny malarz i grafik hiszpański.

Rozwiązanie prosimy przesłać pod adresem Redakcji w terminie 7 dni od daty ukazania się gazety. Na kopercie lub kartce pocztowej należy nakleić wycięty z niej numer krzyżówki.

Wśród Czytelników, którzy nadeślą prawidłowe rozwiązanie krzyżówki nr 16 rozlosujemy talon na usługi fryzjerskie wartości 76 zł, ufundowany przez Studio Urody „LA VISAGE” w Bytomiu, mieszczące się przy pl. Wolskiego 4.

ROZWIĄZANIE KRZYŻÓWKI NR 14

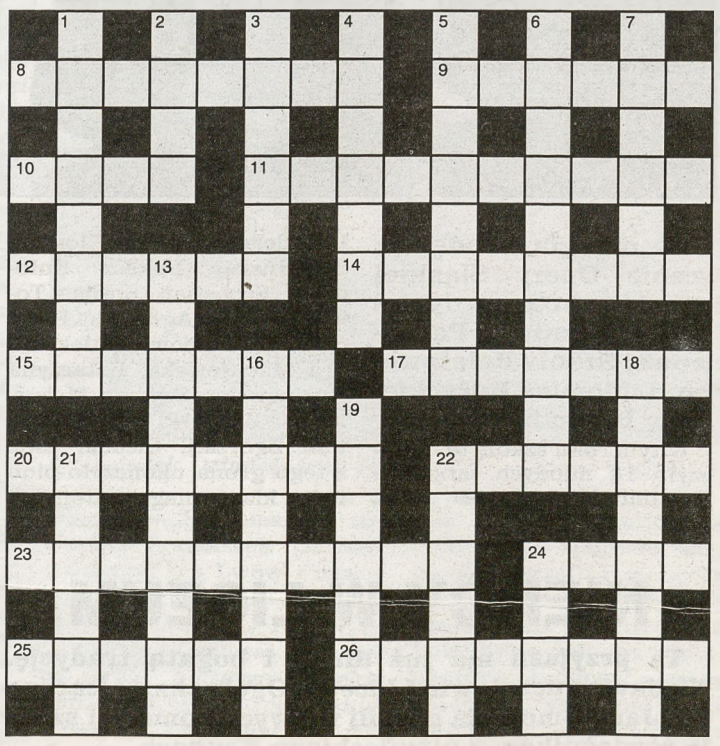
POZIOMO: Potop, piktogram, pradzieje, argon, Yap, Mariensztat, archont, schowek, zielnik, drabant, Chodkiewicz, wąs, Lhasa, newralgia, błahostka, derka.

PIONOWO: paprykarz, tramp, przymiotnik, pierrot, kredens, osa, rogatywka, Manet, Schwarzwald, czekolada, katastaza, klejnot, dniówka, chleb, wigor, Aso.

ZDOBYWCY NAGRÓD

Za prawidłowe rozwiązanie krzyżówki nr 14 nagrodę talon na usługi fryzjerskie wartości 76 zł, ufundowany przez Studio Urody „LA VISAGE” w Bytomiu, mieszczące się przy pl. Wolskiego 4 wylosowała pani **Monika Smagała** mieszkająca przy ul. **Strzelców Bytomskich**.

Po odbiór nagrody zapraszamy do siedziby Redakcji przy ul. Powstańców Warszawskich 15.




FRYZJERSTWO DAMSKO-MĘSKIE
PRZEDŁUŻANIE, ZAGĘSZCZANIE WŁOSÓW
RASTA(WARKOCZYKI)
KOSMETYKA (G.M. COLLIN - PARIS)
PIELĘGNACJA DŁONI I PAZNOKCI - TIPSY - MANICURE
TRWAŁA I PRZEDŁUŻANIE RZĘS
Studio Urody LA VISAGE
BYTOM, PL. WOLSKIEGO 4
(NAPRZECIW DWORCA PKP)
TEL. 282-89-45
b9137a



USŁUGI

- **A,B, AUTOSZKOLENIE.** 281-24-14. 1/1464
- **AGD** – naprawa lodówek, pralek oraz urządzeń chłodniczych. 787-19-67, 0502-568-882. 1/1640
- **ANTENY** telewizyjne – montaż, naprawa. 283-13-40. 1/1022

ROZLICZENIA ROCZNE od 15 zł. Możliwość dojazdu do Klienta 282-23-50, 0503-694-177. 1/381 b9188

- **ANTENY** satelitarne, telewizyjne, domofony, alarmy, monitoring. Sprzedaż, montaż, naprawy. NEON. 281-58-42. 1/1500
- **BHP** – szkolenia, usługi. 0600-484-032, 380-17-17. 1/1260

NAPRAWY TELEWIZORÓW
Dojazd bezpłatny! TELE-VIDEO-SERWIS R. ŁABAJ rok. zał. 1983, Wałowa 12, 281-43-86 (9–17). 1/4746 b9002

- **CENTRALNE** ogrzewanie, (grzejnik łazienkowy gratis!), wkłady kominowe, wodomierze, legalizacja, hydraulika, gaz, kafelkowanie, piecyki gazowe, panele. 280-81-81. 1/1402
- **CENTRALNE** ogrzewanie, wod.-kan., gaz, VAT, raty. 280-07-02, 0502-396-794. 1/1266

LOMBARD „HOSSA"
Bytom, ul. Piekarska 5 A
Najtańsze pożyczki z poręczeniem od 0,5%
Pożyczki pod zastaw sprzętu RTV, AGD, złota, rowerów, samochodów
Tel. 281-00-03 1/1386 b4745

- **CYKLINOWANIE** – 285-98-54, 384-90-66, 0501-845-106. 132/BIG
- **CZYSZCZENIE** dywanów, tapicerek, (karcher). 265-49-89. 1/1134
- **CZYSZCZENIE** dywanów, żaluzji. 250-33-80, 0601-198-540. 1/494
- **CZYSZCZENIE** dywanów karcherem z zastosowaniem profesjonalnej głowicy czyszczącej. 288-85-27.
- **DANSINGI** – wesela 75 zł – komunie 40 zł – noclegi. Tel. 282-79-50 (dawny PTTK). 1/1604

NAJWIĘKSZA EKSPOZYCJA SUPERPROMOCJA
SZAFY
Z DRZWIAMI SUWANYMI MEBLE NA WYMIAR
SALON FIRMOWY „LATOJA"
Bytom, ul. Bolesława Chrobrego 28
Tel. 281-00-65
Pn.-pt. 9.00–17.00
Sob. 9.00–13.00 1/3282 b7955

NOWY PUNKT SPRZEDAŻY „AND"
garaże, bramy
kioski, wiaty
ul. Strzelców Bytomskich
(naprzeciw salonu Daewoo)
PROMOCJE !!!
Tel. 280-06-62, 280-17-64
www.and.bytom.pl 1/1379 b9950

KREDYTY GOTÓWKOWE
Tel. 281-16-82 (w godz. 10–17). b9146

ZWYŻKA – USŁUGI
Tel. 0692-403-257, 281-66-31. 1/954 b9283

- **CENTRUM** Kredytowe. Kredyty gotówkowe, hipoteczne. Chwilówki. Oferty bez żyrantów. Bytom, Krakowska 50, tel. 7871127.
- **DOMOFONY** montaż, naprawa. 282-44-78, 0502-723-226. 1/1140
- **DOMOFONY:** montaż, naprawa, stała konserwacja, gwarancja, faktury VAT. 398-01-00, 0502-927-106. 1/1261

KREDYT w 24 h
Bytom, Piłsudskiego 9 Bez opłat
389-12-15; 0600-350-252 1/1268 b9949

Pożyczki świąteczne – najlepsza oferta finansowa!
❑ Chorzów, ul. Hajducka 7, tel. 241-52-79
❑ Piekary Śląskie, ul. Bytomska 71, tel. 767-41-73 175 kr b9990

- **DOMOFONY** – gwarancja. 288-09-14, 0504-753-386. 1/1390
- **GAZ** w butlach 11 kg Shell Gas z dostawą do Klienta. RUDGAZ. Tel. 243-96-02, 0605-599-271. 1/1474
- **GAZ.-WOD.-KAN.** Naprawa piecyków. (Uprawnienia). Bytom. 386-94-21. 1/1614
- **KAFELKOWANIE**, gipsy. 0601-470-954. 1/1639
- **KAFELKOWANIE**, malowanie, gładź. 281-46-04, 0607-273-557. 1/1505
- **KAFELKOWANIE**, panelowanie, tapetowanie, gładzie. 282-64-71. 1/1627
- **KOMPLEKSOWE** usługi remontowo-budowlane. 386-02-38. 1/1489
- **KREDYTY** – decyzja w 24 godziny. Bytom, Rynek 22. 282-47-15. 1/1633
- **KREDYTY** gotówkowe, również bez pierwszej wpłaty, w 48 godzin, bez zgody współmałżonka, z zajęciami sądowymi, duży wybór ofert. Współpraca. Prowizje do 4%. Tel. 767-41-69, 762-88-74. 1/1586
- **KREDYTY** – nowy bank. 0694-999-278. 1/1615

KREDYTY w 1 dzień
Bytom, ul. Jagiellońska 22
Tel. 281-82-65
0501-523-627 1/313 b9173

- **LEGALIZACJA**, montaż wodomierzy. 286-40-18. 1/1600
- **MALOWANIE**, tapetowanie, gładzie. 280-51-07, 0609-153-589. 1/1595
- **NAPRAWA** telewizorów. 0601-423-018, 387-43-28. 1/1511
- **PANELE**, gładzie, malowanie, usługi ślusarskie. Tel. 387-86-10. 1/1611
- **PRZEPROWADZA** kompleksowo. 252-97-79. 1/70
- **PRZEPROWADZA.** 252-17-22. 1/1413
- **PRZEPROWADZA** kompleksowo. 202-11-10. 162 Kr
- **PRZEPROWADZA** biura, ciężary, pianina, mieszkania. 781-50-76. 162Kr
- **PREZENTER.** 0504-516-527. 1/1023
- **REPERACJA** piecyków. 281-37-36. 1/1486
- **REMONTY.** 787-21-67, 0602-393-287. 1/1140
- **REMONTY** mieszkań, pomieszczeń. Kompleksowo, tanio. 280-81-99, 0504-489-570. 1/1557

KREDYTY z dojazdem do domu. Tel. 395-17-08 1/1609

WYWÓZ GRUZU
kontenerami
– tanio!
Tel. 286-50-70 1/967 b9288

- **STOLARSTWO** artystyczne, renowacja. Naprawy. Prace w drewnie. 289-37-17, 0502-285-769. 1/1527
- **SPRZĄTANIE**, mycie okien oraz opieka nad dzieckiem. 0601-454-442. 1/1289

AUTO-LOMBARD
POŻYCZKI
POD ZASTAW SAMOCHODÓW.
Chorzów, ul. 3 Maja 60
tel. 249-83-66, 0501-484-551
0501-484-552 1/473 b9190

Biuro Rachunkowe ELMARK-SERWIS tel. 787-45-11, 387-03-54, 0502-640-698. Pierwszy miesiąc gratis! 1/4312 b8956

- **SPRZĄTAM**, myję okna. 0505-256-820. 1/1289
- **TELEWIZORY** – naprawy. Dojazd bezpłatny! 281-34-89. 1/1386
- **TELEWIZORY** naprawy domowe. Dojazd gratis! 289-91-63, 0501-037-852. 1/1575

POŻYCZKI GOTÓWKOWE
KREDYTY HIPOTECZNE
Medial Bytom, ul. Józefczaka 27a
tel. 282-77-44 1/1182 b9253

F.U.H. AREMBUD Adam Olearczyk
Wszelkie Remonty NA RATY !!!
Materiały - Transport
Centralne ogrzewania - wod.-kan.
Dekoracyjne ściany - *NOWOŚĆ !!!*
280-34-14 lub 0607628698 1/3180 b6063

- **TRANSPORT** – przeprowadzki. Tel. 0505-135-415. 1/1055
- **USŁUGI** elektroinstalacyjne. Piekary Śląskie, ul. Sowińskiego 7. Tel. 287-35-93, 0507-333-682. 1/1597
- **USŁUGI** księgowe. 0505-527-473. 1/1387
- **VIDEOFILMOWANIE** 282-20-22, 0601-95-72-16. 1/311
- **VIDEOFILMOWANIE.** 286-01-76, 0601-068-774. 1/835
- **WRÓŻBY.** 281-01-42. 1/598
- **WIOSENNA** Promocja!!! Budowa, przebudowa pieców kaflowych, kuchni oraz piece w ramie. 767-41-40, 0607-821-434. 1/1514
- **CYKLINOWANIE**, układanie, sprzedaż. 782-16-15, 0503-133-644.

STUDIO FOTOGRAFICZNE
ul. Wrocławska 28, tel. 389-66-50
oferuje:
☆ profesjonalne studyjne cyfrowe zdjęcia ślubne (retusze, artystyczne opracowania przez plastyków)
☆ videorejestracja-profesjonalny sprzęt cyfrowy (płyty DVD) 1/2688 b8638

- www.windykator.tychy.pl 032 2272041 wew. 500. 116 Kr
- **ZEZNANIA** podatkowe od 10 zł. 282-87-49. 1/1447

SPAWANIE PLASTIKU
0505-436-206 1/1187 b9927



SAMOTNI

- **DANSINGI** – wieczorki zapoznawcze – noclegi. Tel. 282-79-50. Bytom, Piłsudskiego 57 (dawny PTTK). 1/1604



NAUKA

- **AB** Nauka Jazdy. 281-24-14. 1/1465
- **ANGIELSKI.** Matura, egzaminy, konwersacje. 282-14-42. 1/1573
- **KOREPETYCJE** matematyka. 389-65-68. 1/1631
- **MATEMATYKA.** 281-91-57, 287-75-65. 1/522
- **MATEMATYKA.** 281-37-36. 1/601
- **MATEMATYKA.** 282-64-52. 1/1439
- **MATEMATYKA,** fizyka, mechanika, chemia, angielski. 282-77-30, 0501-941-512. 1/1391
- **MATEMATYKA** student. 281-38-95
- **NIEMIECKI** – tanio! 281-07-30. 1/1613

kursy języka angielskiego dla dzieci, młodzieży i dorosłych
Kolonie i obóz z jęz. angielskim
AMERICAN ACADEMY OF ENGLISH
ul. Dworcowa 1, tel. 281 35 22, 281 36 29
www.aae.pl 1/98 b8641d



MOTORYZACJA

- **AUTOGAZ** – najtaniej! 286-61-18. 1/1610
- **AUTOGAZ,** profesjonalnie, tanio! 230-47-37. 1/1153
- **AUTOSKUP** 288-16-84, 0601-425-439. 1/196

AUTOSKUP
Tel. 305-29-19 26/BIG b9180

- **AUTOSKUP.** 384-23-36. 1/1040
- **AUTOSKUP** – wszystkie. Gotówka. 286-61-36. 1/1610

KUPUJEMY:
VW, OPLE, 126P, CINQUECENTO, UNO, PUNTO, SKODY, DAEWOO, POLONEZY I INNE. STAN OBOJĘTNY.
PRZYJEŻDŻAMY – PŁACIMY GOTÓWKĄ.
NAJWYŻSZE CENY !!!
TEL. (034) 314-23-91 LUB 0601-532-132 1/180 b6837

AUTO–SZYBY
TŁUMIKI–SERWIS
Bytom, ul. K. Miarki 68
tel./fax 281-22-88
kom. 0501-869-350 1/5212 b9080

- **KUPIĘ** 126p, Cinquecento. 270-57-40, 0504-908-197. 1/1017
- **KUPIĘ** rozbite auto, tel. 384-22-12, 0600-653-567. Big/162

SKLEP poleca
materiały eksploatacyjne oraz części do samochodów VW, Audi, Opel, Ford Bytom, ul. Chrobrego 8, tel. 281-37-99
Z ogłoszeniem rabat 5%! 1/1607 b9363

Kupię Poloneza Caro, Trucka, Żuka, Fiata CC, 126p – do remontu lub na części. Tel. 282-62-10, 0502-483-609. 1/1601 b9364

Auto Szyby AUTO-SZYBY
Chorzów ul. Katowicka 184
czynne: 8.00 - 16.00 **241-54-29** **0 501-318-040** 30 kr b9147

- **NEXIĘ** kupię. 0501-434-335, po 20.00 286-32-70. 1/1610
- **POLONEZA** kupię. 0501-43-43-35. 1/1610
- **PRZYCZEPY** i zabudowy – producent. 286-61-36. 1/1610
- **SPRZEDAM** Fiata 126 EL, 1994. Tel. 289-79-13. 1/1620
- **SPRZEDAM** Punto rocznik 2001, diesel. 391-82-11. 1/1518
- **SPRZEDAM** samochód Tatra-815, 3W, 1987 r. stan dobry, możliwość pracy Katowice, Gliwice, cena do uzgodnienia, oraz Liaz wywrotka + przyczepa wywrotka, 1991 r., stan dobry, nowe opony, tachigraf elektroniczny, cena do uzgodnienia. Tel. 289-65-65, 0602-173-179. 1/1493
- **TŁUMIKI** – serwis. 286-44-02. 1/1538

Skup samochodów powypadkowych
Gotówka – płacimy najlepiej!!!
Tel. 252-19-06, 0603-213-398 1/1324 b9958

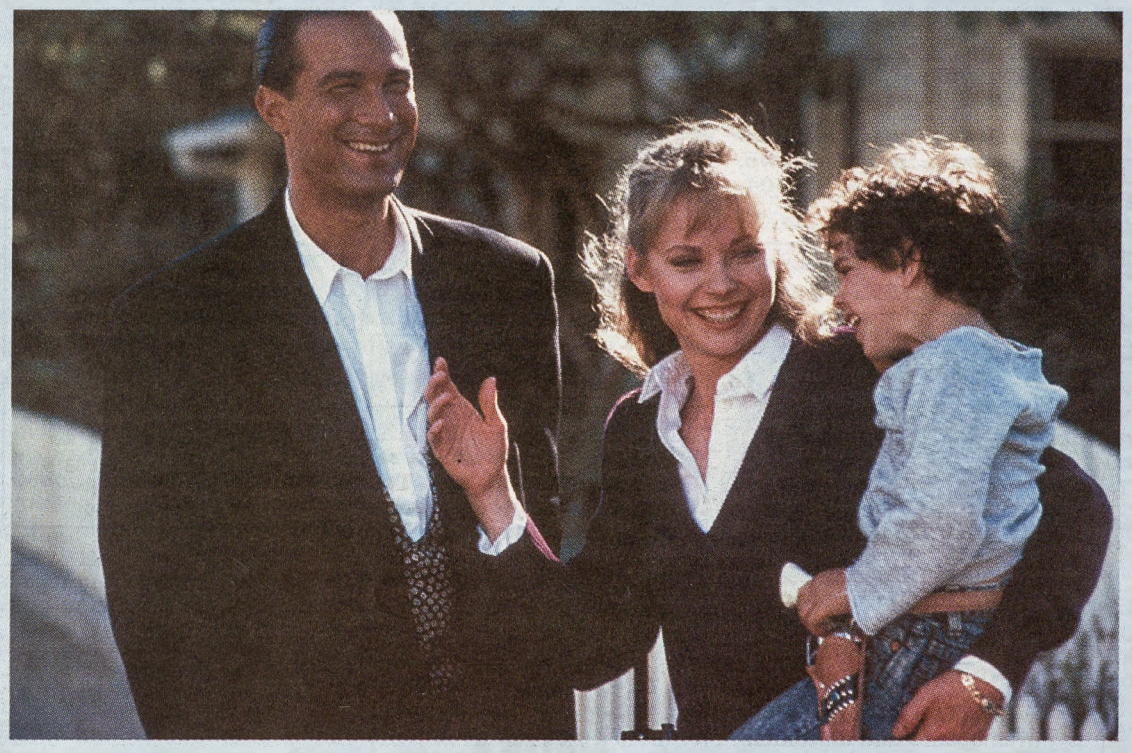
NAJWIĘKSZY AUTO-KOMIS PRZY SALONIE OPLA

OPEL CORSA		'97	NISSAN MICRA	'96 '98	FIAT CINQUECENTO	'96
OPEL ASTRA	'93	'97 '98	NISSAN ALMERA	'97 '98	RENAULT MEGANE	'96
		'99 '01	FIAT PUNTO	'96	SKODA FELICIA	'97 '99
OPEL ASTRA II		'99	FIAT SEICENTO	'99	PEUGEOT 406	'97
OPEL VECTRA	'96	'98 '00	FIAT TIPO	'90		

• SKUP SAMOCHODÓW ZA GOTÓWKĘ • DOGODNE KREDYTY • GWARANCJA NAJWYŻSZEJ JAKOŚCI • SPRAWDZONY STAN TECHNICZNY • PEWNE POCHODZENIE
24-20-883; 503 066-273; 603 805-772
41-710 Ruda Śl. ul. Obrońców Westerplatte 26 B9357

OGŁOSZENIA DROBNE TAKŻE NA STR. 20–21

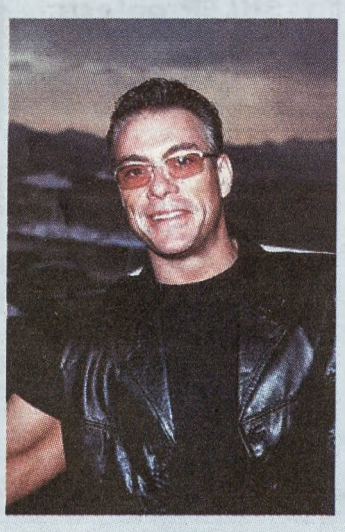
HITY TYGODNIA



Wygrać ze śmiercią

TVN, piątek, godz. 20.40

Mason Storm to jeden z najlepszych detektywów w Los Angeles. Jest rok 1983. Storm wpada na trop jednej z największych afer politycznych. Zamieszani w aferę wysokiej rangi politycy postanawiają pozbyć się Storma i nasyłają płatnych morderców. W strzelaninie, do której dochodzi w domu Storma giną jego żona i dziecko. Ciężko ranny mężczyzna traci przytomność. Zabójcy zostawiają go, przekonani, że nie żyje. Tymczasem okazuje się, że detektyw Storm przeżył. Pod zmienionym nazwiskiem umieszczono go w szpitalu. Przez siedem lat nie odzyskiwał przytomności. W tym czasie opiekowała się nim pielęgniarka Andy Stewart (Kelly Le Brock). W 1990 roku, Mason Storm wreszcie odzyskuje świadomość. Jednakże wydany na niego przed laty wyrok śmierci nie został uchylony. Zabójcy jego rodziny nadal są na wolności i chcą go zabić. On nie może czekać z założonymi rękami. Pragnie stanąć na drodze swych prześladowców. Chociaż tym razem zleceniodawcy zabójstwa nasyłają na niego bandę morderców, Storm jest na to przygotowany. W zorganizowaniu wendetty pomaga mu Andy Stewart.



Bez odwrotu

TVP 1, piątek, godz.20.50

Jason poznaje tajniki wschodnich walk w szkole swego ojca w Los Angeles. Prześladowany przez miejscowych gangsterów, którzy chcą przejąć dochodowy interes, Tom Stillwell musi zamknąć szkołę i wraz z rodziną przenosi się do Seattle, gdzie podejmuje pracę barmana. Tymczasem jego syn urządza własną salę treningową w garażu domu i zdobywa przyjaźń R.J., który podobnie jak on jest miłośnikiem wschodnich walk i wielbicielem talentu nieżyjącego już Bruce'a Lee. Gdy R.J. popada w konflikt z lokalnym gangiem osiłków uprawiających karate, między wrogami dochodzi do bójki. Z opresji ratuje przyjaciela Jason, a bandyci poprzysięgają mu zemstę. Niespodziewanie okazuje się, że w Seattle mieszka sympatia Jasona, Kelly Reilly, z którą nastolatek przeżył romantyczną przygodę w ubiegłe wakacje. Dziewczyna zaprasza go na urodzinowe przyjęcie, gdzie Jason poznaje jej brata Iana, właściciela szkoły karate i mistrza w tej dziedzinie.





Wyższość uczuć

TVP 1, sobota, godz. 13.50

Ross, świetnie zapowiadający się gitarzysta, w obawie przed artystyczną porażką porzucił marzenia o karierze muzyka i próbował sił jako właściciel sklepu z instrumentami muzycznymi. Liczył, że zdoła przynajmniej dorównać zawodowo swej przedsiębiorczej dziewczynie, Kendal. Szczęście mu jednak nie sprzyjało. Znalazłszy się na progu bankructwa, Ross postanawia sprzedać słynną, rodzinną kolekcję win, a uzyskane w ten sposób pieniądze przeznaczyć na uruchomienie nieczynnej od 30 lat kopalni manganu. Wraz z nim na rodzinną farmę, gdzie znajduje się zasobna w winne rarytasy piwniczka, przybywa Kendal oraz jej koleżanka, piękna i trochę tajemnicza, delikatna Laurie. Na farmie położonej w malowniczej, niemal bajkowej dolinie, mieszka brat Rossa, Paul, który obraca się w towarzystwie wyglądających po hipisowsku przyjaciół, oraz 72-letni ekscentryczny wuj obu młodzieńców, Cullen.

W słusznej sprawie

TVN, sobota, godz. 22.30

Zdecydowany przeciwnik kary śmierci, profesor prawa Paul Armstrong (Sean Connery) zostaje poproszony przez oczekującego na wykonanie wyroku więźnia Bobby'ego Fergusona (Blair Underwood) o wznowienie procesu. Bobby twierdzi, że jest niewinny. Profesor Armstrong postanawia mu pomóc. Jednakże, gdy Armstrong czyni starania, by wznowić śledztwo napotyka niekończące się trudności. Prowadzący przed laty dochodzenie detektyw Brown (Laurence Fishburne) uważa, że co do winy oskarżonego nie ma żadnych wątpliwości. Brown domaga się, by wyrok na Fergusonie został wykonany.

Największe oburzenie i gniew opinii publicznej wywołują te zbrodnie, których ofiarami padają dzieci. Przed ośmiu laty Florydą wstrząsnęła wieść o bestialskim zabójstwie małego chłopca. Wkrótce prowadzący dochodzenie detektyw Brown znalazł zabójcę. Bobby Earl Ferguson został skazany na karę śmierci. Od początku procesu stanowczo twierdził, że jest niewinny. Gdy data egzekucji zaczęła zbliżać się nieubłaganie, Bobby postanowił kolejny raz upomnieć się o sprawiedliwość. Zwrócił się z prośbą o pomoc do profesora Paula Armstronga. Poprosił go o wznowienie śledztwa. Armstrong, znany przeciwnik kary śmierci, zgodził się przeanalizować materiał dowodowy i akta sprawy. Zwrócił się o udostępnienie materiału dowodowego do detektywa Browna, który stanowczo odmówił wszelkiej pomocy i współpracy. Gdy profesor Armstrong w końcu sam pojechał do miejscowości, w której przed laty odbył się proces, okazało się, że znalazł się w społeczności, którą przepełniają konflikty na tle rasowym, korupcja i nepotyzm. Czas biegł nieubłaganie, termin egzekucji zbliżał się, profesor z każdą chwilą nabierał coraz większej pewności, że jego klient był jedynie kozłem ofiarnym. Im bliższy był prawdy o rzeczywistych sprawcach tamtej zbrodni, tym poważniejsze stawały się groźby pod adresem jego i jego rodziny.

WTOREK 22.04.2003

TVP 1

6.00 Kawa czy herbata - w tym Wiadomości. **6.05, 6.30, 7.00, 7.30 8.00 Wiadomości, Pogoda 8.15 Woronicza 17 8.30 Przygody Tin** - Tina - Cygara faraona - serial **8.50 Jedyneczka** - program dla dzieci **9.20 Bajeczki Jedyneczki** - program dla dzieci **9.30 Jaskiniowiec, 6** - serial **10.00 Królowie i królowe** - serial animowany **10.05 Nieustraszony** - serial przygodowy **10.55 Szansa na życie** - felieton **11.10 Dom pełen zwierząt 11.25 Członki ciała** - Głowa - serial dokumentalny **12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes** - rolniczy program informacyjny **12.20 W drodze do Unii 12.45 Klan** - wydanie świąteczne - telenowela **13.40 Sąsiedzi** - serial komediowy **14.05 Brawo, bis!, 12** - serial komediowy **14.30 Zawodowy list gończy** - magazyn dla młodzieży **14.45 Książki na wiosnę 14.50 Narodziny** - Mara - serial dokumentalny **15.00 Wiadomości 15.10 Zawsze po 21** - szej - magazyn reporterów **15.40 Otwarte drzwi** - magazyn katolicki **16.05 Rower Błażeja** - program dla młodzieży **16.30 Moda na sukces** - serial **16.55 Polak = Europejczyk 17.00 Teleexpress 17.20 Sportowy Express 17.30 Gość Jedynki 17.40 Klan** - telenowela **18.10 Forum** - program publicystyczny **19.00 Wieczorynka** - Trzy misie - Nad bobrową rzeką - serial animowany **19.30 Wiadomości, Sport, Pogoda 20.10 Jedynka w Europie** - felieton **20.20 Studio sport** - Liga Mistrzów **22.45 Dziwny jest ten świat** - program Waldemara Milewicza **23.10 Monitor Wiadomości 23.30 Plus minus** - magazyn ekonomiczny **0.05 Seans na życzenie** - Człowiek bez twarzy - dramat prod. USA, reż. Mel Gibson, wyk. Mel Gibson, Nick Stahl **2.00 Zakończenie programu**

TVP 2

7.05 Studio urody 7.15 Dwójka Dzieciom - Opowieści z Księgi Cnót, 22 - Wytrwałość - serial animowany **7.40 Dwójka Dzieciom** - Pomysłowy wnuczek - Przygody kota Filemona - serial animowany **8.00 Na dobre i na złe, 43** - Zagubione dziecko" - serial **8.50 Pytanie na śniadanie** - magazyn **10.00 Pół żartem, pół serial 10.45 Selkie** - film przygodowy prod. australijskiej **12.10 Zielona karta** - telenowela **12.35 Kochaj mnie** - telenowela **13.00 Panorama 13.15 Złotopolscy, 153** - Niepokoje - telenowela **13.40 Stacja Milówka 1** - program rozrywkowy **14.40 Zrozumieć świat** - Odwaga - magazyn dla młodzieży **15.10 Janosik, 11/13** - Trudno - miłość! - serial **16.00 Panorama, Pogoda 16.25 Złotopolscy, 506** - Powrót Marylki - telenowela **16.55 Film dla niesłyszących** - Na dobre i na złe - serial **17.50 Program lokalny 18.30 Panorama, Pogoda 19.00 Jeden z dziesięciu** - teleturniej **19.30 Kocham kino** - magazyn Grażyny Torbickiej **20.10 M jak miłość, 137** - serial **21.00 Magazyn Ekspresu Reporterów 21.50 Chłop Europie nie przepuści, zastanowim się, a jużci 22.00 Panorama 22.20 Sport** - telegram, Pogoda **22.45 Studio sport** - Liga Mistrzów **0.40 Wieczór filmowy Kocham Kino** - Kapitanowie kwietnia - dramat historyczny prod. portugalsko - francuskiej, reż. Maria de Medeiros, wyk. Stefano Accorsi, Maria de Medeiros **2.45 Zakończenie programu**

POLSAT

6.00 Piosenka na życzenie 7.00 Smocze opowieści, odc. 5 - serial animowany **7.25 Casper, odc. 13** - serial animowany **7.50 9 niezwykłych tygodni** - serial **8.35 Długo i szczęśliwie** - baśń filmowa, USA, 1998; reż. Andy Tennant; wyk. Drew Barrymore, Anjelica Huston **10.50 Awantura o kasę, odc. 70 11.45 Kachorra to ja, odc. 143** - serial obyczajowy **12.50 Luz Maria, odc. 135** - serial obyczajowy **13.45 Adam i Ewa, odc. 126 i 127** - serial obyczajowy **14.45 Pokemon 2, odc. 144** - serial animowany **15.10 Niezakazane reklamy, odc. 3** - program rozrywkowy **15.45 Informacje 16.10 Kachorra to ja, odc. 144** - serial obyczajowy **17.10 Largo, odc. 21** - serial sensacyjny **18.10 Przyjaciele 6, odc. 136** - serial komediowy **18.45 Informacje + sport 19.10 Prognoza pogody 19.15 Życiowa szansa, odc. 63 20.10 9 niezwykłych tygodni** - serial **21.00 Samo życie, odc. 203** - serial obyczajowy **21.30 Studio LOTTO 21.40 Ulotna nadzieja** - dramat psychologiczny, USA, reż. Forest Whitaker; wyk. Sandra Bullock, Harry Connick Jreż **0.00 Biznes informacje 0.20 Prognoza pogody 0.25 Graffiti 0.40 Magazyn Ligi Mistrzów 1.45 Prawda w negliżu, odc. 3 2.40 Muzyka na BIS 5.00 Pożegnanie**

TVP 3 KATOWICE

6.30 Czerwony pies Clifford (32/40) - serial animowany **7.00 Tęczowy domek (36/40)** - serial animowany **7.30 Kurier 7.40 Prognoza pogody 7.45 Aktualności + pogoda 8.00 Studio pod bukiem 8.10 Schlesien jurnal 8.30 Kurier 8.40 Prognoza pogody 8.45 Gość dnia 9.00 Siedem szczytów** - korona ziemi (15/18) - serial dokumentalny **9.30 Kurier 9.40 Prognoza pogody 9.45 Palce lizać (6/9)** - serial obyczajowy **10.15 Wojenne dni Warszawy (1/19)** - serial dokumentalny **10.30 Kurier 10.40 Prognoza pogody 10.45 Telekurier** - magazyn **11.15 Gość dnia 11.30 Kurier 11.40 Prognoza pogody 11.45 O tym, jak Gary odkrywa Polskę 12.15 To jest temat** - reportaż **12.30 Kurier 12.35 Malowanie obrazów** - to proste (4/24) - serial dokumentalny **13.00 Malowanie obrazów** - to proste (5/24) - serial dokumentalny **13.30 Kurier 13.45 Prognoza pogody 13.50 Agrobiznes** - magazyn rolniczy **14.00 Świat** - magazyn międzynarodowy **14.30 Kurier 14.40 Prognoza pogody 14.45 To jest temat** - reportaż **15.00 Lizze McGuire (5/21)** - serial **15.30 Kurier 15.40 Prognoza pogody 15.45 Gramy dla was 16.00 Magazyn medyczny 16.15 Aktualności + pogoda 16.30 Kurier 16.40 Prognoza pogody 16.45 Rozmowa dnia 17.00 Kwartet** - magazyn regionów czwórki wyszehradzkiej **17.30 Kurier 17.45 Prognoza pogody 17.50 Wizytówki 18.00 Aktualności + pogoda 18.20 Wiadomości sportowe 18.30 Kurier kulturalny 18.40 Prognoza pogody 18.45 Spotkanie z folklorem 19.30 Kurier 19.35 Sport 19.40 Prognoza pogody 19.45 Rozmowa dnia 20.00 Telekurier** - magazyn **20.30 Kurier 20.45 Studio pogoda 20.50 Echa dnia 21.15 Eurotel** - magazyn europejski **21.30 Kurier gospodarczy 21.40 Prognoza pogody 21.45 Aktualności + pogoda 21.55 Wiadomości sportowe 22.00 Porozmawiajmy 22.15 Patrol Trójki** - magazyn policyjny **22.30 Kurier 22.45 Kurier sportowy 22.55 Studio pogoda 23.00 Mieć nową twarz** - film dokumentalny **23.55 Obrońcy: kwestia wolności słowa** - film fabularny; reż. Andy Wolk; wyk. Beau Bridges, Martha Plimpton **1.30 Zakończenie programu**

TVN

5.40 Ścieżki miłości (5/150) - telenowela **6.25 Telesklep 7.05 Przyjaciółki i rywalki (142/185)** - telenowela **7.50 Szczeniak zwany Scooby Doo (11/27)** - serial animowany **8.15 Wodnikowe wzgórze 2 (4/13)** - serial animowany **8.40 Przygody Animków (18/96)** - serial animowany **9.05 Szczenięce lata Toma i Jerry'ego (9/52)** - serial animowany **9.30 Tele Gra** - teleturniej interaktywny na żywo **10.35 Telesklep 11.35 Rozmowy w toku 12.30 Na Wspólnej (61)** - serial obyczajowy **13.00 Jestem, jaki jestem** - program rozrywkowy **13.50 Szczenięce lata Toma i Jerry'ego (9/52)** - serial animowany **14.15 Renegat III (20/22)** - serial sensacyjny **15.15 Maraton uśmiechu** - wydanie świąteczne - program rozrywkowy **16.00 TVN Fakty, Pogoda 16.20 Przyjaciółki i rywalki (143/185)** - telenowela **17.10 Ścieżki miłości (6/150)** - telenowela **18.00 Rozmowy w toku 19.00 TVN Fakty 19.30 Sport 19.40 Pogoda 19.45 Uwaga! 20.10 Na Wspólnej (62)** - serial obyczajowy **20.40 Mój mąż, mój wróg** - film sensacyjny, USA 1995 reż. Sandor Stern, wyk. Tiffani-Amber Thiessen, Eric Clone **22.35 Kryminalne gry** - serial **23.10 TVN Fakty 23.20 Kropka nad i 23.40 Sport 23.45 Kasia i Tomek (46)** - serial komediowy **0.15 Cela 0.45 Nic straconego** - powtórki programów

TV4

6.00 Strefa P - magazyn muzyczny **6.30 Super VIP** - wydarzenia i plotki **7.00 Muzyczne listy** - program muzyczny **7.50 Motomyszy z Marsa** - serial animowany **8.10 Gęsia skórka (56)** - serial dla dzieci **8.35 Kolorowy dom (1)** - serial komediowy, USA **9.00 Dziki księżyc (77)** - telenowela **9.55 Zbuntowany anioł (160)** - telenowela **10.40 Winnetou powraca, cz. I** - western, USA 1998, reż. Marijan David Vajda; wyk. Pierre Brice, Candice Daly **12.30 Strefa P** - magazyn muzyczny **13.00 Super VIP** - wydarzenia i plotki **13.30 Muzyczne listy** - magazyn muzyczny **14.30 Artur (10)** - serial animowany **15.30 Dziki księżyc (78)** - telenowela **16.30 Hot Chat** - interaktywny program publicystyczny **16.45 Dziennik 16.58 Prognoza pogody 17.00 Egzamin z życia (29)** - serial **17.30 Oni, ona i pizzeria (19)**- serial komediowy **18.00 Zbuntowany anioł (161)** - telenowela **19.00 Ochrona absolutna (13)** - serial sensacyjny **20.00 Fałszywy przyjaciel** - film kryminalny, Kanada-USA 1998, reż. Stacey Stewart Curtis; wyk. Kymberley Huffman, Alex Carter **21.50 Dziennik 22.05 Informacje sportowe 22.12 Prognoza pogody 22.15 Tucker** - konstruktor marzeń - dramat, USA 1988, reż. Francis Ford Coppola; wyk. Jeff Bridges, Joan Allen **0.00 Nagrody małolatów 2002 1.30 X laski** - program rozrywkowy **2.00 Muzyczne listy** - magazyn muzyczny **2.50 Muzyczny VIP** - magazyn muzyczny **3.15 Super VIP** - wydarzenia i plotki **3.40** Zakończenie programu

Wtorek

M jak miłość (137)

TVP 2, godz. 20.10



Podczas spotkania Hani z Jolą dochodzi do zwierzeń. Jola opowiada przyjaciółce, jak bardzo boi się przyjazdu rodziców Stefana. Hania natomiast wyznaje, że zmieniła zdanie o Jaroszym po tym, jak dowiedziała się, że on także wychowywał się w domu dziecka. Małgosia ma dobrą wiadomość - znowu będzie studentką.

Mój mąż, mój wróg

TVN, wtorek, godz. 20.40



Jennifer przeżyła w młodości dramat. Została zgwałcona przez mężczyznę z sąsiedztwa. Tamto wydarzenie zmieniło jej żyde. Jennifer cierpiała z powodu nieufnośći i trudnośći w nawiązywaniu nowych znajomości. Przez wiele lat mieszkała w Chicago. Wreszcie zdecydowała się przeprowadzić, zamieszkała w Albuquerque i wkrótce rozpoczęła nowe życie u boku kochającego męża, Chrisa. Chris był zawodowym żołnierzem. Niebawem otrzymał przeniesienie i wraz z żoną wyjechał do bazy marynarki wojennej w San Diego. Cieszył się z możliwośći zrobienia kariery, niestety okazało się, że marynarka nie jest miejscem dla niego.

Ulotna nadzieja

POLSAT, godz.21.40



W trakcie brukowego, plotkarskiego talk show, mieszkająca w Chicago Birdie Pruitt (Sandra Bullock), dowiaduje się o romansie męża Billa (Michael Pare) z jej najlepszą przyjaciółką Connie (Rosanna Arquette). Upokorzona, wyjeżdża wraz z córeczką Bernice do rodzinnego miasteczka Smithville w Teksasie. Tam jednak natrafia na szyderstwa mieszkańców. Z głębokiej depresji wydobywa ją od dawna w niej zakochany Justin Matisse (Harry Connick jr.).

Człowiek bez twarzy

TVP 1, godz. 0.05



Tytułowy bohater w „Człowieku bez twarzy", którego odtwarza Mel Gibson, od lat mieszka samotnie w starym domu na przedmieściu Cranesport w Nowej Anglii. Justin McLeod, z przeszłością owianą mgłą tajemnicy, pędzi żywot odludka w swej twierdzy. Nikt go nie odwiedza, on także z nikim nie utrzymuje kontaktów. Dziwak budzi zainteresowanie miejscowej dzieciarni, która trochę z nudów, trochę żądna sensacji kręci się wokół jego domu.

Środa

W łóżku z Madonną

TVP 1, godz. 0.20



Prawdziwa gratka dla miłośników talentu Madonny, która pokazuje się w różnych rolach - gwiazdy pop, wokalistki, tancerki, bogini seksu, bizneswoman. Jedna z najbardziej kontrowersyjnych artystek występuje na scenie, śpiewa, tańczy, skandalizuje. Kamera towarzyszy jej za kulisami, w hotelowym pokoju, w łóżku z członkami zespołu. Madonna obnaża swe słabości i namiętnośći, dzieli się z widzami pragnieniami i marzeniami. Szokuje, gdy przed każdym występem modli się wraz z całym zespołem, prosząc o powodzenie na estradzie i nie przestając przy tym żuć gumy. Bywa wulgarna i wyzywająca, ale przedstawia też wizerunek kobiety pokornej i świątobliwej.

Kulisy morskiego świata (3)

TVP 2, środa, godz. 11.20



Nie wiadomo, co spowodowało taką masakrę – śruba motorówki czy zęby aligatora. Jednak z pewnością obrażenia są bardzo poważne: rana głowy, rozcięcie żuchwy, uszkodzenia prawego oka. Co gorsza, pęknięcie sięga daleko w głąb czaszki. Jeśli doszło do naruszenia mózgu, rannego nie uda się uratować. Rozpoznanie utrudnia brak kontaktu z poszkodowanym. Jest twardym pacjentem. Nie skarży się, nie jęczy, nawet nie okazuje, że cierpi. Ekipa chirurgów czym prędzej znieczula rannego i rozpoczyna trudną operację. Medycy, wbrew początkowym obawom, są dobrej myśli. Oko uda się chyba uratować. Także żuchwa będzie po zabiegu funkcjonować...

ŚRODA 23.04.2003

TVP 1

6.00 Kawa czy herbata - w tym Wiadomości. **6.05, 6.30, 7.00, 7.30 8.00 Wiadomości, Pogoda 8.15 Woronicza 17 8.30 Przygody Misia Colargola** - serial animowany **8.55 Jedyneczka** - program dla dzieci **9.20 Bajeczki Jedyneczki** - program dla dzieci **9.30 Eckhart** - Mysz o wielkim sercu - serial animowany **09.55 Królowie i królowe** - serial animowany **10.10 Nieustraszony** - serial przygodowy **11.00 Kiosk przy Wspólnej** - poradnik dla ubezpieczonych **11.10 360 stopni dookoła ciała** - Nadciśnienie tętnicze - magazyn medyczny **11.30 Julius Streicher** - Żydożerca - 1 - serial dokumentalny **12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes** - rolniczy program informacyjny **12.20 Kontrasty** - świat, ludzie, pieniądze - powt. **12.25 Samo życie, reportaż 12.45 Klan** - telenowela **13.10 Siódme niebo** - Zdarzyło się pewnej nocy - serial familijny **14.00 „Akcja Wisła" 55 lat później** - reportaż **14.25 Narodziny** - Foki **14.30 www.media.spoko** - program dla młodzieży **14.50 Narodziny** - Foki - serial dokumentalny **15.00 Wiadomości 15.10 Reportaż 15.30 Bezpieczna Jedynka 16.00 Rower Błażeja** - program dla młodzieży **16.30 Moda na sukces** - serial **16.50 Polak = Europejczyk 17.00 Teleexpress 17.20 Sportowy Express 17.30 Gość Jedynki 17.40 Klan** - telenowela **18.10 Obraz niekontrolowany** - magazyn reporterski **18.40 Książki na wiosnę 18.45 Eurobarometr** - magazyn informacyjny **19.00 Wieczorynka** - Witaj, Franklin - serial animowany **19.30 Wiadomości, Sport, Pogoda 20.15 Okruchy życia** - W obronie życia - dramat prod. USA, reż. Eric Laneuville, wyk. Valerie Buertinelli, Mel Harris **21.55 Debata** - program publicystyczny **22.40 Kronika kryminalna Jedynki** - Poza prawem **23.05 Monitor Wiadomości 23.20 Kurs dnia** - magazyn ekonomiczny **23.30 Czas na...kontrowersyjny dokument** - Cleveland Experiment **0.20 Kino nocnych Marków** - W łóżku z Madonną - film dokumentalny produkcji USA, reż. Alek Keshishian, wyk. Madonna, Warren Beatty **2.20 Zakończenie programu**

TVP 2

7.05 Studio urody 7.15 Dwójka Dzieciom - Opowieści z Księgi Cnót, 23 - Uczciwość - serial animowany **7.35 Dwójka Dzieciom** - Pomysłowy wnuczek - Przygody kota Filemona - serial animowany **8.00 Na dobre i na złe, 44** - Zdrowie na sprzedaż - serial **8.50 Pytanie na śniadanie** - magazyn **10.25 Chłop Europie nie przepuści, zastanowim się, a jużci 10.30 Magazyn Ekspresu Reporterów 11.15 Kulisy morskiego świata, 3** - serial dokumentalny **11.40 Sukces, 11** - serial **12.05 Stacja Milówka cz.2** - program rozrywkowy **13.00 Panorama 13.15 Złotopolscy, 154** - Pogryziony - telenowela **13.40 Herbatka u Tadka** - talk show **14.25 Wilki** - program muzyczny **14.40 Euro** - Quiz - program dla młodzieży **15.10 Janosik, 12/13** - Pobili się dwaj górale - serial **16.00 Panorama, Pogoda 16.25 Złotopolscy, 507** - Pogryziony - telenowela **16.55 Na dobre i na złe** - serial **17.50 Program lokalny 18.30 Panorama, Pogoda 19.00 Jeden z dziesięciu** - teleturniej **19.30 Camerata** - magazyn muzyczny **20.10 M jak miłość, 138** - serial **21.00 Linia specjalna** - program publicystyczny Barbary Czajkowskiej **22.00 Panorama 22.20 Sport** - telegram, Pogoda **22.35 Kino Mocnych Wrażeń** - Wróg naturalny - thriller psychologiczny prod. USA, reż. Douglas Jackson, wyk. Donald Sutherland, William McNamara **0.10 W obronie prawa** - serial kryminalny **1.00 Zakończenie programu**

POLSAT

6.00 Piosenka na życzenie 7.00 Atomówki i Strażnicy czasu, odc. 20 - serial animowany **7.25 Pokemon 2, odc. 144** - serial animowany **7.50 Przyjaciele 6, odc. 136** - serial komediowy **8.15 Largo, odc. 21** - serial sensacyjny **9.10 9 niezwykłych tygodni** - serial **9.55 Samo życie, odc. 203** - serial obyczajowy **10.25 Wiesio Szoł, odc. 3 i 4 10.55 Życiowa szansa, odc. 63 11.50 Różowa pantera 11.55 Kachorra to ja, odc. 144** - serial obyczajowy **12.50 Luz Maria, odc. 136** - serial obyczajowy **13.45 Adam i Ewa, odc. 128 i 129** - serial obyczajowy **14.45 Tajemniczy rycerze, odc. 17** - serial animowany **15.10 Szpital na perypetiach** - serial komediowy **15.45 Informacje 16.10 Kachorra to ja, odc. 145** - serial obyczajowy **17.10 Largo, odc. 22** - serial sensacyjny **18.10 Drogówka 18.45 Informacje + sport 19.10 Prognoza pogody 19.15 Awantura o kasę, odc. 71 20.05 9 niezwykłych tygodni** - serial **20.40 Mecz Ligi Mistrzów 21.30 Studio LOTTO (w przerwie meczu) 22.45 Telewizyjne Biuro Śledcze 23.15 Biznes informacje 23.35 Prognoza pogody 23.40 Graffiti 23.55 Magazyn Ligi Mistrzów 1.00 Prawda w negliżu, odc. 4 1.55 Muzyka na BIS 5.00 Pożegnanie**

TVP 3 KATOWICE

6.30 Opowieści taty bobra (50/52) - serial animowany **6.45 Angela anakonda. (18/26)** - serial animowany **7.05 Angela anakonda. (19/26)** - serial animowany **7.30 Kurier 7.40 Prognoza pogody 7.45 Aktualności + pogoda 8.00 Magazyn beskidzki** - program redakcji bielskiej **8.30 Kurier 8.40 Prognoza pogody 8.45 Gość dnia 9.00 Transmisja posiedzenia Sejmu RP 9.30 Kurier** - wersja graficzna **16.00 Magazyn beskidzki 16.15 Aktualności + pogoda 16.30 Kurier 16.40 Prognoza pogody 16.45 Rozmowa dnia 17.00 Europa w zagrodzie 17.30 Kurier 17.45 Prognoza pogody 17.50 Wizytówki 18.00 Aktualności + pogoda 18.20 Wiadomości sportowe 18.30 Kurier kulturalny 18.40 Prognoza pogody 18.45 Studio TV Katowice 19.30 Kurier 19.35 Sport 19.40 Prognoza pogody 19.45 Rozmowa dnia 20.00 Telekurier** - magazyn **20.30 Kurier 20.45 Studio pogoda 20.50 Echa dnia 21.15 Eurotel** - magazyn europejski **21.30 Kurier gospodarczy 21.40 Prognoza pogody 21.45 Aktualności +pogoda 21.55 Wiadomości sportowe 22.00 Porozmawiajmy 22.15 To jest temat** - reportaż **22.30 Kurier 22.45 Kurier sportowy 22.55 Studio pogoda 23.00 Ostatni skok** - film fabularny **0.45 Wojny, bitwy, żołnierze. (11/25)** - serial **1.40 Zakończenie programu**

TVN

5.25 Kropka nad i 5.40 Ścieżki miłości (6/150) - telenowela **6.25 Telesklep 7.05 Przyjaciółki i rywalki (143/185)** - telenowela **7.50 Szczeniak zwany Scooby Doo (12/27)** - serial animowany **8.15 Wodnikowe wzgórze 2 (5/13)** - serial animowany **8.40 Przygody Animków (19/96)** - serial animowany **9.05 Szczenięce lata Toma i Jerry'ego (10/52)** - serial animowany **9.30 Tele Gra** - teleturniej interaktywny na żywo **10.35 Telesklep 11.35 Rozmowy w toku 12.30 Na Wspólnej (62)** - serial obyczajowy **13.00 Szczeniak zwany Scooby Doo (12/27)** - serial animowany **13.25 Przygody Animków (19/96)** - serial animowany **13.50 Szczenięce lata Toma i Jerry'ego (10/52)** - serial animowany **14.15 Renegat III (21/22)** - serial sensacyjny **15.15 Milionerzy 16.00 TVN Fakty, Pogoda 16.20 Przyjaciółki i rywalki (144/185)** - telenowela **17.10 Ścieżki miłości (7/150)** - telenowela **18.00 Rozmowy w toku 19.00 TVN Fakty 19.30 Sport 19.40 Pogoda 19.45 Uwaga! 20.10 Na Wspólnej (63)** - serial obyczajowy **20.40 Jestem, jaki jestem** - program rozrywkowy **21.25 Jak łyse konie** - program rozrywkowy **22.40 Sextet** - program rozrywkowy **23.10 TVN Fakty 23.20 Kropka nad i 23.40 Sport 23.45 Magia sukcesu (17/22)** - serial obyczajowy **0.40 Kryminalne gry** - serial **1.10 Superwizjer** - magazyn **1.35 Nic straconego** - powtórki programów

TV4

6.00 Muzyczny VIP - magazyn muzyczny **6.30 KINOmaniaK** - magazyn filmowy **7.00 Muzyczne listy** - magazyn muzyczny **7.50 Artur (10)** - serial animowany **8.10 Potworne pomidory (15)** - serial animowany **8.35 Oni, ona i pizzeria (19)** - serial komediowy **9.00 Dziki księżyc (78)** - telenowela **9.55 Zbuntowany anioł (161)** - telenowela **10.40 Dorośnij! (12)** - serial komediowy **11.05 Jak Pan może, Panie doktorze?(30)** - serial komediowy **11.35 MacGyver (30)** - serial przygodowy **12.30 Muzyczny VIP** - magazyn muzyczny 13 00 KINOmaniaK - magazyn filmowy **13.30 Muzyczne listy** - magazyn muzyczny **14.30 Motomyszy z Marsa (60)** - serial animowany **15.00 Gęsia skórka (57)** - serial dla dzieci **15.30 Dziki księżyc (79)** - telenowela **16.30 Hot Chat** - interaktywny program publicystyczny **16.45 Dziennik 16.58 Prognoza pogody 17.00 Egzamin z życia (30)** - serial **17.30 Kolorowy dom (2)** - serial komediowy **18.00 Zbuntowany anioł (162)** - telenowela **19.00 Mordercze słońce** - film katastroficzny, USA 1998, reż. Dan Lerner; wyk. John Corbett, Josie Bissett **20.55 Komisarz Rex (87)** - serial kryminalny **21.50 Dziennik 22.05 Informacje sportowe 22.12 Prognoza pogody 22.15 Viper (10)** - serial sensacyjny **23.15 Mecz Ligi Mistrzów 1.00 X Laski** - program rozrywkowy **1.30 Muzyczne listy** - magazyn muzyczny **2.20 Strefa P** - magazyn muzyczny **2.45 KINOmaniaK** - magazyn filmowy **3.10** Zakończenie programu

CZWARTEK 24.04.2003

TVP 1

6.00 Kawa czy herbata - w tym Wiadomości.**6.05, 6.30, 7.00, 7.30 8.00 Wiadomości, Pogoda 8.15 Woronicza 17 8.30 Podróże z Aleksandrem i Emilią -** Konkurs na przysmaki - serial animowany **8.50 Budzik -** program dla najmłodszych **9.20 Traktorek -** Festyn - serial animowany **9.40 W Starym Kinie -** Szlak do Santa Fe - western prod. USA, reż. Michael Curtiz, wyk. Errol Flynn, Olivia de Havilland **11.30 Chmury nie są kulami -** 1 - film dokumentalny **12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes -** rolniczy program informacyjny **12.20 Horyzonty -** magazyn rolniczy **12.45 Klan -** telenowela **13.10 Kundle i reszta -** Stróż - serial **13.40 Wszyscy kochają Raymonda -** serial komediowy **14.10 Tędy przeszła historia -** Genua - frontem do morza - cykl dokumentalny **14.40 Ludzie wśród ludzi -** magazyn społeczny **15.00 Wiadomości 15.10 Kwadrans na kawę -** program dla osób otyłych **15.30 Babiniec -** magazyn **16.00 Rower Błażeja -** wydanie specjalne - program dla młodzieży **16.30 Moda na sukces -** serial **16.50 Polak = Europejczyk 17.00 Teleexpress 17.20 Sportowy Express 17.30 Gość Jedynki 17.40 Plebania -** serial **18.10 Na żywo -** widowisko publicystyczne **18.45 Motoexpress TV -** magazyn publicystyczny **19.00 Wieczorynka -** Nowe przygody Madeline - Madeline na Safari - film animowany **19.30 Wiadomości, Sport, Pogoda 20.15 Agentka o stu twarzach, 6 -** serial **21.05 Jedynka w Europie -** felieton **21.15 Sprawa dla reportera -** program Elżbiety Jaworowicz **21.50 Tygodnik polityczny Jedynki -** program publicystyczny **22.35 Szerokie tory -** reportaż **23.05 Monitor Wiadomości 23.20 Kurs dnia -** magazyn ekonomiczny **23.30 Pegaz -** magazyn kulturalny **23.55 Karuzela Cooltury -** reportaż **0.20 Kino w podróży -** Zgubna namiętność - dramat prod. francuskiej, reż. Benoit Jacquot, wyk. Isabelle Huppert, Vincent Martinez **2.00 Zakończenie programu**

TVP 2

7.05 Studio urody 7.15 Dwójka Dzieciom - Opowieści z Księgi Cnót, 24 - Odpowiedzialność - serial animowany **7.40 Dwójka Dzieciom -** Pomysłowy wnuczek - Przygody kota Filemona - serial animowany **8.00 Na dobre i na złe, 45 -** Skuteczna samoobrona - serial **8.50 Pytanie na śniadanie -** magazyn **10.25 Podróże w czasie i przestrzeni -** Na wolności - Meg Ryan wśród białych słoni - film dokumentalny prod. angielskiej **11.20 Delegacja, 1 -** serial dokumentalny **11.50 Sukces, 12 -** serial **12.15 Ostoja, 3 -** magazyn przyrodniczy 12:45 Instrukcja obsługi SAPARD, odc. 1 **13.00 Panorama 13.15 Złotopolscy, 155 -** Ambaras - telenowela **13.40 Mój pierwszy jubileusz -** 30 lat na scenie Jerzego Kryszaka **14.30 Humor Marcina Dańca 14.45 Strefa otwarta -** magazyn dla młodzieży **15.10 Janosik, 13 -** Zdrada - serial **16.00 Panorama, Pogoda 16.25 Złotopolscy, 508 -** Kobieta światowa - telenowela **16.55 Ślady pamięci -** Kto zna człowieka ukrytego w ścianie? - film dokumentalny Bogdana Łoszewskiego **17.50 Program lokalny 18.30 Panorama, Pogoda 19.00 Jeden z dziesięciu -** teleturniej **19.30 Polaków portret własny 19.55 Studio sport -** Puchar UEFA - półfinał **22.00 Panorama 22.20 Sport -** telegram, Pogoda **22.35 Zakręty losu -** Dla dobra nas wszystkich - dramat prod. USA, reż. David Jones, wyk. Marylin Henner, Randle Mell **0.05 Zatrzymać terror cz. 2 -** film dokumentalny **1.00 Zakończenie programu**

POLSAT

6.00 Piosenka na życzenie 7.00 Smocze opowieści, odc. 6 - serial animowany **7.25 Tajemniczy rycerze, odc. 17 -** serial animowany **7.50 Drogówka 8.20 Largo, odc. 22 -** serial sensacyjny **9.10 9 niezwykłych tygodni -** serial **9.55 Strach na życzenie -** film dokumentalny **10.50 Awantura o kasę, odc. 71 11.40 Różowa pantera 11.45 Kachorra to ja, odc. 145 -** serial obyczajowy **12.35 Luz Maria, odc. 137 -** serial obyczajowy **13.30 Adam i Ewa, odc. 130 i 131 -** serial obyczajowy **14.30 Pokemon 2, odc. 145 -** serial animowany **15.00 Świat według Kiepskich, odc. 146 -** serial komediowy **15.45 Informacje 16.10 Kachorra to ja, odc. 146 -** serial obyczajowy **17.10 Largo, odc. 23 -** serial sensacyjny **18.10 Przyjaciele 6, odc. 137 -** serial komediowy **18.45 Informacje + sport 19.10 Prognoza pogody 19.15 Życiowa szansa, odc. 64 20.10 9 niezwykłych tygodni -** serial **21.00 Samo życie, odc. 204 -** serial obyczajowy **21.30 Studio LOTTO 21.40 Ostry dyżur, odc. 166 -** serial obyczajowy **22.40 Z archiwum X, odc. 38 -** serial sensacyjny **23.40 Biznes informacje 0.00 Prognoza pogody 0.05 Graffiti 0.20 Pamiętnik Czerwonego Pantofelka, odc. 24 0.50 Eden, odc. 24 1.20 Muzyka na BIS 5.00 Pożegnanie**

TVP 3 KATOWICE

6.30 Czerwony pies Clifford (34/40) - serial animowany **7.00 Czerwony pies Clifford (33/40) -** serial animowany **7.30 Kurier 7.40 Prognoza pogody 7.45 Aktualności +pogoda 8.00 Megazynek -** magazyn komputerowy **8.30 Kurier 8.40 Prognoza pogody 8.45 Gość dnia 9.00 Transmisja posiedzenia Sejmu RP 9.30 Kurier -** wersja graficzna **16.00 Pięć pytań do Unii -** program publicystyczny **16.15 Aktualności + pogoda 16.30 Kurier 16.40 Prognoza pogody 16.45 Rozmowa dnia 17.00 Tele motor sport 17.30 Kurier 17.45 Prognoza pogody 17.50 Wizytówki 18.00 Aktualności = pogoda 18.30 Kurier kulturalny 18.40 Prognoza pogody 18.45 Kronika miejska -** Gliwice **18.50 Studio TV Katowice 19.30 Kurier 19.35 Sport 19.40 Prognoza pogody 19.45 Rozmowa dnia 20.00 Telekurier -** magazyn **20.30 Kurier 20.45 Studio pogoda 20.50 Echa dnia 21.15 Eurotel -** magazyn europejski **21.30 Kurier gospodarczy 21.40 Prognoza pogody 21.45 Aktualności + pogoda 22.00 Porozmawiajmy 22.15 Patrol Trójki -** magazyn policyjny **22.30 Kurier 22.45 Kurier sportowy 22.55 Studio pogoda 23.00 Hit Trójki -** Rozlewiska uczuć - film fabularny; reż. Kasi Lemmons; wyk. Samuel l.Jackson, Lynn Whitfield **0.45 Wojny, bitwy, żołnierze. (12/25) -** serial dokumentalny **0.45 Zakończenie programu**

TVN

5.25 Kropka nad i 5.40 Ścieżki miłości (7/150) - telenowela **6.25 Telesklep 7.05 Przyjaciółki i rywalki (144/185) -** telenowela **7.50 Szczeniak zwany Scooby Doo (13/27) -** serial animowany **8.15 Wodnikowe wzgórze 2 (6/13) -** serial animowany **8.40 Przygody Animków (20/96) -** serial animowany **9.05 Szczenięce lata Toma i Jerry'ego (11/52) -** serial animowany **9.30 Tele Gra -** teleturniej interaktywny na żywo **10.35 Telesklep 11.35 Rozmowy w toku 12.30 Na Wspólnej (63) -** serial obyczajowy **13.00 Szczeniak zwany Scooby Doo (13/27) -** serial animowany **13.25 Przygody Animków (20/96) -** serial animowany **13.50 Szczenięce lata Toma i Jerry'ego (11/52) -** serial animowany **14.15 Renegat III (22/22) -** serial sensacyjny **15.15 Milionerzy 16.00 TVN Fakty, Pogoda 16.20 Przyjaciółki i rywalki (145/185) -** telenowela **17.10 Ścieżki miłości (8/150) -** telenowela **18.00 Rozmowy w toku 19.00 TVN Fakty 19.30 Sport 19.40 Pogoda 19.45 Uwaga! 20.10 Na Wspólnej (64) -** serial obyczajowy **20.40 PRAWDZIWE HISTORIE. Słowo honoru -** film obyczajowy, USA 1990 reż. Rod Holcomb, wyk. Dana Delany, William Russ **22.40 Cela 23.15 TVN Fakty 23.25 Kropka nad i 23.45 Sport 23.50 Kasia i Tomek (47) -** serial komediowy **0.20 Renegat III (22/22) -** serial sensacyjny **1.15 Mocne strony TVN -** magazyn o telestronach tvn **1.20 Nic straconego -** powtórki programów

TV4

6.00 Strefa P - magazyn muzyczny **6.30 Tilt TV -** magazyn gier komputerowych i konsolowych **7.00 Muzyczne listy -** magazyn muzyczny **7.50 Motomyszy z Marsa (60) -** serial animowany **8.10 Gęsia skórka (57) -** serial dla dzieci **8.35 Kolorowy dom (2) -** serial komediowy **9.00 Dziki księżyc (79) -** telenowela **9.55 Zbuntowany anioł(162) -** telenowela **10.40 Misja w czasie (19) -** serial **11.35 Viper (10) -** serial sensacyjny **12.30 Strefa P -** magazyn muzyczny **13.00 Tilt TV -** magazyn gier komputerowych i konsolowych **13.30 Muzyczne listy -** magazyn muzyczny **14.30 Artur (11) -** serial animowany **15.00 Potworne pomidory (16) -** serial animowany **15.30 Dziki księżyc (80) -** telenowela **16.30 Hot Chat -** interaktywny program publicystyczny **16.45 Dziennik 16.58 Prognoza pogody 17.00 Egzamin z życia (31) -** serial **17.30 Oni, ona i pizzeria (20) -** serial komediowy **18.00 Zbuntowany anioł (163) -** telenowela **19.00 Misja w czasie (20) -** serial **20.00 Tucker -** konstruktor marzeń - dramat, USA 1988, reż. Francis Ford Coppola; wyk. Jeff Bridges, Joan Allen **22.05 Dziennik 22.20 Informacje sportowe 22.27 Prognoza pogody 22.30 MacGyver (31) -** serial przygodowy **23.30 Komenda -** serial dokumentalny **0.00 XTRO-2:** kolejny pojedynek - film fantastyczny, USA 1991, reż. Harry Bromley Davenport; wyk. Jean-Michael Vincent, Philip Saper **1.45 X Laski -** program rozrywkowy **2.15 Muzyczne Listy -** magazyn muzyczny **3.05 Muzyczny VIP -** magazyn muzyczny **3.30 A ku ku -** program rozrywkowy **3.55** Zakończenie programu

Czwartek

Na wolności - Meg Ryan wśród białych słoni



TVP 2, godz.10.25

Słonie z Półwyspu Indochińskiego od wieków pracują z ludźmi. Noszą ich na grzbiecie przez gęstwinę tropikalnej dżungli, karczują lasy, dźwigają ładunki. Ongiś także wojowały. Dawni królowie Syjamu rzucali do boju potężne formacje najcięższej kawalerii złożone z tysięcy żywych machin bojowych. Ze żmudnym, często też niebezpiecznym losem słoniowego plebsu kontrastował iście książęcy żywot zwierzęcej arystokracji - świętych słoni trzymanych przez władców Tajlandii.

Słowo honoru



TVN, godz. 20.40

Oparta na autentycznych wydarzeniach historia małżeństwa (Dana Delaney, William Russ), które po śmierci kuzynki przygarnia na wychowanie jej czworo dzieci. Rodzina w jednej chwili powiększa się. Już dawniej z trojgiem własnych dzieci żyli bardzo skromnie, teraz grozi im nędza. Małżonkowie przeżywają poważny kryzys, obawiają się, że przeliczyli się z własnymi siłami i możliwościami i że zbyt pochopnie podjęli się opieki nad sierotami.

Zgubna namiętność

TVP 1, godz. 0.00

Dominique, bogata, inteligentna, wykształcona właścicielka salonu mody spędza wieczór ze swoją przyjaciółką Therese w nocnym klubie. Za barem zauważa przystojnego, znacznie młodszego od siebie mężczyznę, Quentina. Wymieniają kilka spojrzeń i to wystarczy, by poczuli wzajemną fascynację. Drugi z barmanów, Chris, zauważa nawiązującą się między nimi więź, śpieszy z dyskretną informacją na temat kolegi. Być może w innej sytuacji ostudziłaby ona zapały eleganckiej klientki, ale teraz tylko podsyca jej zainteresowanie. Dominique szuka okazji, żeby ponownie spotkać Quentina, zawiązuje się między nimi gorący romans.

Piątek

Jak rozpętałem II wojnę światową; cz. 3: Wśród swoich



POLSAT, godz. 20.10

Dalszy ciąg jednej z najsłynniejszych polskich komedii, 3-częściowej heroikomicznej opowieści o szeregowym Franku Dolasie, którego przypadkowy wystrzał nad ranem 1 września 1939 faktycznie rozpętał wojnę polsko-niemiecką. Frankowi udaje się wyplątać z włoskiego sądu wojennego. Niemcy chwytają go jako dezertera i odsyłają na front wschodni. Franek wyskakuje z samolotu i ląduje na spadochronie w Polsce...

Czasem oni wracają

TVP 1 godz. 23.45

Jim Norman wraz z żoną Sally i synem Scottem wraca po 27 latach do rodzinnego miasteczka, które opuścił wraz z rodzicami w tragicznych okolicznościach. Jego starszy brat Wayne został zamordowany przez czteroosobową bandę miejscowych wyrostków. W pewien sposób jednak sprawiedliwości stało się zadość: sami mordercy także zginęli pod kołami wyjeżdżającego z tunelu pociągu. Teraz Jim ma objąć posadę nauczyciela w miejscowej szkole. Przez 27 lat miasteczko właściwie niewiele się zmieniło - zlikwidowano jedynie linię kolejową. Jima jednak wciąż prześladuje stukot pędzącego pociągu i krzyk brata, który ostrzegł go przed niebezpieczeństwem.

Ziggy, tata i reszta



TVP 2, godz. 0.50

Ziggy (Laura Harris) pracowała w sklepie. Któregoś dnia dokonali na niego napadu dwaj młodzi mężczyźni - Breakfast (Jason Pristley) i Panda (Bernie Coulson). Kiedy zabierali z gablot biżuterię, dziewczyna podpowiedziała im, że naprawdę wartościowe precjoza szef trzyma w sejfie i wskazała im drogę do niego. Po ucieczce gangsterów, odnalazła ich i zażądała swojego udziału. Przy okazji wplątała w całą aferę Waltera (Gordon Michel Woolvet), zakochanego w niej chłopaka. Oboje przyłączyli się do młodzieńców uwielbiających zabawę z bronią i ruszyli z nimi w drogę po kraju...

PIĄTEK 25.04.2003

TVP 1

6.00 Kawa czy herbata - w tym Wiadomości.**6.05, 6.30, 7.00, 7.30 8.00 Wiadomości, Pogoda 8.15 Woronicza 17 8.30 Marco i Gina -** serial animowany **9.00 Jedyneczka -** program dla dzieci **9.25 Bajeczki Jedyneczki -** program dla dzieci **9.35 Słoń Bejamin -** serial animowany **10.00 Królowie i królowe -** serial animowany **10.10 Nieustraszony -** serial przygodowy **11.00 Powrót do Saksonii -** film dokumentalny **12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes -** rolniczy program informacyjny **12.20 Wielkie sprzątanie -** magazyn ekologiczny **12.45 Plebania -** serial **13.10 Kundle i reszta -** serial animowany **13.35 Słowo daję -** wyspa Getto - reportaż **14.00 Światowe dziedzictwo kultury -** Stare miasto w Hawanie - cykl dokumentalny **14.15 Telewizyjny Przewodnik po Kraju, czyli para w Polskę -** Międzylesie - magazyn **14.35 Laboratorium -** magazyn **15.00 Wiadomości 15.10 Nie chcę tego oglądać -** reportaż **15.35 Złączeni Europą, reportaż 16.00 Rower Błażeja -** wydanie specjalne **16.30 Moda na sukces -** serial **16.55 Polak = Europejczyk 17.00 Teleexpress 17.20 Sportowy Express 17.25 Gość Jedynki 17.40 Plebania -** serial **18.05 Rower Błażeja -** wydanie specjalne **18.45 Jaka to melodia? -** quiz muzyczny **19.15 Wieczorynka -** Weterynarz Fred - Gdzie jest kozioł? - serial animowany **19.30 Wiadomości, Sport, Pogoda 20.15 Bao -** bab, czyli zielono mi - serial komediowy **20.45 Jedynka w Europie -** felieton **20.50 Bez odwrotu -** film akcji prod. USA, reż. Corey Yuan, wyk. Jean - Claude Van Damme, Kurt McKinney **22.35 W krainie dreszczowców -** Co pomyślą sąsiedzi? - film science fiction prod. USA, reż. Helen Shaver, wyk. Jane Adams, Garvin Sanford **23.20 Monitor Wiadomości 23.35 Kurs dnia -** magazyn ekonomiczny **23.45 W krainie dreszczowców -** Czasem oni wracają - film grozy prod. USA, reż. Tom McLoughlin, wyk. Tim Matheson, Brooke Adams **1.25 Czarodziejki, 14 -** serial **2.05 Twarda gra, 4 -** serial **2.55 Zakończenie programu**

TVP 2

7.05 Studio urody 7.15 Dwójka Dzieciom - Opowieści z Księgi Cnót, 25 - serial animowany **7.40 Dwójka Dzieciom -** Pomysłowy wnuczek - Przygody kota Filemona - serial animowany **8.00 Na dobre i na złe, 46 -** Niefortunny skok - serial **8.55 Pytanie na śniadanie -** magazyn **10.20 Złota Mahmudia -** film przygodowy prod. polsko - bułgarskiej, reż. Kazimierz Tarnas, wyk. Zdzisław Kozień, Leon Niemczyk **11.40 Sukces, 13 -** serial **12.10 Na ratunek -** film dokumentalny **12.35 Krzyżówka szczęścia -** teleturniej **13.00 Panorama 13.15 Złotopolscy, 156 -** Niewolnica - telenowela **13.40 Największe przeboje Gali Lata z Radiem 2002 15.05 Humor Andrzeja Grabowskiego 15.15 Wokół nas -** Moje słowa **16.00 Panorama, Pogoda 16.25 Nowe przygody Tarzana -** serial **17.10 Wędrówki z dinozaurami, 3 -** Okrutne morze - serial dokumentalny **17.50 PROGRAM LOKALNY 18.30 Panorama, Pogoda 19.05 Kraj się śmieje -** Polskie świętowanie - na bis - program rozrywkowy **20.30 Wieczór z Jagielskim -** talk show **21.15 Wideoteka Dorosłego Człowieka -** program rozrywkowy **22.00 Panorama 22.20 Sport -** telegram **22.27 Prognoza pogody 22.35 Babski wieczór -** Jak upolować mężczyznę, czyli seks w wielkim mieście - serial komediowy **23.05 Babski wieczór -** Niebieski Cadillac - komedia prod. USA, reż. Joe Roth, wyk. Patrick Dempsey, Arve Gross **0.40 Ziggy, tata i reszta -** film sensacyjny prod. USA, reż. Keoni Waxman, wyk. Stephen Mchattie, Laura Harris **2.15 Zakończenie programu**

POLSAT

6.00 Piosenka na życzenie 7.00 Zamek czarodziejów, odc. 13 7.25 Pokemon 2, odc. 145 - serial animowany **7.50 Przyjaciele 6, odc. 137 -** serial komediowy **8.20 Largo, odc. 23 -** serial sensacyjny **9.10 9 niezwykłych tygodni -** serial **9.55 Samo życie, odc. 204 -** serial obyczajowy **10.25 Benny Hill, odc. 34 10.55 Życiowa szansa, odc. 64 11.50 Różowa pantera 11.55 Kachorra to ja, odc. 146 -** serial obyczajowy **12.50 Luz Maria, odc. 138 -** serial obyczajowy **13.45 Adam i Ewa, odc. 132 i 133 -** serial obyczajowy **14.45 Beyblade, odc. 15 -** serial animowany **15.10 Najzabawniejsze zwierzęta świata 15.45 Informacje 16.10 Kachorra to ja, odc. 147 -** serial obyczajowy **17.05 Kuba Wojewódzki, odc. 32 -** talk show **18.10 Interwencje -** reportaż 18:45 Informacje + sport **19.10 Prognoza pogody 19.15 Awantura o kasę, odc. 72 20.10 Jak rozpętałem II wojnę światową; cz. 3: Wśród swoich -** komedia polska, reż. Tadeusz Chmielewski; wyk. Marian Kociniak, Wojciech Brodowicz **21.30 Studio LOTTO 21.45 Szpital na perypetiach, odc. 25 -** serial komediowy **22.15 Niezakazane reklamy, odc. 4 -** program rozrywkowy **22.45 Wiesio Szoł, odc. 7 23.00 Biznes informacje 23.10 Puls -** biznes i giełda **23.25 Prognoza pogody 23.30 Graffiti 23.45 Młoda lady Chatterly -** film USA, reż. Edmund Gaynes; wyk. Harlee McBride, Sybil Danning **1.25 Muzyka na BIS 5.00 Pożegnanie**

TVP 3 KATOWICE

6.30 Tęczowy domek (37/40) - serial animowany **7.00 Tęczowy domek (38/40) -** serial animowany **7.30 Kurier 7.40 Prognoza pogody 7.45 Aktualności + pogoda 8.00 Magazyn historyczny 8.30 Kurier 8.40 Prognoza pogody 8.45 Gość dnia 9.00 Transmisja posiedzenia Sejmu RP 9.30 Kurier -** wersja graficzna **16.00 Bliżej Europy 16.15 Aktualności + pogoda 16.30 Kurier 16.40 Prognoza pogody 16.45 Rozmowa dnia 17.00 Teleturniej -** mowa polska **17.30 Kurier 17.45 Prognoza pogody 17.50 Wizytówki 18.00 Aktualności + pogoda 18.20 Wiadomości sportowe 18.30 Kurier kulturalny 18.40 Prognoza pogody 18.45 Magazyn kulturalny 19.15 Muzyka u nas 19.30 Kurier 19.35 Sport 19.40 Prognoza pogody 19.45 Rozmowa dnia 20.00 Telekurier -** magazyn **20.30 Kurier 20.45 Studio pogoda 20.50 Echa dnia 21.15 Eurotel -** magazyn europejski **21.30 Kurier gospodarczy 21.40 Prognoza pogody 21.45 Aktualności + pogoda 21.55 Wiadomości sportowe 22.00 Porozmawiajmy 22.15 To jest temat -** reportaż **22.30 Kurier 22.45 Kurier sportowy 22.55 Studio pogoda 23.00 Na tropach zbrodni: Głosy zmarłych -** film dokumentalny **23.55 Dzieci kukurydzy 5 -** horror USA **1.15 Wojny, bitwy, żołnierze. (13/25) -** serial dokumentalny **2.15 Zakończenie programu**

TVN

5.25 Kropka nad i 5.40 Ścieżki miłości (8/150) - telenowela **6.25 Telesklep 7.05 Przyjaciółki i rywalki (145/185) -** telenowela **7.50 Szczeniak zwany Scooby Doo (14/27) -** serial animowany **8.15 Wodnikowe wzgórze 2 (7/13) -** serial animowany **8.40 Przygody Animków (21/96) -** serial animowany **9.30 Tele Gra -** teleturniej interaktywny na żywo **10.35 Telesklep 11.35 Rozmowy w toku 12.30 Na Wspólnej (64) -** serial obyczajowy **13.00 Szczeniak zwany Scooby Doo (14/27) -** serial animowany **13.25 Przygody Animków (21/96) -** serial animowany **13.50 Szczenięce lata Toma i Jerry'ego (12/52) -** serial animowany **14.15 Renegat IV (1/22) -** serial sensacyjny, USA **15.15 Milionerzy 16.00 TVN Fakty, Pogoda 16.20 Przyjaciółki i rywalki (146/185) -** telenowela **17.10 Ścieżki miłości (9/150) -** telenowela **18.00 Rozmowy w toku 19.00 TVN Fakty 19.30 Sport 19.40 Pogoda 19.45 Uwaga! 20.10 Na Wspólnej (65) -** serial obyczajowy **20.40 SUPERKINO. Wygrać ze śmiercią -** film sensacyjny, USA 1989 reż. Bruce Malmuth, wyk. Steven Seagal, Kelly Le Brock **22.40 Nuklearny szantaż II -** film sensacyjny, USA 1997 reż. Ed Raymond, wyk. Michael Dudikoff, James Horan **0.30 Nic straconego -** powtórki programów **0.35 Renegat IV (1/22) -** serial sensacyjny, USA

TV4

6.00 Muzyczny VIP - magazyn muzyczny **6.30 Na topie -** wywiad **7.00 Muzyczne listy -** program muzyczny **7.50 Artur (11) -** serial animowany **8.10 Potworne pomidory (16) -** serial animowany **8.35 Oni, ona i pizzeria (20) -** serial komediowy **9.00 Dziki księżyc (80) -** telenowela **9.55 Zbuntowany anioł (163) -** telenowela **10.40 Misja w czasie (20) -** serial **11.35 Ochrona absolutna (13) -** serial sensacyjny **12.30 Muzyczny VIP -** magazyn muzyczny **13.00 Na topie -** wywiad **13.30 Muzyczne listy -** magazyn muzyczny **14.30 Motomyszy z Marsa (61) -** serial dla dzieci **15.00 Gęsia skórka (58) -** serial dla dzieci **15.30 Dziki księżyc (81) -** telenowela **16.30 Hot Chat -** interaktywny program publicystyczny **16.45 Dziennik 16.58 Prognoza pogody 17.00 Egzamin z życia (10) -** serial **17.30 Kolorowy dom (3) -** serial komediowy **18.00 Zbuntowany anioł (164) -** telenowela **19.00 Misja w czasie (21) -** serial **20.00 Żniwo ognia -** film kryminalny, USA 1996, reż. Arthur Allan Seidelman; wyk. Lolita Davidovich, J.A. Preston **21.50 Dziennik 22.05 Informacje sportowe 22.12 Prognoza pogody 22.15 MacGyver (32) -** serial przygodowy **23.15 Życie jak sen (32) -** serial komediowy **23.45 Opowieści z krypty (9) -** serial **0.15 Między nami partnerami (3) -** komedia romantyczna, USA 1999, reż. Pamela Fryman, Andrew D. Weyman, wyk. Kevin Pollak, Nancy Travis **0.45 X Laski -** program rozrywkowy **1.15 Muzyczne listy -** magazyn muzyczny **2.05 Strefa P -** magazyn muzyczny **2.30 Super VIP -** wydarzenia i plotki **2.55** Zakończenie programu

SOBOTA 26.04.2003

TVP 1

6.30 Rok w ogrodzie - magazyn **7.00 Agrolinia -** magazyn, poświęcony najważniejszym problemom polskiego rolnictwa **8.00 Wiadomości, Pogoda 8.15 Plemię, 39 -** serial **8.40 Ziarno -** program redakcji katolickiej dla dzieci i rodziców **9.05** 5-10-15 - program dla dzieci i młodzieży **9.35 Walt Disney przedstawia -** Timon i Pumbaa - Kup los - nabijesz trzos - serial animowany **10.00 Walt Disney przedstawia -** Odważna matka. Historia Mary Thomas - I - film obyczajowy prod. USA, reż. John Patterson, wyk. Alfre Woodard, Adrienne - Joi Johnson **10.50 Kolejka -** Lista przebojów **11.20 To niesamowite!, 61 -** serial **11.45 Sobota w Europie -** Sobota w Wielkiej Brytanii **11.55 Moda jak pogoda -** Mariella Burani i Bogumił Kostrzewa - magazyn **12.15 Sobota w Europie -** Sobota w Wielkiej Brytanii **12.30 Zabawy językiem polskim -** teleturniej językowy **13.00 Wiadomości 13.10 Sobota w Europie -** Sobota w Wielkiej Brytanii **13.20 Zwierzęta świata -** Magiczne drzewa Asamu - 1 - film dokumentalny prod. angielskiej **13.50 Wyższość uczuć -** komedia romantyczna prod. USA, reż. John Huddles, wyk. Rufus Sewell, Nigel Hawthorne, Minnie Driver, Amelia Heinie **15.25 Sobota w Europie -** Sobota w Wielkiej Brytanii, reportaż **15.40 Między nami -** talk show **16.10 Sobota w Europie -** Sobota w Wielkiej Brytanii, reportaż **16.30 Moda na sukces -** serial **17.00 Teleexpress 17.20 Sportowy Express 17.25 Gość Jedynki 17.40 Plebania, 303 -** serial **18.05 Sąsiedzi -** Mania prześladowcza - serial komediowy **18.35 Jaka to melodia? -** quiz muzyczny **19.05 Wieczorynka -** Król Maciuś Pierwszy - Bajki z machu i paproci - serial animowany **19.30 Wiadomości, Sport, Pogoda 20.10 Ostatni patrol -** film science fiction prod. USA, reż. Sheldon Lettich, wyk. Dolph Lundgren, Rebecca Cross, Sherri Alexander **21.45 Kabaret Olgi Lipińskiej -** Lobbing, biling, filing **22.30 Gala Boksu Zawodowego 23.55 Blade -** wieczny łowca - horror science fiction prod. USA, reż. Steve Norrington, wyk. Wesley Snipes, Stephen Dorff, Kris Kristofferson **1.55 Zemsta Fu Manchu -** thriller prod. angielskiej, reż. Jeremy Summers, wyk. Christopher Lee, Tony Ferrer **3.25 Sprawiedliwość na 18 kołach -** Wyścig z czasem - serial sensacyjny **4.10 Zakończenie programu**

TVP 2

6.55 Studio urody - program popularyzujący zdrowy styl życia **7.05 Echa tygodnia -** / dla niesłyszących/ **7.35 Spróbujmy razem -** magazyn dla niepełnosprawnych **8.00 Film dla niesłyszących -** M jak miłość, 137 - serial **8.50 Cudem urodzone -** film dokumentalny prod. australijskiej **9.40 Ojczyzna -** polszczyzna - Ostrowy i Ostrówki, Środy i Śródki - program prof. Jana Miodka **10.00 Kręcioła -** magazyn dla młodzieży **10.20 Nie ma cudów, 1 -** Magiczne manewry - serial **10.50 Animals -** program Ewy Banaszkiewicz **11.10 Kino bez rodziców -** Jetsonowie - Dziadek i galaktyczni złodzieje - serial animowany **11.35 Kino bez rodziców -** Flinstonowie - Bardzo, bardzo długi weekend - serial animowany **12.00 Pamiętny kwiecień -** dramat prod. USA, reż. Bob Clark, wyk. Trevor Morgan, Haley Joel Osment **13.30 30 ton! -** lista, lista - lista przebojów **14.00 Familiada -** teleturniej **14.30 Złotopolscy, 509 -** Oświadczyny - telenowela **15.00 Kabaret OT.TO 16.00 Śpiewające Fortepiany -** teleturniej muzyczny **16.55 Cygański Cyrk Wolności -** film dokumentalny prod. francuskiej **18.00 PROGRAM LOKALNY 18.30 Panorama, Pogoda 19.00 Świat obok nas -** Ostatni świadek - film dokumentalny Michała Nekanda Trepki **20.00 Europa da się lubić... -** talk show **21.00 Herbatka u Tadka -** talk show **21.50 Słowo na niedzielę 22.00 Panorama 22.20 Sport -** telegram, Pogoda **22.35 Trzy bilety do kina -** Straceńcy - western prod. USA, reż. Walter Hill, wyk. David Carradine, Keith Carradine **0.15 Trzy bilety do kina -** Eksperyment "Filadelfia" - film science fiction prod. USA, reż. Stewart Raffill, wyk. Michael Pare, Nancy Allen, Eric Christmas **1.50 Trzy bilety do kina -** Dla Saszy - dramat obyczajowy prod. francuskiej, reż. Alexandre Arcady, wyk. Sophie Marceau, Richard Berry, Fabien Orcier, Niels Dubst **3.45 Zakończenie programu**

POLSAT

6.00 MUZYKOGRANIE 7.00 Twój lekarz oraz Wystarczy chcieć 7.30 Magazyn redakcji programów religijnych 8.00 Atomówki i Strażnicy czasu, odc. 21 - serial animowany **8.25 Smocze opowieści, odc. 7 -** serial animowany **8.55 Hugo -** program dla całej rodziny **9.30 Power Rangers 5, odc. 212 9.55 Hitmania 10.50 Cudowny delfin -** dramat, Niemcy, 1999; reż. Christoph Schrewe; wyk. Ren...e Soutendijk, Dominic Raacke **12.50 Czarny książę -** film kostiumowy, Wielka Brytania-USA, 1955; reż. Henry Levin; wyk. Erroll Flynn, Joanne Dru **14.30 Promenada sukcesu 15.15 4 x 4 15.45 Informacje 15.55 Prognoza pogody 16.00 Najzabawniejsze zwierzęta świata, odc. 70 16.30 Domowa kawiarenka, odc. 4 -** program kulinarny **17.00 Roswell: w kręgu tajemnic, odc. 49 -** serial **17.50 Szkoła przetrwania, odc. 12 -** serial **18.45 Informacje + sport 19.10 Prognoza pogody 19.15 Stan wyjątkowy 2, odc. 42 -** serial **20.10 Świat według Kiepskich, odc. 147 -** serial komediowy **20.45 Miodowe lata 8, odc. 104 -** serial komediowy **21.30 Studio LOTTO 21.40 Wioska przeklętych -** horror USA, reż. John Carpenter; wyk. Christopher Reeve, Kirstie Alley **23.35 Furia -** thriller USA, reż. Brian De Palma; wyk. Kirk Douglas, John Casavetes **1.45 Czarny książę -** film Wielka Brytania-USA, 1955; reż. Henry Levin; wyk. Erroll Flynn, Joanne Dru **3.10 Muzyka na BIS 5.00 Pożegnanie**

TVP 3 KATOWICE

6.30 Czerwony pies Clifford (35/40) - serial animowany **7.00 Angela anakonda. (20/26) -** serial animowany **7.30 Kurier 7.40 Prognoza pogody 7.45 Aktualności +pogoda 8.00 Z życia Kościoła -** program chrześcijański **8.25 Pogoda dla działkowców 8.30 Kurier 8.40 Prognoza pogody 8.45 Palce lizać -** poradnik kulinarny **9.00 Świat -** magazyn międzynarodowy **9.30 Kurier 9.40 Prognoza pogody 9.45 Przeprowadzki (10/10) -** serial **10.45 Polska agencja satyryczna -** program satyryczny Tadeusza Drozdy **11.15 Książka dla dzieci 11.30 Kurier 11.45 Prognoza pogody 11.45 Teleharce (3/5) 12.30 Kurier 12.40 Prognoza pogody 12.45 Kowalski i Schmidt 13.15 Telenowiny 13.30 Kurier 13.45 Prognoza pogody 13.50 Polska Liga Koszykówki -** mecz pomiędzy Prokomem Trefl Sopot - Polonią Warszawa. **15.30 Kurier 15.45 Prognoza pogody 15.45 Magazyn kulturalny 16.15 Aktualności + pogoda 16.30 Kurier 16.40 Prognoza pogody 16.45 Młodzież kontra 17.30 Kurier 17.35 Świat -** magazyn międzynarodowy **18.00 Aktualności + pogoda 18.20 Wiadomości sportowe 18.30 Kurier 18.35 Prognoza pogody 18.40 Czterej pancerni i pies (13/21) -** serial obyczajowy **19.40 Sport 20.30 Kurier 20.45 Studio pogoda 20.55 Przegląd gospodarczy -** magazyn ekonomiczny **21.20 ZUS radzi 21.30 Kurier 21.40 Prognoza pogody 21.45 Aktualności + pogoda 22.00 Sobotni magazyn sportowy 22.30 Kurier 22.45 Kurier sportowy 22.55 Studio pogoda 23.00 Tropikalne noce -** film sensacyjny; reż. Jag Mundhra; wyk. Rick Rossovivh, Asha Shewkumar **0.25 Podwodne łowy odc.9 1.15 Zakończenie programu**

TVN

6.10 Telesklep 7.50 Wodnikowe wzgórze 2 (7/13) - serial animowany **8.15 Wodnikowe wzgórze 2 (8/13) -** serial animowany **8.30 Automaniak -** magazyn motoryzacyjny **9.00 Zdrowie -** magazyn **9.30 Tele Gra -** teleturniej interaktywny na żywo **10.30 VIVA Polska! -** program muzyczny **12.25 Jestem, jaki jestem -** program rozrywkowy **13.10 13 Posterunek 2 (36/42) -** serial komediowy **13.50 Na Wspólnej (62 - 65) -** serial obyczajowy **15.40 Maraton uśmiechu -** program rozrywkowy **16.10 Jak łyse konie -** program rozrywkowy **17.25 Siłacze 18.30 Ale plama -** program rozrywkowy **19.00 TVN Fakty 19.25 Sport 19.35 Pogoda 19.40 Uwaga! 20.00 Kasia i Tomek (48) -** serial komediowy **20.30 We dwoje -** program rozrywkowy **21.45 Jestem, jaki jestem -** program rozrywkowy **22.30 W słusznej sprawie -** film sensacyjny, USA 1995 reż. Arne Glimcher, wyk. Sean Connery, Laurence Fishburne **0.35 Sextet -** program rozrywkowy **1.05 Nic straconego -** powtórki programów

TV4

6.00 Świniakowie z sąsiedztwa (13) - serial **6.30 Alicja w krainie czarów (23) -** serial **7.00 V Max -** magazyn motoryzacyjny **7.30 Kaskaderzy z Hollywood 2 -** serial dok. **8.30 Smok Castillo (12) -** serial **9.00 Alicja w krainie czarów (24) -** serial **9.30 Ania z Zielonego Wzgórza (15) -** serial **10.00 Biały Kieł (19) -** serial **10.30 Zakręcony (17) -** serial **11.00 Dorośnij! (13) -** serial **11.30 Jak Pan może, Panie doktorze? (31) -** serial **12.00 Kaskaderzy z Hollywood 2 -** serial dok. **13.00 Tilt TV -** magazyn gier komputerowych i konsolowych **13.30 V Max -** magazyn motoryzacyjny **14.00 Mecz siatkówki: 16.00 MacGyver -** serial **16.50 Z życia wzięte (39,40) -** serial dok. **17.45 Dziennik 17.58 Informacje sportowe 18.02 Prognoza pogody 18.05 Niewinna miłość -** melodramat, USA 1982, reż. Roger Young; wyk. Melissa Sue Anderson, Doug McKeon **20.00 Bitwa o Midway -** dramat wojenny, USA 1976, reż. Jack Smight; wyk. Charlton Heston, Henry Fonda **22.30 Crime Story -** serial kryminalny **23.20 Opowieści z krypty 2 -** serial **23.50 Drogówka 0.20 Pojedynek w powietrzu -** film akcji, USA 1992, reż. Michael Cohn; wyk. Jürgen Prochnow; Andrew Divoff **2.05 Mecz siatkówki 4.05 Muzyczny VIP -** magazyn muzyczny **4.30** Zakończenie programu

Sobota

Straceńcy

TVP 2, godz. 22.35



Bracia Jamesowie, Youngerowie i Millerowie, którzy w czasie wojny secesyjnej walczyli po stronie konfederatów z Południa i zdobyli zasłużoną sławę bohaterów, po jej zakończeniu dokonują napadów na banki, dyliżanse i pociągi na terenie stanu Missouri, odpoczywając między kolejnymi akcjami w saloonach i domach publicznych. Winny niepotrzebnej masakry podczas jednego z napadów Ed Miller zostaje - decyzją pozostałych członków bandy - wykluczony z jej szeregów.

Blade – wieczny łowca

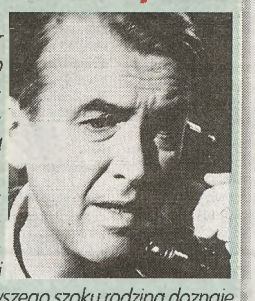
TVP 1 godz. 22.35

Film science fiction, 116 min, USA 1998 Fabuła filmu stanowi esencję popularnej amerykańskiej serii komiksów „Blade and Deacon Frost" autorstwa Marva Wolfmana i Gene'a Colana. Efektowne zdjęcia, wypełniona utworami czarnoskórych raperów ścieżka dźwiękowa oraz udział Wesleya Snipesa i Krisa Kristoffersona to główne atuty filmu, który spodoba się przede wszystkim młodej widowni. Blade na pozór niczym się nie różni od innych ciemnoskórych mężczyzn. W rzeczywistości jest pół wampirem, pół człowiekiem. Stało się tak, ponieważ wampir ukąsił jego ciężarną matkę na krótko przed porodem. Wskutek ukąszenia kobieta zmarła zaraz po wydaniu syna na świat. Pomieszanie krwi zapewniło Blade'owi nieśmiertelność, ponadludzką siłę i wampiryczną przebiegłość, a jednocześnie nie boi się on światła słonecznego, zna smak uczuć i emocji. Za swoją misję uważa obronę ludzkiego świata przed zagrożeniem ze strony upiorów. Głównym motorem jego działania jest jednak żądza zemsty na wampirze.

Niedziela

Pan Hobbs jedzie na wakacje

TVP 2, godz. 11.45



Bankier z St. Louis, Roger Hobbs, liczył na spokojny urlop w towarzystwie swej żony Peggy, niespodziewanie dowiaduje się jednak, że połowica wynajęła willę nad morzem, w której pomieści się cała rodzina. Państwu Hobbsom towarzyszy więc czwórka dzieci, w tym dwie zamężne córki z własnym potomstwem. Pierwszego szoku rodzina doznaje tuż po przybyciu na Zachodnie Wybrzeże, gdy okazuje się, że wynajęty dom na plaży to obskurna, zaniedbana chata, w której nic nie działa jak należy. Na początek pan Hobbs musi stoczyć bój z zepsutą pompą. Kucharka Brenda buntuje się i odchodzi, ponieważ nie potrafi sobie poradzić z „przedpotopową" kuchnią. Hobbs dzielnie stawia czoło manii telewizyjnej syna Danny'ego i kaprysom nastoletniej córki, Katey, która ma obsesję na punkcie swoich krzywych zębów.

Rewolwer i melonik

TVN, godz. 13.30



Londyn, lata 90-te. Nikt już nie potrafi znaleźć sensownego wytłumaczenia na to, co ostatnio dzieje się z pogodą w tym mieście i w całym kraju. Jednego dnia pada ulewny deszcz, po którym natychmiast jest powódź, po czym następnego dnia Anglia dusi się w spiekocie palącego słońca. Nie mówiąc już o tym, że od czasu do czasu, bez związku z aktualną porą roku zaczyna wiać lodowaty wiatr i sypać obfity śnieg. O co w tym wszystkim chodzi, czy Ziemia sprzysięgła się przeciw swoim mieszkańcom, czy też takie niespotykane dotąd zjawiska mogą być dziełem człowieka?

Hazardziści

TVP 1, godz. 22.05



Student prawa Mike Dermott jest uważany w kręgach nowojorskich miłośników nielegalnego hazardu za wielki talent. Potrafi znakomicie odczytywać drobne, niewidoczne dla innych drgnienia twarzy, spojrzenia, ruchy dłoni świadczące o tym, czy komuś „idzie karta" lub nie. Uzbierawszy 30 tys. dolarów, zasiada do wielkiego karcianego pojedynku z przedstawicielami rosyjskiej mafii, w tym z właścicielem jednego z klubów - Teddym KGB. Niestety, przegrywa wszystko. Zaskoczony i upokorzony decyduje się zerwać z hazardem. Zostaje kierowcą dostawczej ciężarówki. Jego dziewczyna Jo ma nadzieję, że chłopak wreszcie się wyrwie z karcianego nałogu i zaczną razem nowe życie.

NIEDZIELA 27.04.2003

TVP 1

6.30 Czas relaksu - program, propagujący turystykę krajową i zagraniczną **6.50 Przystanek Unia -** program publicystyczny **7.35 Bohaterowie z Olimpu -** Bellerofont i Pegaz - serial animowany **8.00 Janka, 15 -** Licytacja - serial **8.35 Siódme niebo -** Paranoja - serial familijny **9.25 Teleranek -** program dla dzieci **9.50 To niesamowite!, 62 -** serial **10.20 Od przedszkola do Opola -** piosenki Mariana Hemara **10.55 Myślisz o kimś? -** Wybierz teledysk! **11.25 Od A do Zdrowia -** cykliczny program o tematyce medycznej **12.00 Regina Coeli -** modlitwa południowa Ojca Świętego **12.15 Książki na wiosnę 12.25 Tydzień -** magazyn **13.00 Wiadomości 13.10 Co Pani na to? -** program publicystyczny **13.35 Kochamy polskie serial 14.05 Trochę kultury -** magazyn kulturalno - rozrywkowy **14.25 Grease -** komedia muzyczna prod. USA, reż. Randal Kleiser, wyk. John Travolta, Olivia Newton - John, Stockard Channing **16.15 Wieczerza Paschalna -** transmisja nabożeństwa prawosławnego odprawianego w dniu Zmartwychwstania Pańskiego **17.00 Teleexpress 17.15 Sportowy Express 17.25 Dziennik telewizyjny -** program Jacka Fedorowicza **17.40 Śmiechu warte -** program rozrywkowy **18.05 Lokatorzy -** Lekarz w rodzinie - serial **18.35 Jaka to melodia? -** quiz muzyczny **19.00 Wieczorynka -** Kubusiowe opowieści, 3 - Ahoj, piraci! - serial animowany **19.30 Wiadomości, Sport, Pogoda 20.10 Przedwiośnie, 6 -** ost. - W stronę Belwederu - serial **21.05 Wykrywacz kłamstw -** quiz rozrywkowy **21.40 Czas na dokument -** Noc poślubna - ale kino, 6 - telenowela **22.05 Uczta kinomana -** Hazardziści - dramat prod. USA, reż. John Dahl, wyk. Matt Damon, Edward Norton, John Malkovich **0.05 Uczta kinomana -** Aprile - film fabularny prod. włoskiej, reż. Nanni Moretti, wyk. Nanni Moretti, Silvio Orlando **1.25 Zakończenie programu**

TVP 2

7.00 Film dla niesłyszących - Czterdziestolatek - 20 lat później, 3 - Aukcja, czyli ojciec założyciel - serial **7.55 Słowo na niedzielę 8.00 Film dla niesłyszących -** M jak miłość, 138 - serial **8.50 Smak Europy 9.00 Leonard Bernstein -** spotkania z muzyką, 24 - Dwa baletowe ptaki - serial dokumentalny **10.00 Ekstremalna Dwójka, reportaż 10.25 Smak Europy 10.35 National Geographic proponuje -** Mumie wśród lodów - serial dokumentalny **11.05 Podróże kulinarne Roberta Makłowicza 11.30 Smak Europy 11.45 Pan Hobbs jedzie na wakacje -** komedia prod. USA, reż. Henry Koster, wyk. James Stewart, Maureen O'Hara **13.45 Smak Europy 14.00 Familiada -** teleturniej **14.30 Złotopolscy, 510 -** Matrymoniale decyzje - telenowela **15.00 Szansa na sukces -** Skaldowie - program rozrywkowy **16.00 Na dobre i na złe -** serial **16.55 Delegacja -** serial dokumentalny **17.20 Smak Europy 17.30 7 dni świat -** program publicystyczny **18.00 Program lokalny 18.30 Panorama, Pogoda 19.00 Święta wojna -** Kibice i melomani - serial **19.30 Tylko futbol -** magazyn sportowy **20.00 Benefis warszawskiego ZOO -** reż. Krzysztof Jasiński, wyk. Hanka Bielicka, Irena Kwiatkowska, Stefan Friedmann **21.00 Zielona karta, 31/ost. -** telenowela **21.30 Zwierzenia kontrolowane 22.00 Panorama 22.20 Sport -** telegram **22.28 Prognoza pogody 22.35 Cafe Kultura -** magazyn kulturalny **23.05 „Pieśń o zamordowanym żydowskim narodzie" Icchaka Kacenelsona -** koncert z okazji 60 rocznicy Powstania w Getcie Warszawskim, reż. Gołda Tencer, Szymon Szurmiej, wyk. Krystyna Janda, Joanna Szczepkowska, Gołda Tence **0.05 Kocham kino na bis -** Moskwa nie wierzy łzom - melodramat prod. radzieckiej, reż. Władimir Mieńszow, wyk. Wiera Alentowa, Irina Murawiewa, Aleksiej Batałow **2.30 Zakończenie programu**

POLSAT

6.00 Hitmania 7.00 4 x 4 7.30 Magazyn redakcji programów religijnych 8.00 Casper, odc. 15 - serial animowany **8.25 Smocze opowieści, odc. 8 -** serial animowany **8.55 Hugo -** program dla dzieci **9.30 Power Rangers 3, odc. 213 9.55 MUZYKOGRANIE 11.00 Słoneczny patrol 8, odc. 155 -** serial przygodowy **11.55 Czterej muszkieterowie: Zemsta Milady -** film Hiszpania-Panama, 1974; reż. Richard Lester; wyk. Michael York, Oliver Reed **14.05 Ucieczka do raju , odc. 12 -** serial obyczajowy **15.00 Benny Hill, odc. 35 15.30 Fundacja Polsat 15.45 Informacje 16.00 Prognoza pogody 16.05 Herkules w labiryncie Minotaura -** film USA, 1994; reż. Josh Becker; wyk. Kevin Sorbo, Anthony Quinn **17.45 V.I.P. 2, odc. 29 -** serial sensacyjny **18.45 Informacje + sport 19.10 Prognoza pogody 19.10 DEBIUT -** program rozrywkowy **20.10 Rodzina zastępcza, odc. 131 -** serial obyczajowy **20.40 Zostać Miss, odc. 17 i 18 -** serial obyczajowy **21.30 Studio LOTTO 22.40 Kuba Wojewódzki, odc. 34 -** talk show **23.45 Nie zakazane reklamy, odc. 4 -** program rozrywkowy **0.15 Magazyn Ligi Mistrzów 1.20 Magazyn sportowy 3.50 Muzyka na BIS 5.00 Pożegnanie**

TVP 3 KATOWICE

6.30 Angela anakonda. (21/26) - serial animowany **7.00 Angela anakonda. (22/26) -** serial animowany **7.30 Kurier 7.40 Prognoza pogody 7.45 Aktualności +pogoda 8.00 Koncert życzeń 8.25 Pogoda dla działkowców 8.30 Kurier 8.40 Prognoza pogody 8.45 Zaolzie 9.00 Teleplotki 9.30 Kurier 9.40 Prognoza pogody 9.45 Rasowy stypendysta -** komedia USA, reż. Steve Miner, wyk. Thomas Howell, Arye Gross **11.30 Kurier 11.40 Prognoza pogody 11.45 O tym, jak Gary odkrywa Polskę 12.15 To jest temat -** reportaż **12.30 Kurier 12.40 Prognoza pogody 12.45 Z życia Kościoła -** program chrześcijański **13.10 Magazynek -** program komputerowy **13.35 Bliżej natury -** magazyn ekologiczny 14,00 Klub głobtrotera **14.30 Kurier 14.35 Człowiek i przyroda (17/26) -** serial dokumentalny **15.30 Kurier 15.40 Prognoza pogody 15.45 Kanał sf 16.15 Aktualności + wydarzenia tygodnia 16.30 Kurier 16.40 Prognoza pogody 16.45 Teleharce 17.30 Kurier 17.35 Teleplotki 18.00 Aktualności + pogoda 18.20 Wiadomości sportowe 18.30 Kurier 18.35 Prognoza pogody 18.40 Czterej pancerni i pies (14/21) -** serial obyczajowy **19.40 Polska liga koszykówki -** skrót meczu Anwil Włocławek - Idea Śląsk Wrocław **20.30 Kurier 20.45 Studio pogoda 20.55 Od niedzieli do niedzieli 21.15 Książka tygodnia 21.30 Kurier 21.40 Prognoza pogody 21.45 Aktualności +pogoda 22.00 Niedzielny magazyn sportowy 22.30 Kurier 22.45 Kurier sportowy 22.55 Studio pogoda 23.00 Telekurier nocą -** magazyn **23.50 Klub filmowy Trójki -** Hoffa - film biograficzny, USA/francja 1992; reż. Danny Devito, wyk. Jack Nicholson, J.T.Walsh **2.05 Podwodne łowy odc.10 2.55 Zakończenie programu**

TVN

6.20 Telesklep 8.00 Wodnikowe wzgórze 2 (8/13) - serial animowany **8.25 Robin z Locksley -** film rodzinny, USA 1996 reż. Michael Kennedy, wyk. Devon Sava, Sarah Chalke **10.15 Odnawiamy nadzieję 10.35 We dwoje -** program rozrywkowy **11.50 Odnawiamy nadzieję 12.00 Jestem, jaki jestem -** program rozrywkowy **12.45 Odnawiamy nadzieję 12.55 Co za tydzień -** magazyn **13.15 Odnawiamy nadzieję 13.25 Rewolwer i melonik -** film sensacyjny, USA 1998 reż. Jeremiah Chechik, wyk. Ralph Fiennes, Uma Thurman **15.15 Odnawiamy nadzieję 15.25 13 Posterunek 2 (37/42) -** serial komediowy **16.05 Odnawiamy nadzieję 16.15 Chwila prawdy -** program rozrywkowy **17.30 Odnawiamy nadzieję -** koncert **19.00 TVN Fakty 19.25 Sport 19.35 Pogoda 19.40 Odnawiamy nadzieję -** otwarte studio **20.00 Kasia i Tomek (49) -** serial komediowy **20.30 Jestem, jaki jestem -** Ring - program rozrywkowy **21.55 Pod napięciem -** Odnawiamy nadzieję **22.25 Superwizjer -** magazyn **22.55 Nie do wiary -** opowieści niesamowite **23.25 Noktowizjer -** magazyn **0.00 Ale plama -** program rozrywkowy **0.30 Usterka -** serial **1.00 Maraton uśmiechu -** program rozrywkowy **1.30 Nic straconego -** powtórki programów

TV4

6.10 Witajcie w Kapustowie (1) - Serial animowany dla dzieci **6.40 Alicja w krainie czarów (24) -** serial animowany **7.10 Biały Kieł (19) -** serial przygodowy **7.40 Zakręcony (17) -** serial komediowy **8.10 Jak Pan może, Panie doktorze? 31) -** serial komediowy **9.10 Alicja w krainie czarów (25) -** serial animowany **9.40 Ania z Zielonego Wzgórza (16) -** serial animowany **10.10 Niewinna miłość -** melodramat, USA 1982, reż. Roger Young; wyk. Melissa Sue Anderson, Doug McKeon **12.00 KINOmaniaK -** magazyn filmowy **12.30 Super VIP -** wydarzenia i plotki **13.00 A ku ku -** program rozrywkowy **13.30 Magazyn golfowy 14.00 Legenda o Złotej Perle -** film USA 1990, reż. Teddy Robin Kwan; wyk. Ti Lung, Teddy **16.00 MacGyver -** serial przygodowy **16.50 Crime Story -** serial kryminalny **17.45 Dziennik 17.58 Informacje sportowe 18.02 Prognoza pogody 18.05 Z życia wzięte (39,40) -** serial dokumentalny **19.00 Nigdy nie mów nigdy więcej -** film USA-Wielka Brytania 1983, reż. Irvin Kershner; wyk. Sean Connery, Klaus-Maria Brandauer **21.30 Okrutne ulice -** serial **22.30 Drogówka -** magazyn policyjny **23.00 Komenda -** serial dokumentalny **23.25 Żebrak i złodzieje -** film akcji, Hongkong 1979, reż. Sammo Hung Kam-Bo; wyk. Ka-Yan Leung, Biao Yuen **1.25 Super VIP -** wydarzenia i plotki **1.50 Strefa P -** magazyn muzyczny 2.15 Zakończenie programu

Wspólnie pracujemy nad każdą ofertą

BYTOMSKA GRUPA BIUR M7 NIERUCHOMOŚCI

THANBUD Bytom ul. Pilsudskiego 27 tel. 387-06-90

IGIEL-POL B-m ul.Jainty26/1 Tel. 281-69-96 0-605-415-177

MALKAR I.P. LAMIK 281-97-83 787-21-32 B- m ul. Krakowska 10

PIONIER SIEĆ BIUR NIERUCHOMOŚCI Bytom ul. Dworcowa 36 tel. (032) 787 13 68

SIGMA Bytom ul.Dworcowa 21 tel.282-35-67 www.sigma-nieruchomosci.gratka.pl

WOMAX 787 04 44 601 957 249 Dworcowa 19 pok.104 www.womax.3s.pl nieruchomosci@womax.3s.pl

NIERUCHOMOŚCI DOMUS Halina Gatzka lic.nr2905 Piekary Śl.ul.Wyzwolenia 75 767-93-60, 605-098-298

Umowa na wyłączność to większa szansa sprzedaży

NIERUCHOMOŚCI WYBRANE ZE WSPÓLNEJ BAZY DANYCH GRUPY M7

1-POKOJOWE

Worpie 24 m², co 20 tys. IGIELPOL

Grottgera 22 m², IIp/IVp z co balkon ? tys. IGIELPOL

Wrocławska 28 m², 0p/IVp, co obok P. Politechniki 26 tys. IGIELPOL

Orzegowska 29 m², 3p/4p, okazja, kuchnia widna, 26 tys. MALKAR

Orzegowska, 29 m², 0/IVp. nowe okna, 30 tys. SIGMA

Zabrzańska 30 m², 4/4p 26 tys. czynsz 85 zł HANBUD

Stroszek Strzelców Byt. 30 m², II/IIp. niski czynsz, 32 tys. SIGMA

Wrocławska od 31 m², p/4p, co, 1p/4p brak co, 2p/3p, co od 28 tys. MALKAR

Aleja Legionów 31 m², 1p/2p, b. ładne 29 tys., niski czynsz MALKAR

Felińskiego 32,5 m², XI/XIp, standard dowolna adaptacja – 31 tys. PIONIER

Felińskiego 32,5 m², IX/Xp. balkon burdzo ładne, 35 tys. SIGMA

Matejki 34 m², 2p/4p, balkon, nowe sanitariaty 33 tys. MALKAR

Szymały, 35 m², III/IIp. panele podł. płytki podł. 37 tys. SIGMA

Chrzanowskiego 36 m², 3/4p 32 tys. ładne nowe okna czynsz 73 zł HANBUD

Felińskiego 35 m², IIIp/IVp przy lesie duży balkon 33 tys. HANBUD

Zakątek 35 m², I/IVp co gazowe niski czynsz ładne 35 tys. IGIELPOL

Wrocławska 35 m², I/IIIp, obok parku niewielki remont – 30 tys. PIONIER

Olimpijska 36 m², IX/Xp, niewielki remont, balkon – 34 tys. PIONIER

Piekarska/Grottgera 36,6 m², III/IIII atrakcyjne 40 tys. DOMUS

Zabrzańska 37 m², Ip/IVp duży balkon nowe okna 32 tys. IGIELPOL

Łużycka 37 m², O/IIp, rozkładowe z dużą kuchnią – 34 tys. PIONIER

Łużycka 39 m², I/IVp, komfortowe ustawne – 42 tys. PIONIER

Kolejowa 39 m², 0/IVp, centralne ogrzewanie, 33 tys. DOMUS

Cyryla i Metodego 40 m², 0/IVp. dobra lokalizacja, 35 tys. SIGMA

Felińskiego 43 m², XI/XIp, komfortowe ustawne, supercena – 35 tys. PIONIER

Chrzanowskiego 50 m², wysoki parter 43 tys. HANBUD

2-POKOJOWE

Centrum 27 m², 34 tys. IGIELPOL

Pl. Wojska Polskiego 34 m² od 30 tys. IGIELPOL

Kolejowa 34 m², III/Xp, CO, okna PCV gwarancja, ślepa kuchnia, czynsz 207 zł – 34 tys. WOMAX

Kolejowa 35 m², p/10p, po gener. rem., okna PCV 34 tys. MALKAR okazja!!

Stroszek 1000-lecia 38 m², IVp/IVp rozkładowe 33.500 HANBUD

Fitelberga 37 m², 3p/4p, co, super, okna PCV, po rem., panele, 45 tys. MALKAR

Alojzjanów 38 m², IV/IVp, c.o., balkon, widna kuchnia, pokoje przejściowe – 37 tys. do neg. WOMAX

Francuska 38 m², p/4p, ładne, prysznic, co 38 tys. MALKAR

Chorzowska 38 m², 41 tys. IGIELPOL

Spółdzielców 38 m², III/IVp, wygodne ustawne mieszkanie – 37 tys. PIONIER

Stolarzowicka 39 m², Xp/Xp co ładne 37 tys. IGIELPOL

Pułaskiego, 41 m², I/IIp. odnowione cena do negocjacji 33 tys. SIGMA

Akacjowa 42 m², ładne 33 tys. okazja IGIELPOL

Obozowa 43 m², 27 tys. IGIELPOL

Stolarzowicka 43 m², 4/4p 38 tys. c.o miejskie HANBUD

Modrzewskiego 43 m², 2p/4p, ładne, po remoncie 44 tys. MALKAR

Pomorska, 43 m², 0/Xp, cena do negocjacji 37 tys. SIGMA

Piekary Śl. Cicha, 45 m², IV/IVp. stan dobry, cena 47 tys. SIGMA

boczna ul. Pułaskiego 46 m², co balkon zadbane 39 tys. IGIELPOL

Stroszek Łokietka 46,5 m², III/IVp, c.o., okna PCV, po remoncie, czynsz 300 zł – 55 tys. do neg. WOMAX

Olimpijska 46,60 m², IV/IVp co ładne 40 tys. IGIELPOL

Fitelberga 47 m². Ip/IVp, co, balkon, 39 tys. okazja! IGIELPOL

Plac Wojska Polskiego 47 m², po remoncie V/Xp 47 tys. IGIELPOL

Rogoźnik 47 m², 42 tys. IGIELPOL

Wrocławska 47 m², I/IVp, ustawne, dobra lokalizacja – 43 tys. PIONIER

Podhalańska, 47 m², 0/IVp. ładny układ, 42 tys. SIGMA

Nawrota 48 m², bardzo ładne nowe okna Ip/IVp 50 tys. HANBUD

OKAZJA!!! P. Śl. os. Wieczorka Armii Krajowej 48 m², IV/IVp, CO, okna PCV, nowy junkers i kuchenka, łazienka do odnow., czynsz 270 zł – 39 tys. do neg. WOMAX

Nowa 49 m², 0/IVp rozkładowe, ładny układ 46 tys. DOMUS

Piekary Śląskie M.C.-Skłodowskiej 49 m² I/III 45 tys. DOMUS

Felińskiego 50 m², VI/VIIp atrakcyjne, balkon, nowe okna, 48 tys. DOMUS

Olimpijska 50 m², 3p/10p 50 tys. c.o miejskie HANBUD

Felińskiego 50 m², 1p/8p 50 tys. HANBUD

Rydza-Śmigłego 50 m², IVp/Xp co balkon 45 tys. do neg. OKAZJA! IGIELPOL

P.Śl. Zyg. Starego 50 m², 1p/10p po remoncie 59 tys. MALKAR

Ruda Śl. Fojkisa 51 m², O/IVp, blok, balkon, duża kuchnia, zadbana klatka, domofon, podwójne drzwi wejściowe, mieszkanie wolne, niski czynsz 158 zł – 51 tys. do neg. WOMAX

Matejki 39 m², 53 m², balkon, okazja, 39 tys., 43 tys. do neg. MALKAR

Łużycka 50 m², 1p/3p nowa łazienka duża kuchnia 50 tys. MALKAR

Tuwima 50 m², II/IIIp. piece, ładny układ, 40 tys. SIGMA

Olimpijska 51 m², III i VIIIp co balkon od 45 tys. okazja IGIELPOL

Szymały 51 m², IV/IVp, przestronne, ustawne z balkonem – 49 tys. PIONIER

Racjonalizatorów 51 m², II/IVp, ustawne, 48 tys. DOMUS

Palińskiego 51 m², III/IVp, pilna sprzedaż 46 tys. DOMUS

Smółki 52 m², 0/IIp co gazowe niski czynsz 55 tys. IGIELPOL

Nickla 52 m², Ip 55 tys. IGIELPOL

Drzewna 52 m², 48 tys. IGIELPOL

Fałata, 53 m², 0/IVp. piece, cicha okolica, 42 tys. SIGMA

Konstytucji 54 m², IV/IVp do remontu 35 tys. SIGMA

Batorego 54 m², III/IIIp koło ZBM po remoncie 43 tys. DOMUS

Woźniaka 54 m², I/IIp do remontu dobra lokalizacja 44 tys. DOMUS

Bytom Bobrek ul. Czajkowskiego 56 m², łazienka wykafelkowana, nowe c.o. węglowe, czynsz 94 zł – 30 tys. do neg. WOMAX

Krzyżowa 66 m², 28 tys. IGIELPOL

Felińskiego 56 m², XI/XIp, ustawne, supercena – 44 tys. PIONIER

Batorego 76 m², I/IVp, do remontu, w kamienicy – 50 tys. PIONIER

Pl. Wolskiego 85 m², I/IIIp. ładny układ, po kapitalnym remoncie, cena 67 tys. SIGMA

P. Śl. Bytomska 48 m², I/IVp, do rem. dobra lokalizacja – 45 tys. PIONIER

IDEALNE NA DZIAŁALNOŚĆ:
Dworcowa 93 m², I/IVp, piece, okna drewno, ciepła woda z bojlera, po częściowym remoncie, czynsz 120 zł – 85 tys. do neg. WOMAX

3-POKOJOWE

Krupińskiego 46 m², 2p/4p komfort do negocjacji 47 tys. MALKAR

Wojska Polskiego, 46,5 m², 0/IVp. rozkładowe, 38 tys. SIGMA

Strzelców Byt. 47 m², VIp/IXp co, balkon 45 tys. IGIELPOL

Pułaskiego 48 m², co balkon 46 tys. IVp. IGIELPOL

Stolarzowicka 48 m², 3p/4p PILNE pod lasem, balkon, 46 tys. MALKAR

Grota-Roweckiego, 48 m², VI/Xp okna PCV, ładne, 45 tys. SIGMA

Orzegowska, 49 m², I/IVp. do odnowienia, cena 48 tys. SIGMA

PILNE!!!!!!!!! Piekarska 51 m², IV/IVp, blok, CO, okna drewno, po remoncie, dodatkowe pom. gospodarcze, czynsz 300 zł – 50 tys. do neg. WOMAX

Grota-Roweckiego 52 m², VIII/Xp c.o miejskie 48 tys. HANBUD

Zabrzańska 52 m², VIp 50 tys. do neg. IGIELPOL

Grota-Roweckiego, 52 m², X/Xp. do remontu, OKAZJA!!! 31 tys. SIGMA

Alojzjanów 53 m², I/IVp nowe okno 50 tys. IGIELPOL

Wyzwolenia 54 m², Ip/4p balkon Pilne!! co 52 tys. MALKAR

Racjonalizatorów 55 m², IV/IVp balkon nowe okna 48 tys. okazja IGIELPOL

Łużycka 55 m², 53 tys. IGIELPOL

Nawrota 56 m², 3/4p 53 tys. możliwy garaż HANBUD

Wyczółkowskiego 57 m², 0p/IVp 55 tys. ogrzewanie akumulacyjne HANBUD

Godulska, 57 m², 0/IVp, c.o. opomiarowane, stałe łącze internetowe, parkiety, czynsz 350 zł; garaż murowany obok bloku WOMAX

Bytom Konstytucji 58 m², IIIp/IVp 25 tys. HANBUD

Olimpijska 58 m², co, balkon, nowe okna 53 tys. okazja IGIELPOL

Francuska 60 m², IVp/IVp zadbane c.o miejskie 55 tys. HANBUD

Racjonalizatorów, 60 m², 0/IVp. rozkładowe, 57 tys. SIGMA

Sadowa 61 m², 0p/IVp 59 tys. HANBUD

Krosały 61 m², 55 tys. IGIELPOL

Radzionków Sadowa 61 m², O/IVp. OKAZJA!! cena 45 tys. SIGMA

Felińskiego 61 m², I/Xp, CO, stan dobry, czynsz 340 zł, możliwość dokupienia garażu – 55 tys. WOMAX

Felińskiego 62 m², przy lesie 0p/4p 50 tys. HANBUD

Karb Popiełuszki 62 m², III/IVp, możliwość zamiany na mniejsze (Karb), czynsz 290 zł – 55 tys. do neg. WOMAX

Felińskiego 62 m², IVp/IVp co miejskie 57 tys. HANBUD

Felińskiego 62 m², 0/IVp co, balkon od 45 tys. IGIELPOL

Wyzwolenia 62 m², IVp/IVp co balkon 58 tys. do neg. okazja IGIELPOL

Radzionków Sadowa 62 m², IV/IVp ładny układ, cena 58 tys. SIGMA

P.Śl. Kazimierza Wielkiego 63 m², Ip/4p, ładny układ 60 tys. MALKAR

Felińskiego 63 m², IV/IVp, blisko lasu, ustawne – 60 tys. PIONIER

Szymały 63 m², I/IVp, ładne, ustawne umeblowana kuchnia, cena łączna z garażem 75 tys. PIONIER

Felińskiego 63 m², II/Xp. CO, stan dobry – 50 tys. do neg. WOMAX

Radzionków Sadowa 64 m², IV/IVp – 65 tys. do neg. WOMAX

Zamenhofa 60 m², 2p/4p ładne, brak co, 56 tys. MALKAR

Rostka 71 m², 2p, do rem., ogrzew. elektr., 49 tys. MALKAR

Plac Wolskiego po remoncie 62 m² IVp/IVp 61 tys. HANBUD

Cyryla i Metodego 64 m², parter niewielki remont – 59 tys. PIONIER

Przy Kopalni 64 m², I/IVp, leśna lokalizacja, balkon – 55 tys. PIONIER

Felińskiego 64 m², VII/Xp, przestronne ustawne, OKAZJA – 54 tys. PIONIER

Stroszek Strzelców Byt. 67 m² III/IVp ładne 62 tys. IGIELPOL

Dworcowa, 83 m², II/IIIp. oficyna niski czynsz, 38 tys. SIGMA

ok. Olejniczaka 90 m², 90 tys. IGIELPOL

Batorego 107 m² parter nadające się na działalność 89 tys. HANBUD

Pl. Akademicki, 98 m², I/IIIp. centralne ogrzewanie, dobry układ po remoncie, cena 100 tys. SIGMA

Chrzanowskiego 98 m², III/IV rozkładowe, co, kamienica po remoncie dachu, DOMUS

Gliwicka 100 m², I/IIIp doskonałe dla firmy – 130 tys. DOMUS

Batorego, 103 m², 0/IVp. po remoncie ładny układ, 89 tys. SIGMA

Pl. Akademicki 113 m² 124 tys. IGIELPOL

Prusa 116 m², IV/IVp, po gen. remoncie – 95 tys. do neg. WOMAX

Fałata 74 m², b. ładne, co gazowe, balkon, panele, 80 tys. MALKAR

Piastów Bytomskich 82 m², superkomfort b. ładne 88 tys. MALKAR

Mickiewicza 105 m², I/IVp, duże i wygodne, do rem. – 62 tys. PIONIER

Batorego 107 m², O/IVp, wygodne i ustawne, po rem. – 89 tys. PIONIER

Pl. Słowiański 111 m², IV/IVp, wysoki standard, po rem. – 110 tys. PIONIER

Wrocławska 130 m², III/IIIp, wygodne, do remontu – 80 tys. PIONIER

R-ków Sadowa 62 m², O/IVp, ustawne, zielona okolica – 59 tys. PIONIER

4-POKOJOWE

Wrocławska 67 m², 57 tys. IGIELPOL

Nickla 71 m², I/IVp co 2 balkony nowe okna b. ładne 78 tys. IGIELPOL

Piekary Śl. Os. Powstańców Śl. ul. Skłodowskiej-Curie, 73 m², IV/IVp, c.o., balkon, zadbane, możliwość zamiany na 2 pokoje (Piekary) – 65.000 zł do neg. WOMAX

Os. Na Wzgórzu 74 m², 77 tys. IGIELPOL

Plac Wolskiego/Dworcowa 75 m² po remoncie 4p/4p 75 tys. HANBUD

Felińskiego 75 m², VI/X bardzo dobry stan, 65 tys. możliwość garażu PILNIE!!! DOMUS

Piłsudskiego, 100 m², I/IIIp. ładny układ, słoneczne, dwa balkony, ogrzewanie piecowe, zadbane, do zamieszkania, 70 tys. SIGMA

Powstańców Warszawskich 111 m² II/IVp komfort 140 tys. DOMUS

Batorego 116 m², 3p/4p rozkładowe nowa łazienka, 116 tys. MALKAR

Oświęcimska 117 m², O/IVp, idealne na gabinet lekarski – 130 tys. PIONIER

Powstańców Warsz. 119 m², 0/IVp. układ i lokalizacja idealne na biuro, cena 70 tys. SIGMA

Axentowicza 122 m², I/IVp, ustawne, przestronne, do rem. – 120 tys. PIONIER

Prusa 122 m², III/IVp, bardzo ładne po remoncie, kamienica – 150 tys. PIONIER

Strz. Bytomskich 132 m², 2p/3p co dwie łazienki 85 tys.!!! MALKAR

Wrocławska 136 m², 2p, okazja!!! ładny rozkład, co, 80 tys. MALKAR

Powstańców Warsz. 156 m², III/IIIp. po remoncie, cena 100 tys. SIGMA

Dworcowa 170 m², I/IIIp, rozkładowe do rem., dobre na firmę – 165 tys. PIONIER

DOMY

Stolarzowice 240 m², dz. 700 m², 280 tys. HANBUD

Tarnowskie Góry Bobrowniki Śląskie nowy dom pow. całkowita 450 m² pow. użytkowa 300 m², dz. 980 m² parter domu przeznaczony na gabinety lekarskie 500 tys. HANBUD

Tarnowskie Góry centrum dom 200 m² 8 pokoi z łazienkami na działalność 260 tys. HANBUD

Tarnowskie Góry Rybna duży komfortowy dom 230 m², dz. 570 m² 199 tys. HANBUD

Tarnowskie Góry 100 m², dz. 2500 m² z ładnym ogrodem 5 min. od Aqua Parku i Sportowej Doliny HANBUD

Piekary Śląskie ul. Wierzbowa 150 m² dz. 600 m², do natychmiastowego zamieszkania – dwa kominki HANBUD

Łagiewniki okolica willowa dom 200 m² dz. 480 m², 350 tys. HANBUD

T. Góry Rybna dwa domy na dz. 1500 m² 270 tys. HANBUD

Nowe Chechło 160 m², dz.6a, nowy dom 260 tys. IGIELPOL

Nowe Chechło 220 m², dz. 20a nowy dom 460 tys. IGIELPOL

Bytom Strzelców Bytomskich na działalność 200 tys. IGIELPOL

ok. zalewu Rogoźnik las 300 m², dz. 23a 460 tys. IGIELPOL

Orzech po remoncie, ładna działka 220 tys. MALKAR

Miechowice nowy, parterowy, działka 930 m², 550 tys., MALKAR

Nowe Chechło dom stan surowy zamknięty dz. 950 m², MALKAR

Bobrowniki kostka po remoncie, nowe łazienki, kuchnia zabudowana, pow. 220 m², 220 tys. MALKAR

Akacjowa szeregowiec do remontu 135 tys., po remoncie z garażem 280 tys. MALKAR

Piekary Śl. Józefka, nowy o pow. 220 m² garaż, działka 730 m², 320 tys. MALKAR

P.Śl. osiedle Pod Lipami, superkomfort, sauna, kominek, dwie łazienki, garaż, b. ładny 400 tys. MALKAR

Tarnowskie Góry gotowe nowe domy od 144 m², **KUPUJĄCY NIE PŁACI PROWIZJI** 1480 zł/m², MALKAR

Domek Fiński 66 m², działka 940 m² 65 tys. MALKAR

Górniki 480 m², wygodny dom w stanie surowym zamkniętym na działce 1373 m² możliwością jej powiększenia, blisko do Tarnowskich Gór, Bytomia, Gliwic **KUPUJĄCY NIE PŁACI PROWIZJI** PIONIER

Górniki 270 m², stan sur. zamknięty na dz. 1000 m², cena 250 tys. do neg. PIONIER

Radzionków 225 m², na firmę i mieszkanie działka 1400 m², cena 399 tys. PIONIER

Świętochłowice Góra Hugona 180 m² komfortowy dom bliźniaczy w dobrym miejscu i dobrej cenie PIONIER

Nowe Chechło, 280 m², komfort, nowy dz. 1.000 m², cena 380 tys. SIGMA

Sucha Góra, 210 m², stan bdb z garażem, ładnie zagospodarowana działka, cena 330 tys. SIGMA

Ok. Prudnika, 230 m², duża działka stan surowy, 86 tys. SIGMA

Mierzęcice Boguchwałowice 130 m², działka 330 m², letniskowy – 80 tys. do neg. WOMAX

Piekary Śl. 110 m², działka 530 m², wolno stojący, ogrzewanie 2-systemowe – węgiel, gaz, pom. gospodarcze; okna PCV – 180 tys. do neg. WOMAX

Bytom Miechowice zamknięte osiedle nowy dom 260 m² działka 980 m² komfort 600 tys. DOMUS

Radzionków dom 160 m², na działce 2100 z sadem, 200 tys. DOMUS

Piotrkowice – gospodarstwo rolne, dom 100 m², z zabudowaniami gospodarczymi, działka 3,3 ha 60 km za Krakowem 120 tys. do negocjacji DOMUS

Miedary k. Zbrosławic nowy dom do wykończenia 180 m², działka 2850 m² 390 tys. DOMUS

Tarnowskie Góry nowy dom do wykończenia 170 m², działka 2300 m² PILNIE, 290 tys. DOMUS

Tarnowskie Góry k. kopalni zabytkowej, duży, nowy, pow. 240 m², działka 990 m² 330 tys. do neg. DOMUS

Wisła domek całoroczny, pięknie położony, stan bardzo dobry cena atrakcyjna DOMUS

Boronów domek letniskowy, działka 11 arów, spokój, zieleń 70 tys. DOMUS

Mikołów Kamionka atrakcyjny nowy dom do niewielkiego wykończenia pow. 160, działka 1000 m², DOMUS

DZIAŁKI

Ptakowice dz. 750 m², i 1450 m², 35 zł/m², HANBUD

Zbrosławice, Tworóg, Połomia, Brynek Radzionków HANBUD

Radzionków 14a 55 zł/m², IGIELPOL

Nowe Chechło 11a 47 zł/m², IGIELPOL

Zbrosławice 38a 13 zł/m², IGIELPOL

Ożarowice 12a od 14 zł/m², IGIELPOL

Rogoźnik 16a 20 zł/m², IGIELPOL

Świerklaniec 700 m², 35 tys. budowlana, wszystkie media **Nowe Chechło** 1100 m² budowl. MALKAR

T. Góry-Lasowice, 500 m² – 30 tys. MALKAR

Tworóg-Nowa Wieś 1075 m², 45 zł/m², MALKAR

Radzionków, 650 m², 25 tys. MALKAR

Górniki, 1.400 m², kwadrat cena 50 tys. SIGMA

Stolarzowice, ładnie położona 2.900 m², 70 tys. SIGMA

Ożarowice, 3.166 m², z domem w elementach, 80 tys. SIGMA

Ożarowice Tąpkowice 2497 m², rolno-budowlana, szerokość 18 m², media w granicy, cicha, spokojna okolica w zabudowie jednorodzinnej – 25 zł/m², WOMAX

Ożarowice Kolonia Oparowa 11300 m², rolna w trakcie przekształcania, możliwy podział, media w granicy, cicha i spokojna okolica na skraju wsi pod lasem – 79,1 tys. (7 zł/m²) WOMAX

Stolarzowice 1128 m², pod zabudowę jednorodzinną, media w drodze – woda, prąd, uzgodnienia techniczne; w sąsiedztwie domy jednorodzinne – 47,00 zł/m², WOMAX

Turawa 300 m², rekreacyjna, uzbrojona, pozwolenie na budowę, zatwierdzony projekt domu 25 tys. WOMAX

Piekary Śląskie działka komercyjna o pow. 330 m², idealna na działalność, cena – 40.000 zł DOMUS

Rusinowice k. Koszęcina atrakcyjna działka budowlana 3400 m², w pobliżu las, 65 tys. DOMUS

Zbrosławice 3,5 tys. m², przy głównej drodze, atrakcyjna lokalizacja, idealne na gastronomię DOMUS

OFERTY KOMERCYJNE

Piekarska powierzchnie biurowe od 20 m², od 15 zł/m²
Hala produkcyjno-magazynowa 1150 m², 5 zł/m²
Bytom hala 300 m², dz. 1400 m²
Produkcja, magazyny 120 tys. HANBUD

Bytom warsztat samochodowy dobrze zlokalizowany dochodowy z tradycją. Duża baza klientów. HANBUD

Piekary Śląskie superlokalizacja salon samochodowy 300 m², na działce 1000 m², sprzedaż lub współpraca. HANBUD

Bytom Dworcowa lokal biurowy po remoncie 83 m² 27 zł/m² HANBUD

Bytom Powstańców Warszawskich parter lokal na biura 103 m², 60 tys. HANBUD

Miechowice pawilon o pow. 80 m² stan otwarty 100 tys. IGIELPOL

Chrobrego lok. handl. 43 m², 45 tys. MALKAR

Budynek poprzemysłowy z cegły pow. 1596 m², 250 tys. OKAZJA!! MALKAR

Teren przy drodze wylotowej 4000 m², MALKAR

Zabrze działka komercyjna 5000 m² ul. Pyskowicka centrum logistyczne MALKAR

Krakowska lokal handlowy wynajme 50 m², 100 m², MALKAR

Centrum 80 m², kameralna restauracja gustownie urządzona do odstąpienia z pełnym wyposażeniem PIONIER

Plac Jana III Sobieskiego 450 m² lokal handlowy do wynajęcia PIONIER

Bytom lokale biurowe o dowolnych powierzchniach i standardzie, PIONIER

Bytom Śródmieście hale wysokiego składowania, wynajem, sprzedaż PIONIER

Ścisłe Centrum lokal handlowy 40 m² front, czynsz 580 zł/m-c SIGMA

Centrum powierzchnia magazynowa 60–430 m², czynsz 6–8 zł/m², SIGMA

Dworcowa 93 m², I/IVp, po częściowym remoncie, czynsz 120 zł – 85 tys. do neg. WOMAX

Tarnowskie Góry ul. Opolska lokal biurowy o pow. 14,5 m², cena 11 tys. DOMUS

Świętochłowice Tatrzańska Lokal handlowy o pow. 65 m² sprzedam lub wynajmę DOMUS

WYNAJEM

M-2 Centrum co 450 zł IGIELPOL

M-2 Szymały 36 m², umeblowane i wyposażone za 450 zł/m-c PIONIER

M-2 Orzegowska, 28 m², I/IVp. umebl. czynsz 450 zł/m-c SIGMA

M-2 Szymały, 35 m², II/IVp. umebl. ładne, czynsz 450 zł/m-c SIGMA

M-3 Szombierki 530 zł IGIELPOL

M3 Alojzjanów, 37 m², II/IVp, pokoje przejściowe, widna kuchnia, c.o. miejskie, umeblowanie częściowe, stan bardzo dobry – 550 zł/m-c, kaucja 500 zł WOMAX

M-3 Wrocławska 38 m², umeblowane i wyposażone za 600 zł/m-c PIONIER

M-3 Świętochłowice Tatrzańska, umeblowane 500 zł DOMUS

M-3 – 50 m², Bytom Szombierki 600 zł/m-c DOMUS

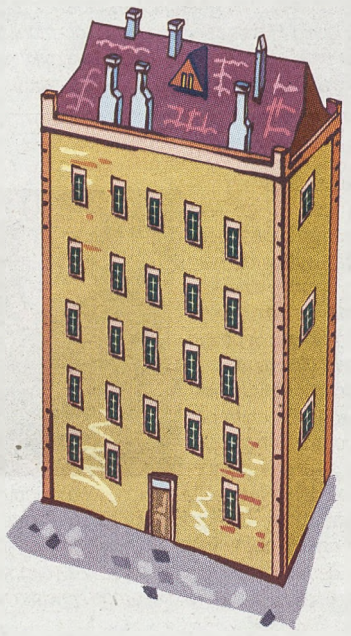
M-4 Centrum komf. 1 tys. IGIELPOL

M-4 Orzegowska, 49 m², I/IVp. umebl. do odnowienia 650 zł/m-c SIGMA

Tarnowskie Góry komfortowa willa doskonała na siedzibę firmy PIONIER

Kupić, nie kupić? Oto jest pytanie

Jeżeli kupowaliście Państwo kiedykolwiek mieszkanie, dom, działkę, czy też inne dobro o znacznej wartości, na pewno znacie Państwo wszystkie rozterki towarzyszące temu wydarzeniu. Najpierw podejmujemy zamiar kupna powiedzmy mieszkania kategorii M-3 o powierzchni około 50 metrów kwadratowych, wybieramy sobie wymarzoną dzielnicę, czy też kilka dzielnic, potem zaczynamy śledzić wszystkie ogłoszenia, jakie tylko wpadną nam w ręce. Podczas lektury ogłoszeń świadomie bądź podświadomie dokonujemy małej analizy rynku nieruchomości.



Zastanawiamy się jak wyglądały ceny podobnych mieszkań rok, dwa lata temu i w tym momencie padają te istotne pytania: Kupić teraz? Czy poczekać? Może kupić wiosną, może jesienią, a może dopiero w przyszłym roku?

Od mniej więcej 4 lat ceny na mieszkania nie wzrosły, a wręcz przeciwnie spadły. W 1999 roku cena za 1 m² mieszkania bardzo często sięgała a nawet przekraczała 1000 złotych. Obecnie, chcąc mówić o średniej cenie za mieszkania z centralnym ogrzewaniem znajdziemy się znacznie niżej, bo pomiędzy 800 a 900 zł/m². Podany przedział cenowy jest oczywiście tylko średnią ceną.

Na rynku nieruchomości są zawierane czasem transakcje, gdzie cena za 1 m² mieszkania wynosi poniżej 700 zł a nawet blisko 600 zł. Bywają i takie z ceną ok. 1000 zł/m². Szukając średniej ceny mieszkań, tych skrajnie cenowo transakcji nie można brać pod uwagę. Są one spowodowane jakimiś szczególnymi okolicznościami, np. koniecznością szybkiego wyjazdu, utratą pracy, bardzo dobrym lub złym standardem mieszkania. Jeżeli właściciel ma bardzo ważne powody, cena za mieszkania może znacznie odbiegać od średniej.

Widzimy więc, że nie ma czegoś takiego jak sztywna cena za 1 metr kwadratowy mieszkania. Zależy ona zawsze od wielu czynników. Chcąc dowiedzieć się czegoś więcej na ten temat najlepiej skontaktować się z profesjonalnymi biurami pośrednictwa w obrocie nieruchomościami. Pracujące tam osoby mają bardzo duże doświadczenie i z pewnością pomogą ustalić, czy cena jest dobra, czy też mogłaby być w tym przypadku inna. Można zestawić cenę interesującego nas mieszkania z cenami wszystkich innych mieszkań na rynku nieruchomości, a jeżeli to konieczne, to skorzystać z usług rzeczoznawców majątkowych, którzy na stałe współpracują z biurami nieruchomości.

Obecnie ceny mieszkań są bardzo atrakcyjne, więc jeśli kupować to właśnie teraz. Wszystko wskazuje na to, że taniej już być nie może, a przed nami wejście Polski do Unii Europejskiej, ten fakt musi mieć jakiś wpływ na ceny nieruchomości. No i proszę pamiętać! Ceny nieruchomości są cenami wywoławczymi. Zawsze można się potargować.

ANTONI BURDZIK
Biuro Nieruchomości
„SIGMA"



NIERUCHOMOŚCI

- **LOKAL** biurowy do wynajęcia lub sprzedaży – Dworcowa. Tel. 0600-362-374, 623-73-53. 1/1135
- **SPRZEDAM** kiosk handlowy Bytom. 0504-167-478. 1/1204
- **ODSTĄPIĘ** Drink Bar, 140 m² Bytom. 0605-659-220. 1/1248
- **ZAMIENIĘ** M3 na M4. 280-91-48. 1/1287
- **SPRZEDAM** 38 m², Szombierki. 0606-675-794. 1/1373
- **SPRZEDAM** kiosk na Stroszku – targowisko. Tel. 0608-817-284. 1/1399
- **MIESZKANIE** 45 m² z garażem – Szombierki, Harcerska oraz kawalerkę 29 m², Pogoda bez pośredników sprzedam. 0603-697-623. 1/1420

Oferujemy do wynajęcia 600 m² powierzchni handlowej w centrum Bytomia.
Tel. (32) 281-12-52, 0695-450-699
1/1512 b9343

- **OKAZJA**. Tanio sprzedam garaż murowany Stroszek, kanał, oświetlenie, cena 11.000 zł. Tel. 0692-034-899. 1/1446
- **ODSTĄPIĘ** sklep 32 m². Tel. 0600-977-919. 1/1490
- **ZAMIENIĘ** mieszkanie 68 m², na mniejsze (mała dopłata). Tel. 0506-912-363. 1/1492
- **Pl. WOLSKIEGO** sprzedam 85 m², tanio! Tel. 281-77-17, po 16.00. 1/1510
- **GARAŻ** sprzedam – Szombierki. 0504-096-817. 1/1513
- **ZAMIENIĘ** mieszkanie kwaterunkowe, 3,5-pokojowe, ogrzewanie gazowe, Ip. ul. Wrocławska na dwa mniejsze, (dzielnice wykluczone). Tel. 0601-865-700. 1/1526
- **PILNIE** sprzedam M4, 48 m² Miechowice. 380-77-74, po 19.00. 1/1528
- **MIESZKANIA** do wynajęcia. 0601-549-321. 1/1545
- **M-4** do wynajęcia. 0501-726-573. 1/1558
- **MATEJKI** – garaż-blaszak sprzedam. 0501-743-003. 1/1574
- **200 m²** na biuro Bytom, ul. Dworcowa, I piętro do wynajęcia 22 zł/m². Tel. 281-44-09.

CENTRUM HANDLOWO-MAGAZYNOWE
Tarnowskie Góry, ul. Zagórska 159
OFERUJE DO WYNAJĘCIA
POWIERZCHNIE MAGAZYNOWE PRODUKCYJNE I BIUROWE
od 10 m² do 10000 m²
TARNOWSKIE GÓRY
RUDA ŚLĄSKA
BYTOM
RYBNIK
SUPERATRAKCYJNE CENY!
od 3 zł/m²
Tel./fax 284-15-54
0606-679-105
110 kr b7843

- **LOKAL** 35 m² Bytom, ul. Dworcowa, front do wynajęcia 65 zł/m². Tel. 281-52-25.
- **40 m²** na biuro, gabiet Bytom, Rynek, I piętro do wynajęcia 25 zł/m². Tel. 281-44-09.
- **63 m²** na biuro Bytom, ul. Dworcowa, I piętro do wynajęcia 25 zł/m². Tel. 281-52-25. 1/1585
- **TANIO** sprzedam kamienicę w centrum. 0501-069-463. 1/1586
- **ODSTĄPIĘ** sklep – centrum (dzierżawa). 0601-868-370. 1/1587

Do wynajęcia – TANIO!
Bytom, ul. Krakowska 22
☆ I p. na biura – 163 m²
☆ II p. na biura – 163 m²
Tel. kontaktowy
0601-53-11-57
5/724/02 b9007

- **DWUPOKOJOWE** komfortowe do wynajęcia 0607-494-025. 1/1589
- **SPRZEDAM** garaż w Bytomiu, ul. Sikorskiego (przy nasypie kolejowym, segment E). Atrakcyjna cena! 0501-378-745. 1/1599
- **PILNIE** sprzedam garaż murowany, Bobrek. 395-17-78. 1/1606

Bezczynszowe, komfortowe, 68 m², centrum, Ip. – 60.000 zł.
AN 787-04-35
1/1636 b9369

- **OSIEDLE** „Na Wzgórzu" sprzedam M4, 64 m², Tel. 0609-400-723. 1/1616
- **DO WYNAJĘCIA** kawalerka osiedle Stroszek tel. 0692-152-997. Big/161
- **SPRZEDAM** M4, 53 m², Xp. Szombierki – 46.000 zł. Tel. 281-35-80, 0503-574-338. 1/1621
- **WIESZOWA** szeregowiec na działce 664 m², 160.000 zł sprzedam. BIG 285-48-45. Big/164

Śląskie Centrum Pożyczek
Biuro Pośrednictwa i Obrotu Nieruchomościami
ul. Powst. Warszawskich 8/2
Tel./fax: 282-27-92
Tel. kom. 0601-86-22-96
slaskiecentrumpozyczek@pro.onet.pl
1/2388 b8002

- **STROSZEK** M2, 47 m², 37.000 zł sprzedam. BIG 285-48-45. Big/165
- **BORUSZOWICE** k. Tarnowskich Gór, atrakcyjny dom sprzedam. BIG 285-48-45. Big/166
- **POTĘPA** k. Krupskiego Młyna nowy dom do wykończenia sprzedam. BIG 285-48-45. Big/167
- **M3** Tarnowskie Góry os. Jana sprzedam. BIG 285-48-45. Big/168
- **RADZIONKÓW** komfortowy dom 200 m² sprzedam lub wynajmę. BEATA 768-87-18. Big/169
- **PIEKARY** dom, stan surowy, 240 m², 200 tys. BEATA 768-87-18. Big/170
- **M5** Piekary, Sowińskiego, 69 m². BEATA 768-87-18.
- **M4** Piekary, os. Wieczorka, 61 m², 54 tys. BEATA 768-87-18. Big/172
- **PIEKARY** komfortowy, dwupoziomowy apartament 80 m², 90 tys. BEATA 768-87-18. Big/173
- **NAKŁO ŚL.** dom 140 m², działka 6 arów. BEATA 768-87-18. Big/174

Garaże blaszane
na samochody osobowe dostawcze, ciężarowe do wynajęcia.
Szombierki, Podhalańska, Mochnackiego.
Tel. 280-97-02
1/1377 b9997

- **PIEKARY ŚL.** 1/2 bliźniaka, 110 m² lata dziewięćdziesiąte. BEATA 768-87-18. Big/175
- **SPRZEDAM** ogródek działkowy w Bytomiu „POD „Malwa" wiadomość: po godz. 17.00. Tel. 281-49-15. 1/1622
- **SPRZEDAM** działkę 1,4 ha pod lasem, tanio! 0693-380-798. 1/1625
- **DZIAŁKĘ** w Kotach k. Tworoga, ogrodzona, media na działce, domek na wsi k. Dobrodzienia. MAKOP – Nieruchomości. (032) 387-06-86.
- **SPRZEDAM**, wynajmę: mieszkania M1–M5, domy, działki, obiekty gospodarcze, lokale biurowo-handlowe Katowice (Brynów, Piotrowice) Bytom (centrum), Piekary Śląskie, Dobieszowice, Dąbrowa Górnicza – Pogoria, Orzesze-Zazdrość, Gliwice. MAKOP. Nieruchomości. (032) 387-06-86.

M-4 ul. Olimpijska 58 m² 53 tys. OKAZJA
M-4 ul. Nickla 71 m² po remoncie PILNE!
M-4 ul. Pułaskiego 48 m² 46 tys. balkon
NOWE DOMY W NOWYM CHECHLE
281 69 96
IGIEL-POL

- **SPRZEDAM** atrakcyjne mieszkanie 43 m², w Szombierkach (spokojna okolica). Tel. 386-80-98. 1/1630
- **WROCŁAWSKA** M5, 65 m², okna PCV sprzedam. 280-05-11.
- **KUPIĘ** M4, ok. Łużyckiej. 280-05-11.
- **M3**, Kolejowa tanio sprzedam. 280-05-11.
- **NOWE CHECHŁO**, dom parterowy, 200 m², działka 2000 m². 280-05-11.
- **RADZIONKÓW**-Rojca, dom, 190 m², komfortowy. Nieruchomości 280-05-11.

b9362
DOMRAT INVEST
AGENCJA NIERUCHOMOŚCI
Moniuszki 26, tel. 387-09-45
WYNAJEM lokal pod biuro, usługi – tanio
M-3 Wrocławska, 52 m², Ip, 48 tys. zł.
Ożarowice, dom, 160 m², działka 1 ha - 100 tys. zł.
Centrum - lokal użytkowy z mieszkaniem 180 tys. zł.

- **PIEKARY ŚL.**/Dobieszowice, dom, 280 m², dwurodzinny. Nieruchomości 280-05-11.
- **PIEKARY ŚL.** dom, 170 m², wysoki standard sprzedam. 280-05-11.
- **KAWALERKĘ** 30 m², I piętro, c.o., na Stroszku zamienię na centrum, bez c.o. Tel. 0693-448-012. 1/1632

Chcesz własne mieszkanie lub dom? Myślisz, że cię nie stać? Sprawdź!
Bezpłatne analizy finansowe.
Darmowe, profesjonalne doradztwo.
Tel. 0504-264-837
1/1602 b9368

- **DO WYNAJĘCIA** pokój. 289-85-98. 1/1634
- **STRZELCÓW BYTOMSKICH**, kawalerka – 25.000 zł. AN. 787-04-35.
- **DO WYNAJĘCIA** dwupokojowe umeblowane, nieumeblowane. AN. 787-04-35. 1/1635
- **KUPIĘ** M4, piętro I – IV, Szombierki, okolice Pułaskiego, Wrocławskiej. 0605-854-390. 1/1638
- **ZAMIENIĘ** mieszkanie 37 m², 2 pokoje, na większe, tylko Szombierki. 0602192209. 1/1642

SPRZEDAM M4, 52 m², Szombierki.
Okazja! 286-98-75 po 16.00.
1/1456 b9367



ZDROWIE

lek. Marek JANISZ
Diagnostyka, leczenie
USG PIERSI
Również w domu pacjentki
☎ 282-66-69, 0501-169-933
472kr b7411

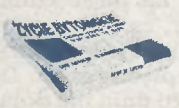
- **ESPERAL**. 281-53-29. 1/5018
- **MEDYCYNA** Alternatywna – skuteczne leczenie: gronkowiec złocisty, choroby nowotworowe, guzy, narośla, nerwice, depresje, łuszczyca, wypadanie włosów, tarczyca, migrena, kręgosłup, wirus żółtaczek B,C, nerki, wątroba, układ oddechowy, serce, krążenie, odchudzanie. (032) 231-36-29, 0692-215-887. 159 Kr
- **SCHUDNIJ** z Herbalife. Angelika Zadunajska. Biuro 289-47-17, 289-34-26, 0601-210-583. 1/1007
- **ODCHUDZAM** skutecznie. 243-47-73. 1/1374

NAJSKUTECZNIEJSZA TERAPIA ANTYNIKOTYNOWA
Testy alergiczne, odczulenia i inne terapie.
GABINET PRZENIESIONY
z ul. Powst. Warsz. 22 na ul. Moniuszki 26
tel. 281-06-82
1/1071 b9305



TURYSTYKA

- **BUS** 19 osób, klimatyzacja. Przewóz krajowy. 245-12-49, 0501-478-147. 1/918
- **RFN** – niemieckie linie 200 zł (2 strony). WIENBER. Bytom, Browarniana 2. – 281-89-63, Piekary Śląskie, DH Perła, – 767-41-39. 1/86



RÓŻNE

- **ZGUBIONO** bilet wolnej jazdy KZKGOP na nazwisko Kawczak Maria. 1/1623



KUPNO-SPRZEDAŻ

Sklep z Antykami
zakupi przedwojenne meble oraz inne starocie wyprodukowane do 1940 roku.
Piekary Śląskie, ul. Wigury 8
Tel. 767-69-99, 0602-699-779.
Big 152 b9193

- **ANTYKI**, starocie kupię. 0604-292-805. 1/1127
- **DREWNO** kominkowe. 391-82-11. 1/1518
- **KOMINKI**, piece wolno stojące, obudowy, sprzedaż drewna kominkowego. TRITEX II Radzionków, ul. Sikorskiego 2. Tel. 0602-267-847, 289-05-00. 196 kr
- **LIKWIDACJA** Pubu. Tanio sprzedam piłkarzyki, szafę grającą. 0606-704-860. 1/1248
- **SPRZEDAM** przyczepę kempingową N-126. Tel. 0603-167-927. 1/1501
- **KASĘ** fiskalną EURO sprzedam. Przenośna, bardzo mało używana. 0504-094-250.



PRACA

- **AVON** – dodatkowa pracy. 281-03-69. 1/1612
- **HERBALIFE**. Współpraca. Angelika Zadunajska, Biuro 289-47-17, 289-34-26, 0601-210-583. 1/1005
- **MURARZ** tynkarz. 280-54-15. 1/1617
- **OPIEKUNKI** do osób starszych i dzieci na terenie Włoch. 0603-881-615. 1/1608
- **PRZYJMĘ** do pracy: obsługa sekretariatu, marketing, wykształcenie wyższe lub średnie ekonomiczne. Tel. 387-74-64. 1/1588

ZATRUDNIĘ
lekarza stomatologa w gabinecie w Tarnowskich Górach w ramach ubezpieczenia zdrowotnego.
Tel. 0506-093-046, 384-38-62.
Big/163 b9366

- **TELEPIZZA** Bytom zatrudni pizzerów i dostawców samochodowych z instalacją gazową (możliwość zwrotu kosztów instalacji gazowej). Tel. 387-33-50. 1/1496
- **ZATRUDNIĘ** barmanki. Spotkanie środa, godz. 14.00, Stroszek, ul. Łokietka 13. 1/1624
- **ZATRUDNIĘ** fryzjera. 281-72-72. 1/1371
- **ZATRUDNIĘ** sprzedawców, praca w terenie, wysokie prowizje, premia miesięczna oraz kierowców z autem osobowym, diesel, gaz. Matejki 40 (w podwórzu, I piętro). Kontakt osobisty mile widziany – od 7.00 do 8.30 lub 18.00–20.00. Tel. 0503-017-834, 0503-533-590. 1/1605



To tango jest dla mojej mamy

Rozmowa z Korą

– Pierwsza dama polskiego rocka pokazała swoje kolejne, zaskakujące oblicze. Na nowej płycie Kora, Ola! można usłyszeć przedwojenne tanga, utwory Mieczysława Fogga i Wandy Warskiej. Skąd ten pomysł? Czyżby zabrakło pomysłów na własne piosenki?

– Już dawno chciałam zaśpiewać moje ukochane melodie, przy których dorastałam. Kiedy byłam młoda i nieopierzona, to ćwiczyłam głos przy Foggu, Warskiej i Petersburskim. Dzisiaj śpiewanie tych piosenek było dla mnie, jako wokalistki, poważnym testem. Oprócz tych klasyków na Ola Ola! znalazły się stare kawałki Maanamu, zaaranżowane na nowo przez Kubańczyka Reinalda Ceballo. Z jednej strony powstał więc album stonowany i refleksyjny, a z drugiej – pełen latynoskiej witalności.

– Na nowej płycie po raz pierwszy poruszyła Pani temat śmierci swojej mamy. Dlaczego w tak osobistej kwestii sięgnęła Pani po cudze teksty?

– Łatwiej być adwokatem w cudzej sprawie. Poza tym moja mama uwielbiała nucić właśnie te piosenki – „Serce matki" i „To tango jest dla mojej matki". One są hołdem dla niej. Na ostatnią płytę Maanamu napisałam utwór „Mama", który jest takim rozmytym wspomnieniem o mojej matce, czymś pomiędzy jawą a snem. Jednak moja tęsknota za nią nie jest jakaś taka wydumana, lecz bardzo dziecięca i naiwna. Po prostu straszliwie mi jej brakuje. Dlatego tym razem sięgnęłam po proste teksty, dokładnie wyrażające to, co czuję.

– Pani mama zmarła ponad 30 lat temu...

– Kiedy mama odeszła, byłam bardzo młodą osobą pogrążoną w totalnym chaosie. Bolało mnie to, że jej nagle zabrakło, ale moje myśli zajmowało także poszukiwanie swojego miejsca na ziemi. Potykałam się też o bardzo prozaiczne problemy – brak pieniędzy, mieszkania, generalnie bardzo kiepskie perspektywy materialne. Do tego wszystkiego małe dziecko u boku... To był jeden z powodów, dla których przez wiele lat milczałam na ten temat. Bardzo długo nie byłam w stanie oddać tego poczucia wielkiej tęsknoty, które mi towarzyszyło.

– Jakim człowiekiem była Pani matka?

– Ja i moja siostra postrzegamy ją jako świętą. Wygnano ją po wojnie z rodzinnego Lwowa, w Krakowie bardzo trudno było w tamtych czasach znaleźć jakiekolwiek lokum. Mieszkaliśmy w piwnicy, w pralni. Kiedy miałam 17 lat, przenieśliśmy się do nowego, ohydnego bloku. Mama nie chciała się nigdzie ruszać z Krakowa, bo bardzo jej przypominał Lwów. Poza tym była już zmęczona, schorowana, miała swoje lata... Patrząc z perspektywy lat na jej trud i poświęcenie, widzę fantastyczną kobietę, świętą osobę, nową Matkę Boską, która się nazywa Emilia.

– Równie ważną osobą w Pani życiu wydaje się być siostra...

– Ania jest ode mnie o 7 lat starsza. Kiedy mama chorowała, wychowywałyśmy się w domu dziecka. Wtedy patrzyłam na nią trochę jak na mamę. Muszę powiedzieć, że



we mnie siedzi dwoista natura – osoba dojrzała i jej kompletne przeciwieństwo. Kiedy mam fazę niedojrzałości, nadal czuję się jak tamto zagubione dziecko. Chcę się komuś pożalić, do kogoś przytulić. Wtedy instynktownie myślę o mamie, ale jej już nie ma... Anka mi ją ciągle zastępuje. Jest nawet do niej bardzo podobna fizycznie i ma w sobie to ciepło. W jej obecności czuję się absolutnie zrelaksowana i szczęśliwa.

– Wychowywała się Pani z czworgiem rodzeństwa. Mama chorowała, nie była w stanie związać końca z końcem...

– Miałam ogromny żal. Dzieci są okrutne w swoim małym egoizmie. Wtedy nie widziałam lub nie chciałam widzieć, jak bardzo matka się starała, żeby to zmienić. Czasami była tak zmęczona, że zasypiała nad talerzem zupy. O ojcu nie wspominam, bo praktycznie go nie znałam. Byłam bardzo mała, kiedy umarł. Do mamy miałam pretensje, że dopuściła do tego, że wszystko trzeba było dzielić w domu na pięć. Tłumaczyłam sobie, że przecież łatwiej byłoby jej z jednym dzieckiem niż z pięciorgiem. Dopóki pewnego dnia nie dotarło do mnie, że to ja jestem ta piąta... Kiedy mama była w ciąży ze mną, jej siostra rwała włosy z głowy i namawiała ją, żeby tę ciążę usunęła. A ona odpowiadała: „Ach, skoro mam już czwórkę, to i piątkę wyżywię". Jej dobroci i miłości zawdzięczam to, że żyję.

– Jak dzisiaj Pani wspomina swoje dzieciństwo?

– Czas goi rany. Dziś czuję się szczęśliwym, spełnionym człowiekiem. Tamten okres jest dla mnie bardzo abstrakcyjny. Czasami czuję się tak, jakby to wszystko przydarzyło się innej osobie. Ale ten mój stan ducha nie dotyczy tylko smutków dzieciństwa. To samo czuję w stosunku do swoich dzieci – czasami w ogóle nie mam poczucia, że jestem ich matką! Oczywiście w czysto animalistycznym sensie jest we mnie silny, matczyny instynkt. Ale na poziomie świadomości nawet nie pamiętam tego, jak je poczęłam, jak je urodziłam. Życie jest iluzją, a my stwarzamy sobie dodatkowo taką iluzję w iluzji. Zapamiętujemy rzeczy takimi, jakimi chcemy je widzieć. Bez tego nasze życie byłoby nie do zniesienia.

– Jeśli mowa o iluzjach, ostatnio wiele osób było zaskoczonych, gdy przyznała się pani do tego, że spodziewa się Pani dziecka...

– W ogóle nie miałam takiego zamiaru i nie sądziłam, że ktoś potraktuje to jedno nieszczęsne zdanie tak poważnie. Nawet moja siostra zadzwoniła do mnie w środku nocy z wyrzutami, że nie powiedziałam jej o mojej „ciąży". Dowiedziała się o tym od jakichś obcych ludzi. Tamta wypowiedź była moją reakcją obronną – na ludzką głupotę. No, ale jeżeli ktoś podczas internetowego czatu ni stąd, ni zowąd zadaje pytanie, czy chciałabym mieć córeczkę, to ręce opadają.

– Chciałaby Pani mieć córeczkę?

– (śmiech) Nie. Nigdy nie wysilałam się, żeby być matką. To się po prostu stało. Mam już dwóch dorosłych synów, których kocham – i wystarczy. Jedyne dzieci, jakimi teraz chciałabym się zajmować, to dzieci moich dzieci.

MARCIN GRYGO

Weekendy gwiazd

Jedni wolą w sobotę i niedzielę poleniuchować i najlepiej w ogóle nie wychodzić z domu. Inni zdecydowanie preferują aktywne spędzanie weekendów: począwszy od relaksujących i pozwalających zapomnieć o stresach spacerów, a skończywszy na uprawianiu sportów. Dla jeszcze innych wolny czas jest okazją do ugotowania swoich ulubionych dań, na które nie ma czasu w ciągu tygodnia. Jak spędzają weekendy znani z telewizyjnego ekranu aktorzy i piosenkarze? – przeczytaj w naszej sondzie.

Anna Korcz: – Sobota i niedziela – to dla mnie i dla moich córek najczęściej czas wolny dla ciała i duszy. Odpoczywamy od stresów ciesząc się, że nic nie musimy robić. Dłużej śpimy, trochę snujemy się po domu. Oczywiście zawsze jest coś w nim do zrobienia, ale zupełnie inaczej podchodzi się do obowiązków, kiedy wykonuje się je bez pośpiechu. Weekendy to także dla nas czas życia towarzyskiego, Imieniny i urodziny – moje, córek, znajomych. Szykowanie przyjęć, podejmowanie gości, bywanie u innych – to wszystko ma swoje uroki. Sądzę, że życie towarzyskie jest bardzo ważne i każdemu potrzebne. Wzbogaca nas i czyni lepszym.

Ewa Kasprzyk: – Od kilku lat pracuję w Warszawie. Weekendy spędzam na Wybrzeżu w domu z mężem i córką. Lubię swój ogród, w którym świetnie odpoczywam oraz długie spacery po plaży, gdzie szybko pozbywam się wszelkich stresów. Odwiedzam starych znajomych, oni przychodzą do mnie ciekawi jak mi się wiedzie. Gdy zdarza się, że spędzam weekendy w Warszawie, to chodzę wówczas do teatru kina, na koncert.

Danuta Błażejczyk: – Rzadko mam weekendy wolne od pracy. Właśnie w soboty i niedziele najwięcej śpiewam. Wolne od pracy dni pojawiają się często w środku tygodnia. Razem z mężem i córką wsiadamy wtedy na rower i jedziemy do lasu. Chodzimy również na siłownię i do klubu fitness, jeździmy na rolkach, czasem odwiedzamy znajomych. Nie lubimy leniuchować, staramy się dużo ruszać. Często podróżujemy po Polsce. Staramy się pokazać naszej córce kraj z jak najpiękniejszej strony.

Karol Strasburger: – Relaksuję się, uprawiając sport. Nie lubię wylegiwać się przed telewizorem. Często pływam, nurkuję, gram w tenisa, jeżdżę na rowerze. Próbuję też swoich sił na desce surfingowej i na rolkach. Staram się utrzymywać dobrą kondycję psychiczną i fizyczną. Uważam, że należy dbać o siebie, by jak najdłużej korzystać z życia.

Krystyna Prońko: – Weekend? Ponieważ dużo koncertuję i wciąż jestem poza domem, to w wolnych chwilach z wielką pasją oddaję się typowemu babskiemu zajęciu, jakim jest gotowanie. Mam swoje sztandarowe dania, ale lubię też upichcić coś niebanalnego.

Maryla Rodowicz: – Mogę jedynie powiedzieć, co bym chciała robić, gdybym miała wolny czas – najchętniej nic. Pograłabym też w tenisa, pojechała na ryby a przede wszystkim nadrobiłabym zaległości w lekturze.

Piotr Machalica: – Mam swoje ukochane miejsca do których uciekam. Łowienie ryb to dla mnie wspaniały relaks. Najszczęśliwszy jestem, kiedy uda mi się wyrwać na łono natury, dosiąść konia i pojeździć.

Zebrała:
MAŁGORZATA JUNGST

Zaproszenie

STOWARZYSZENIE NA RZECZ INTEGRACJI
„DZIAŁAJMY RAZEM"
zaprasza na
KONCERT
ARTYŚCI DZIECIOM
wykonawcy:
KAŁUDI KAŁUDOW - tenor
MAŁGORZATA KNEĆ-AJDUKIEWICZ - sopran
MACIEJ KOMANDERA - tenor
ARTUR RUCIŃSKI - baryton
ORKIESTRA SYMFONICZNA FILHARMONII W ZABRZU
dyrygent:
SŁAWOMIR CHRZANOWSKI
Prowadzenie koncertu:
Małgorzata MENDEL
Podczas koncertu odbędzie się aukcja prac wybitnych artystów polskich:
F. Maśluszczaka, S. Bartucha, A. Tetki – Budki, A. Kacperka i innych
27 kwietnia 2003 r. godzina 18.00
OPERA ŚLĄSKA W BYTOMIU
PATRONAT MEDIALNY
BRONBORCY
Bilety do nabycia w kasie Opery Śląskiej oraz w siedzibie Stowarzyszenia w Cieszynie ul. Chopina 37, tel. 033/85 82 136
OFFSETdruk MEDIA

Nie da się ukryć: segregacja odpadów jakoś Polakom nie idzie. W olbrzymiej większości przypadków nie lubimy albo nie umiemy tego robić. I niewiele w tym pomagają powtarzane informacje o wielkim znaczeniu segregacji dla ekologii.

JAK SEGREGOWAĆ ODPADY

● *Nie warto wrzucać wszystkich śmieci do jednego worka*

Być może segregacja odpadów jest jednym z wyznaczników cywilizacyjnych i kulturowych. I dlatego w kraju gdzie wandale dewastują co się da, zaś psie odchody walają się po chodnikach, trudno spodziewać się by wszyscy osobno wyrzucali makulaturę, a osobno szklane butelki. Jednak warto przynajmniej spróbować tak czynić. A przy okazji należy pamiętać o kilku podstawowych zasadach:

☆ Najczęściej obok śmietników stoją kontenery na makulaturę, plastik i szkło. Traktujmy to rozróżnienie jako obowiązujące i nie wrzucajmy do wszystkich tych pojemników byle czego.



Na wielu bytomskich osiedlach stoją pojemniki na surowce wtórne. Zdjęcie: Wojciech Łysko

☆ Do kontenerów na makulaturę nie wrzucajmy pudełek po mleku lub sokach. Są one co prawda wykonane z tektury, ale wyścielonej od wewnątrz folią aluminiową lub plastikową. Tak więc nie sposób ich przerabiać w papierniach.

☆ Plastikowe butelki przed wrzuceniem do pojemnika warto zgnieść. Jeżeli wrzucimy je zakręcone, to kontener szybciej się wypełni, zaś aby zgnieść zakręconą pustą plastikową butelkę potrzeba nacisku kilkunastu ton! Można się o tym przekonać próbując nadepnąć na zakręconą plastikową butlę. Staniemy na niej bez trudu, a ona ani drgnie.

☆ Zbieraniem puszek aluminiowych trudni się wiele osób, które sprzedają je później do punktu skupu metali kolorowych. Warto zostawiać je więc obok kontenerów na śmieci – „złomiarzom" ułatwimy tym życie.

Takie pożyteczne działania i tak są dopiero wstępem do segregacji, jaka działa w wysoko rozwiniętych krajach. Tam na wysypiskach śmieci działają kompostownie, więc trafiają do nich odpady organiczne. W Polsce wciąż jeszcze wszystkie śmieci trafiają najczęściej do jednego worka. Tymczasem warto pamiętać, że aby przetworzyć na nowo tonę aluminiowych odpadów wystarczy zaledwie 5 procent energii potrzebnej do uzyskania tony aluminium z rudy tego metalu. Natomiast zebranie tony makulatury daje tyle surowca do wyrobu, co drewno z trzech dorodnych drzew.

Być może szansą na inwestycje w segregację odpadów będzie wprowadzona niedawno tzw. opłata produktowa. Wnosić ją mają producenci towarów w jednorazowych opakowaniach, którzy nie prowadzą ich odzysku. (jesz)

Z TEKI EDWARDA TOMENKI





Reklama

NAJNOWSZE SYSTEMY DRZWI PRZESUWNYCH
NAJWIĘKSZA EKSPOZYCJA W BYTOMIU
SZAFY • GARDEROBY • MEBLE BIUROWE
POMIAR I WYCENA GRATIS W DOMU KLIENTA
NOWOŚĆ! SZAFY Z GIĘTYMI PROFILAMI
SPRZEDAŻ, MONTAŻ OKIEN I DRZWI
WIOSENNA PROMOCJA!
NAJNIŻSZE CENY! – PRZYJEDŹ, SPRAWDŹ
LUB ZADZWOŃ – MY PRZYJEDZIEMY!
P.H.U. PANEL s.c.
BYTOM–SZOMBIERKI
ul. Zabrzańska 73; tel. 387-66-21
Z TYM OGŁOSZENIEM 10% ZNIŻKI! • Z TYM OGŁOSZENIEM 10% ZNIŻKI!
1/3539/67608

HOROSKOP

BARAN: ***We wtorek przyłóż się do pracy. Nie traktuj jej jak pańszczyzny, a sukces nadejdzie szybko. Pomysły, które ktoś Ci da pod rozwagę, są warte zainteresowania. W środę nie kupuj byle czego, nie daj się nabrać! W piątek przezwyciężysz przeszkody, zachowasz się stanowczo w trudnej sytuacji, zyskasz uznanie. W weekend będzie mało rodzinnie, ale niezwykle. Zapamiętasz te dni – mile!– na długo.***

BYK: *Święta były bardzo owocne. Rozmowy z krewnymi przyniosły Ci ciekawe pomysły. Teraz trzeba tylko zacząć je realizować. We wtorek praca pójdzie jak z płatka, roztoczysz aurę kompetencji i... sprawnie przydzielisz większość zadań innym. W środę czeka Cię ważna rozmowa. Nie kręć, bądź szczery, ta osoba zasługuje na to. W czwartek nie bądź niecierpliwy, nie narzucaj swoich poglądów. Piątek to czas miłości. Weekend pracowity.*

BLIŹNIĘTA: ***We wtorek – okazja do realizacji osobistych celów oraz pozytywnych zmian w sprawach pracy. W środę zachowaj czujność, niech emocje nie biorą góry nad rozsądkiem. W czwartek i piątek dobry czas na działania wymagające wysiłku intelektualnego i odporności na stres. W weekend pora na rozrywki. Spędź go tak, jak lubisz, nie daj się „przywiązać" do telewizora, rusz na spotkanie z przyjaciółmi.***

RAK: *We wtorek drobne zajęcia nawarstwią się, między ludźmi może dochodzić do niesnasek. Rób swoje, nie próbuj krążyć jako gołąb pokoju. W środę i czwartek uważaj na zdrowie, nie podejmuj pochopnych decyzji. Od piątku dobra passa, czas na miłość, kontakty z przyjaciółmi, realizację planów i mądre plany. Niedzielę lepiej spędź w domowym zaciszu, przy stole, z rodziną. Jeśli spacer – to w silnym towarzystwie.*

LEW: ***W nadchodzącym tygodniu zapanujesz nad domem, rodziną i krewnymi bez reszty. Twoje pomysły spodobają się wszystkim. Będzie intrygująco, a ktoś nieźle zawróci Ci w głowie. We wtorek dużo, a nawet bardzo dużo pracy – lepiej już niczego nie odkładaj, sprawy zrobiły się zbyt pilne. W środę i czwartek dobra forma fizyczna i psychiczna. W piątek miej czas dla przyjaciół i ukochanej osoby. Weekend spokojny.***

PANNA: *Wiosna przynosi okazję do nowych flirtów i uczuć. Jeśli tego chcesz, nie wahaj się. We wtorek nawiążesz dobre kontakty w pracy, będziesz mieć dobre pomysły. Zgłoś je, nie daj innym zbierać laurów! W środę i czwartek unikaj osób, przy których źle się czujesz, fałszywych. Możesz wiele mądrych rzeczy zrobić dla rodziny. W piątek nie daj się wciągnąć w coś głupiego. Weekend to czas na książkę, działkę, długi spacer.*

WAGA: ***Nadchodzący tydzień będzie wymagał od Ciebie pewnego wysiłku, by sprostać narzuconym sobie wymaganiom. Znajdź czas na relaks i ciepłą rozmowę we dwoje z najbliższą osobą. We wtorek i środę mniej refleksji, więcej działania – samo nic się nie zrobi. Uda Ci się znaleźć czas na wizytę w teatrze czy na wystawie. W czwartek i piątek obowiązków przybędzie, atmosfera w pracy może być taka sobie. W weekend dobrze odpoczniesz.***

SKORPION: *Przed Tobą niebezpieczeństwo kłótni i konfliktów – zarówno w domu, jak i w pracy. Wystarczy jednak nie stawiać na swoim za wszelką cenę, a będzie dobrze. We wtorek nadrobisz czas i pewien związek zacznie się rozwijać. W środę i czwartek panuj nad niecierpliwością, zrozum, że nie wszyscy są tak bystrzy, jak Ty. W piątek uśmiechem załatwisz więcej, niż krzykiem. W weekend nawet wrogowie uznają, że dasz się lubić.*

STRZELEC: ***Wtorek przeznacz na kontakty zawodowe, a pojawi się okazja poprawy pozycji. Inwestycje będą udane. W środę i czwartek przeprowadzisz, co chcesz, ale w pracy. W uczuciach mogą pojawić się spore dylematy. W piątek – ważne spotkanie rodzinne. Weekend romantyczny. Znajdziesz bratnią duszę, ale i coś załatwisz. Minął już czas przedświątecznej krzątaniny, więc wreszcie znajdź czas, by zadbać o swoje zdrowie.***

KOZIOROŻEC: *Poświąteczne dni wprawią Cię w rewelacyjny humor, a atrakcji będzie dużo. Tylko nie kłóć się z bliskimi! We wtorek świetny czas na interesy, sprawy zawodowe, na rozpoczęcie czegoś, o czym marzyło Ci się od dawna. W środę i czwartek czekają Cię dni pracowite, być może z pewnymi napięciami. Dasz radę, ale wszystko zaplanuj. W piątek – ciepły czas dla dwojga, miłe spotkania z przyjaciółmi. Weekend spokojny.*

WODNIK: ***Święta się skończyły i do obowiązków zawodowych lub szkolnych trzeba się zabrać „z kopyta". We wtorek pilną pracą znajdziesz uznanie u szefa. W środę i czwartek dobry czas dla wyrażania uczuć, załatwiania zaległych spraw, na zakupy, poznawanie ważnych osób. W piątek i sobotę nie zapomnij o obowiązkach – a będzie to trudne przy tak miłych chwilach we dwoje. W niedzielę dadzą znać o sobie stare sprawy. Odwagi! Dasz radę!***

RYBY: *We wtorek – sprzątanie. W środę i czwartek praca przypomni o sobie dość dotkliwie. Czas będzie rozliczyć się z zaniedbań i opóźnień. Ale – każdy ma tylko 24 godziny, więc zamiast narzekać na brak czasu, patrz jak owocnie potrafią go wykorzystać inni. Nadchodzący tydzień nie będzie dobrym czasem na duże inwestycje albo zakupy. Jeśli planujesz zakup samochodu na giełdzie – jeszcze poczekaj. Trafi się lepsza okazja.*

POŻYCZKI pod zastaw
SAMOCHODY..., RTV-AGD, ZŁOTA (21 zł/g)

W KWIETNIU DO WYGRANIA
GRA SONY PLAY STATION
ATRAKCYJNE CENY TELEFONÓW KOMÓRKOWYCH

• UCZCIWOŚĆ I WIELOLETNIE DOŚWIADCZENIE
Bytom tel. 281-02-57
ul. Józefczaka 51 1/911 b010d

Śląskie Centrum Pożyczek ®

POŻYCZKI GOTÓWKOWE POD ZASTAW ZŁOTA

41-902 Bytom, ul. Powst. Warszawskich 8 (obok dworca PKP) tel./fax 282-72-23
41-902 Bytom, ul. Józefczaka 32 (obok handlu Rostka) tel. 282-39-92
41-902 Bytom, ul. Smolenia 36 tel. 281-05-39
42-600 Tarn. Góry, ul. Ratuszowa 7 (obok Rynku) tel. 285-86-32

Pożyczysz 50 zł na 4 dni
ZAPŁACISZ 1 ZŁ ODSETEK
„złota karta" – odsetki o 10% mniejsze
65 kr b3066a

ALPORT s.c
PRODUCENT
OKIEN I DRZWI z PCV
Tel. 787-51-92, 389-60-83
Bytom, ul. Przemysłowa 9
www.alport.pl
AUTORYZOWANY SPRZEDAWCA
BYTOM, UL. DWORCOWA 21
TEL. 787-02-80
NAJTANIEJ U PRODUCENTA
1/413 b4557d

SCHÜCO INTERNATIONAL
PRODUCENT
Okno Lux s.c.
Bytom, ul. Pułaskiego 75
tel. 389-60-36
OKNA, DRZWI PCV, FASADY ALU
POMIAR TRANSPORT MONTAŻ
PRZEDSTAWICIEL:
Bytom
ul. Kraszewskiego 19
Tel. 389-03-25
b7788

AUTO-GAZ
Montaż-serwis
plastikowe kolektory
Raty
☆ Blokady skrzyń biegów ☆ Znakowanie
Bytom-Miechowice, ul. Ks. Frenzla 46
tel. 286-35-92 1/5249 b9071

TAPETY
- farby, lakiery, wykładziny pcv
- akcesoria malarskie,
- farby witrażowe – nowość!
- rolety, żaluzje

RATY
Zaprasza sklep
Bytom, ul. Piekarska 24. Tel. 281-05-77
1/5268 b7889

GABINET STOMATOLOGICZNY „ESKULAP"
Bytom, al. Legionów 39/2
Tel. 389-02-99, 0502-095-066
Umowa z Kasą Chorych
Krótkie terminy!
57 kr b5940

lek. NEUROLOG J. Jędrzejewski
Bytom, ul. Olejniczaka 2
leczenie schorzeń układu nerwowego (w tym choroby alkoholowej) oraz badania kierowców
Wizyty domowe – tel. 282-95-75, 0601-45-75-71
Przyjęcia pon., wt., 16, czw. 14
1/5301 b2641

Spółdzielnia Mieszkaniowa „Nasz Dom"
41-933 Bytom 18, ul. Spokojna 14a
tel. 289-06-84

ogłasza

przetarg nieograniczony na pierwszeństwo zawarcia umowy o ustanowienie spółdzielczego lokatorskiego prawa do lokalu mieszkalnego przy ulicy:

– Sadowa 40/1 w Radzionkowie, pow. użytk. 61,40 m², 4-izbowy, gaz, co, ccw, parter.

Kwota wywoławcza wynosi 28.524,64 zł.

Warunkiem przystąpienia do przetargu jest wpłata gotówką w kasie Spółdzielni wadium w wysokości 1500,00 zł do dnia 5.05.2003 r. do godz. 9.00.

Przetarg odbędzie się w dniu 5.05.2003 r. o godz. 10.00 w budynku Zarządu Spółdzielni – sala nr 6.

Szczegółowych informacji udziela Dział Członkowski, tel. 289-06-84 wew. 103.

Zarząd Spółdzielni zastrzega sobie prawo unieważnienia przetargu bez podania przyczyn.

198 kr

Lekarz stomatolog
BARBARA BOCZAROWSKA-JAREK
przyjmuje codziennie.
Bytom-Stroszek, ul. Legnicka 3 (pawilon)
Tel. 283-06-98
1/3086 b8105a

ANTENY SAT. RTV
POLSAT
NAPRAWY I USTAWIENIA ANTEN
„NEON" Bytom, Szymanowskiego, tel. 281-58-42
Przy zwrocie starego TUNERA nowy cyfrowy 80zł taniej
nowość!!! TUNERY CYFROWE
BEZ ABONAMENTU! 12 programów po polsku 200 zagranicznych

Twój trafny wybór to:
Auto – Nowy Dwór
Bytom, ul. Nowy Dwór 1
281-37-30, 281-25-50 dom.
● naprawy bezgotówkowe ● ramy ● kabina ● części ● samochód zastępczy na czas naprawy
PROMOCJA CENOWA!!!
Blacharstwo – Lakiernictwo
8.00–16.00
Gwarancja dobrej roboty – 6 lat!!!
POLEROWANIE GRATIS!
1/488 b1427

GIEŁDA OBUWIA WIELOSEZONOWEGO
oferuje
obuwie dla każdego po bardzo niskich cenach
Jedyna okazja!!!
Wstąp – zobacz – kup,
bo to buty na każdą kieszeń!!!
Bytom, ul. Karola Miarki 40
Zapraszamy od 9.00 do 17.00, w soboty od 8.00 do 14.00
1/1389 b9983

ANTYKWARIAT
„Tania książka"
Bytom, ul. Parkowa 1, tel. 389-05-11
❑ SKUP-SPRZEDAŻ KSIĄŻEK
pn.-pt. 10–18, sob. 10–14.30
Zapraszamy!
1/1131 b3923

SKLEP RTV-AGD
poleca bogaty wybór sprzętu!
RATY 0% wpłaty
Bytom-Bobrek,
ul. Zabrzańska 134
tel. 3971-628, 387-53-64
1/2034 b6148

SKŁAD FABRYCZNY
OKNA PCV
NAJLEPSZA OFERTA OKIEN PCV W POLSCE
PYSKOWICE, ul. Poznańska 9a
kierunek POZNAŃ – OLESNO
KILKA TYSIĘCY OKIEN TYPOWYCH OD RĘKI
tel./fax 0-32 332 62 70, 332 62 71
1/1592 B8360

OKNA Z PCV
oknobyt
PRODUCENT OKIEN I DRZWI Z PCV
KUPUJ BEZ POŚREDNIKÓW
– u nas kupujesz
– u nas montujesz
Najtańsze ceny – sprawdź!
ZAKŁAD PRODUKCYJNY RADZIONKÓW
ul. Strzelców Bytomskich 100
☎ 289-54-84
Punkt Handlowy Producenta
Bytom, ul. Krakowska 50, ☎ 281-71-00

DIAGNOCAR
OKRĘGOWA STACJA KONTROLI POJAZDÓW
☎ (032) 283 13 17
41-908 BYTOM-MIECHOWICE, ul. Frenzla 11
(kierunek WROCŁAW)
CZYNNA od poniedziałku do piątku w godz. 7.00–21.00
w soboty w godz. 7.00–13.00
świadczy usługi w zakresie przeglądów:
- okresowe samochodów osobowych
- okresowe samochodów ciężarowych
- powypadkowe
- rejestracja haków holowniczych
- pojazdy z instalacją gazową
- rejestracja przyczep
- ciągniki rolnicze
- autobusy
- samochody specjalistyczne
- autobusy rozwijające prędkość do 100 km/h
- taksówki
- wykonywanie tabliczek znamionowych
- nabijanie numerów
- samochody do przewozu materiałów niebezpiecznych
- przeglądów pojazdów sprowadzanych z zagranicy
- SERWIS, LEGALIZACJA I MONTAŻ TACHOGRAFÓW
b9926 kr148

„QUEENS" EXCLUSIVE
NIGHT CLUB
Begleitagentur / Escortservice
zapraszamy codziennie od godz. 18.00 do 6.00
Tylko u nas niezapomniana noc, doskonały wieczór kawalerski, spotkanie biznesowe.
Dreszcz erotycznych przeżyć zapewnią Ci tancerki naszego klubu.
Gliwice, ul. Ceglarska 35 (przy giełdzie samochodowej)
Tel. 305-30-20, www.QueensNightClub.com
Zatrudnimy Panie na bardzo dobrych warunkach
Informacje: 0602-159-071
195kr b7930

STACJA KONTROLI POJAZDÓW
REJESTRACJA SAMOCHODÓW w 15 minut
Okresowe do 3,5 t • Pierwsza w kraju • Skier. przez policję • TAXI
BYTOM, ul. Strzelców Bytomskich 51
BAMARKO ✆ 387 29 42
od stycznia 2003 r. przegląd samochodów z instalacją gazową

ŻYCIE BYTOMSKIE
GAZETA MIEJSKA. NAJBLIŻEJ.